



"De Razet"

Redactie:
Rijksstraatweg 92a
6573 DB Beek
☎ 08895-43533

Twee wekelijkse
informatiebron voor:

Ubbergen, Beek, Ooij,
Leuth, Keekdom, Erlecom,
Persingen, Berg en Dal en
Millingen a/d Rijn

Donderdag 13 augustus 1987, 1e jaargang nummer 8

NIEUWS- en ADVERTENTIEBLAD



UBBERGEN



REGIO RYJN-
WAAL

SPECIALE UITGAVE verschijnt ook in
de gemeenten Groesbeek en Kranenburg

NACHBARSCHAFT 1987



KRANENBURG



GROESBEEK

22 en 23 augustus Nachbarschaft 1987, bol van activiteiten

Kranenburg had in 1985 de pri-
meur, Groesbeek bouwde het in
1986 uit en Ubbergen gaat het in
1987 maken: de Nachbarschaft.
De Nachbarschaft is een ontmoeting
tussen instellingen, verenigingen en
inwoners van de drie grensgemeen-
ten Kranenburg, Groesbeek en Ub-
bergen en wordt georganiseerd
door de Regio Rijn-Waal.

In 1987 in Ubbergen

Zoals gezegd: Ubbergen gaat het in
1987 maken! Daarvoor is al in 1986
een comité gevormd, waarin alle
kerkdorpen uit onze gemeente zijn
vertegenwoordigd. Als datum voor
de Nachbarschaft is gekozen het
weekeinde van 22 en 23 augustus.
Dat is wellicht wat kort na de va-
kancies (en misschien zelfs nog wel
in de vakancies), maar dat bleek
het enige weekeinde te zijn waarin
in de drie gemeenten geen kermis
of ander groot evenement wordt
gehouden. De Nachbarschaft wordt
in Beek gehouden maar ook in di-
verse andere kerkdorpen van onze
gemeente vinden activiteiten
plaats.

Veel deelnemers uit de drie gemeenten

Tot nu toe hebben zich ruim 100 in-
stellingen en verenigingen voor

deelname aangemeld. Daaruit kan
een zeer gevarieerd programma
worden samengesteld. Veel veren-
gingen zullen een optreden verzor-
gen en anderen zullen zich presen-
teren vanuit een groot aantal kra-
men langs straten in Beek. Voor de
optreden worden op de Rijksstraat-
weg in Beek twee muziekpodia ge-
plaatst.

Programma

Op beide dagen zullen veel ama-
teur-kunstenaars hun werk expose-
ren in het bejaardentehuis 't Hofke
te Beek. Ook op beide dagen wordt
op de tennisvelden in Beek een ten-
nistoernooi gehouden en op de
sportvelden in Ooij een voetbal-
toernooi. In kramen langs straten
in Beek presenteren zich veren-
gingen met tal van activiteiten. De
kerken in Beek en die van Persin-
gen worden feestelijk verlicht. In
de kerken in Beek worden beide
dagen concerten gehouden, in 'De
Tol' in Ubbergen strijden biljarters
uit de drie gemeenten en in Ke-
kerdom is een tafel-tennistoernooi.
In de straten in Beek worden terras-
sen ingericht. Op beide dagen zul-
len attracties voor de jeugd niet
worden vergeten.

Zaterdag 22 augustus

Op deze dag wordt de Nachbar-
schaft om 11.00 uur geopend.
Op het plantsoen voor 't Hofke
vindt een zeskamp plaats met deel-
name van teams uit de drie ge-
meenten en van de Duitse en Ne-
derlandse douane.

Op het parkeerterrein bij de kerk
in Beek kunt U demonstraties zien
van kruisboog- en handboogschiet-
ten. Maar U kunt daar ook zelf een
poging ondernemen om de roos te
treffen.

De brandweercorpsen geven een
partij spuitbal op het parkeerter-
rein Waterstraat en ook op dit ter-
rein wordt begonnen met onder-
linge schietwedstrijden door de
schutterijen.

Diverse optreden van muziek -en



dansgroepen in de straten van
Beek.

Vanaf 20.00 uur kunt U deelnemen
aan een groot straatfeest in Beek
met orkesten.

Zondag 23 augustus

Deze dag wordt om 11.30 geopend
met een kerkdienst in de R.K. kerk
te Beek met koorzang van *Lieder-
kranz* uit Kranenburg.

Op het parkeerterrein aan de Wa-
terstraat wordt geschoten voor de
titel 'Regio Rijn-Waal Koning'.
Deelgenomen wordt door maar
lieft 16 schutterijen.

Op het parkeerterrein bij de ker-
ken worden de demonstraties van
hand- en kruisboogschieten voort-
gezet.

Op dat terrein schieten ook de Prin-
sen Carnaval om de hoogste eer.
Kunstrijwielvereniging *Juliana* uit

Millingen a/d Rijn laat U genieten
van haar kunnen.

De muziekpodia staan deze dag
werkelijk bol van de activiteiten.
Muziek, zang en dans wisselen el-
kaar af.

Grote optochten zullen 's middags
door de straten van Beek trekken.

De officiële sluiting van de Nach-
barschaft vindt om 19.00 uur
plaats, maar tot 24.00 uur kunt U
daarna weer genieten en meedoen
aan een straatfeest onder de klan-
ken van twee orkesten.

Elders in deze krant vindt U de pro-
gramma's en andere wetenswaar-
digheden over de Nachbarschaft
1987.

Het motto van de Nachbarschaft is
elkaar ontmoeten.
Daarop is het programma dan ook
afgesteld.

Het organiserend comité Nachbar-
schaft Ubbergen wenst alle deelne-
mers en bezoekers fijne dagen onder
hopelijk zonnige weersomstandighe-
den.

de Jong & Levitus

ANTIQUAIRS

**een bezoek altijd de
moeite waard**

Rijksstraatweg 90
BEEK-UBBERGEN
Tel. 08895-41442

**GALERIE
PLUYMEN
Kangri**

**Betoverende
tapijten uit de
geheimzinnige
wereld van het
Himalayagebergte**

Ziekerstraat 38
Nijmegen, 080-232947

**Vanaf 14 augustus
weer geopend!**



**SAUNA - BISTRO
VELP**



Nu nog meer
mogelijkheden:

Jaarkaart onbeperkt baden	495,-
Idem paren onbeperkt baden	795,-
13-badenkaart	200,-
6-badenkaart	100,-
Per bad	20,-

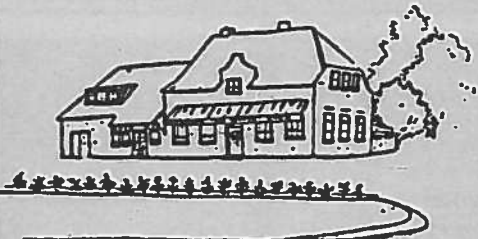
**met vernieuwd
WARM VOETENBAD
EN
MEUBILAIR**

en natuurlijk
onze gezellige bistro

Stationsstraat 30 - Velp
Telefoon: 085-620982

..... en de sfeer blijft als vanouds!

Eetcafé „de Witte”



**Tijdens de Nachbarschaft
Barbeque op de (overdekte)
binnenplaats**

NIEUWE HOLLEWEG 4 6573 DX BEEK TEL. 08895-42436



SPRUYT ASSURANTIËN NIJMEGEN
POSTBUS 414 6500 AK NIJMEGEN
DROMEDARISSTRAAT 48
6531 NV NIJMEGEN
TELEFOON: 080-562901

UW VERZEKERINGSADVISEUR.

DE LINDE UIT VOOR IEDEREEN

ZATERDAG 15 AUGUSTUS
RYDER

ZONDAG 16 AUGUSTUS
VOF DE KUNST

ZATERDAG 22 AUGUSTUS
APPLE

ZONDAG 23 AUGUSTUS
**DISTANCE en
GERARD JOLING**

DE LINDE DISCO-DANCING
CRANENBURGSESTRAAT 33
GROESBEEK
08891-76666

GROESBEEK



Gezellig winkelen in

GROESBEEK CENTRUM

GROESBEEK



Thea's Mode

gewoon leuk!

van Lyndenstraat 2, Millingen a/d Rijn
Telefoon 08813-1754

voor iedereen
Zowel voor jeans
en
vrijtijdsleding

HET ADRES



Maar ook de wat oudere dames kunnen zéér
zeker een keus maken

Grote maten t/m maat 50 in jurken, pakjes,
truien, rokken, vesten, enz.



O.a. van het bekende merk **setter house**

LEENDERS

Taxi
Ziekenvoer
Rolstoelvoer
Groepsvoer

Beek, 08895-41307

quick jacobs anita schieler romika jimmy joy bunnies helix mephisto helioform harvard

OPHEFFINGS UITVERKOOP

korting van **30% - 80%**
op onze aktuele voorraad

ALLES MOET WEG!

VANECK schoenen-sport Rijksweg 233, Beek-Elbergen, telefoon 08895-41896.

De nieuwe Fiat Panda Carrara in
'VAN RAAIJ' uitvoering



- * Lichtmetalen velgen met extra brede banden
- * Echt leren sportstuur
- * Blaupunkt stereo radio-cassette

Normale prijs 15.750,-
aktieprijs 14.500,- rijklaar

Erlecomseweg 42, 6577 JC Erlecom, 08893-1300

Belangrijke adressen en telefoonnummers

Ambulance:
080-222222

Brandweer:
-Gem. Ubbergen: 08895-42211
-Gem. Millingen: 08813-2222

Politie:
-Beek:
Rijksstraatweg 173
geopend: iedere dag van 9.00-17.00 uur
tel. 08895-41300 (24 uur per dag)
-Ooij, Leuth, Kekerdom:
Pr. Beatrixstraat 1
geopend: werkdagen van 15.00-17.00 uur
tel. 08893-2112, b.g.g. 08895-41300
-Millingen:
Heerbaan 70
geopend: werkdagen van 15.00-17.00 uur
tel. 08813-1290, b.g.g. 08895-41300
-Berg en Dal:
Watertorenweg 3
geopend: woensdag en zaterdag van 16.00-18.00 uur
tel. 08895-41470
Gemeentehuis:
-Gem. Ubbergen:
Rijksstraatweg 139
geopend: werkdagen van 9.00-12.00 uur, en donderdag ook van 17.30-18.30 uur.
tel. 08895-47944
spreekuur burgemeester Waelput: woensdag van 10.00-12.00 uur op het gemeentehuis, spreekuren wethouders Denie en v. Dorst: donderdag van 17.30-18.30 uur op het gemeentehuis, Hulpsecretarie Kekerdom: dorps huis dond. middag van 13.30-14.00 uur Hulpsecretarie Leuth: W&Kgebouw dond. middag van 14.30-15.00 uur Hulpsecretarie Ooij: dorps huis dond. middag van 15.30-16.00 uur
-Gem. Millingen a/d Rijn:
Heerbaan 115
geopend: werkdagen van 9.00-12.30 uur
tel. 08813-1988
spreekuur burgemeester Lichtenberg: woensdag van 15.30-17.00 uur, op het gemeentehuis, spreekuren wethouders v.d. Akker en Verhoeven: na telefonische afspraak.
-Gem. Groesbeek:
Dorpsstraat 31
geopend: werkdagen van 9.00-12.30 uur
tel. 08891-75154

COLOFON

Redactie
Albert de Jong
Nicolette Balledux

Administratie
Advertenties
Rijksstraatweg 92a
6578 DB Beek

Postbus 57
6573 ZH Beek

☎ 08895-43533
b.g.g. tijdens kantooruren
☎ 08895-41442

Oplag 14.500

De volgende Rozet verschijnt op 27 augustus.

Kopij en advertenties uiterlijk inleveren op vrijdag 21 augustus.

spreekuur burgemeester v. Gils: dinsdag van 10.00-12.00 uur, op het gemeentehuis, spreekuren wethouders Hendriks en Wilbers: vrijdag van 16.00-17.00 uur, op het gemeentehuis, spreekuur wethouder Nillessen: vrijdag van 8.30-10.00 uur, op het gemeentehuis.
Hulpsecretarie Berg en Dal: Watertorenweg 3 woensdag van 16.00-18.00 uur.

Medisch/sociaal

Kruisverenigingen:
Wijkgebouwen:
-Beek-Ubbergen-Berg en Dal, Rijksstraatweg 135, tel. 08895-41509
-Leuth-Kekerdom, Kerkplein 8, tel. 08893-1658
-Millingen, Rustenburgweg 16, tel. 08813-1310
-Ooij, R.v. Ooijplein 3, tel. 08893-1261
Spreekuren: 13.00-14.00 uur
Voor spoedgevallen bellen tussen: 6.30-7.30 uur, 13.00-14.00 uur, 18.00-19.00 uur, 22.00-23.00 uur naar tel. 08895-41977
Verloskundige:
Mw. M. Wijnsman, Pater Brugmanstraat 78, Nijmegen, tel. 080-230385, voor de gemeente Ubbergen. Telefonisch spreekuur: maandag t/m vrijdag 9.00-10.00 uur.
Maatschappelijk werk:
-Maatsch.werk:
Beek:
Oude Gracht 18, tel. 08895-42851
spreekuur: maand. woensd. vrijd. 9.00-10.00 uur
Millingen:
Rustenburgweg 16, tel. 08813-1860
spreekuur: dinsd. donderd. 9.30-10.30 uur
-Gezinszorg:
Beek:
Oude Gracht 18, tel. 08895-42831
spreekuur: woensd. vrijd. 9.00-10.00 uur
Millingen:
Rustenburgweg 16, tel. 08813-1860
spreekuur: maand. dinsd. donderd. 9.00-10.00 uur
-Bejaardenzorg/langdurige hulpverlening:
Beek:
Oude Gracht 18, tel. 08895-42891
Millingen:
Rustenburgweg 16, tel. 08813-1860
SOS telefonische hulpdienst: 080-227711

Woningbouwvereniging
Steenheuvelsestraat 62, Leuth tel. 08893-1452
Amivedi,
kosteloze registratie van vermiste gevonden huisdieren, 080-446455
Stichting welzijn ouderen Ubb.
spreekuur: maandag 9.00-11.00 uur;
tel. 08893-1333 P.v. Iersel
vrijwilligersbegeleiding
Resie Meilink 08893-1333
dorps huis 'De Sprong'
Pr. Bernhardstraat 3
6576 BB Ooij
spreekuur Resie Meilink: donderdag van 9.00-12.00 uur
Missie
Ansichten enz. voor de missie kunt U kwijt bij:
Mw. Janssen-Coerwinkel,
Thornestraat 12,
6575 Persingen,
tel. 08893-1393.

Ziekenhuizen

Autoruit stuk..



helpt U direkt!

DagNacht Weekend Ook vrachtauto's

van MINI tot...
LAMBORGHINI

080-224005

ARAM Autoglasservice Brinkhoff
Pontanusstr. 46 Nijmegen
(Naast kledingmag. v. Dal)
Teenauto beschikbaar

BEEK:
-Verpleeghuis Kalorama.
Bezoektijden dagelijks van 10.00-21.00 uur.

NIJMEGEN:
-Can.-Wilhelmina, tel. 080-569911.
Bezoektijden: let op zone-kleur. Ingang St. Annastraat: I. zone blauw: afd. 20, 21, 23, 24, 25, 26; II. B: afd. Gynaecologie, ma. t/m vr. 14.00-14.45 uur, 19.00-19.30 uur; za. en zo. 14.00-15.00 uur, 19.00-20.00 uur; II Zone rood: afd. 9 (verloskunde), dag. 14.00-14.45 uur en 20.00-20.45 uur (niet op wo.-en za.-avond). Voor echtgenoten: dag. 19.00-20.00 uur; wo. en za. 19.00-20.45 uur.
Ingang Groenewoudseweg; III, zone zwart; afd. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 22 (als onder I). Kinderafd. 10, 11, 13, dag. 15.00-15.30 uur. Ouders in overleg met afd. verpleegkunde. IV, zone groen; kinderafd. 14 (als onder III). V, zone geel: afd. 12, 18, 19 (als onder I). Afd. 17: ma. t/m vr. 19.00-20.00 uur; za. en zo. 14.00-17.00 uur en 19.00-20.00 uur.
-St. Radboudziekenhuis, tel. 080-549111.
Bezoektijden: dag. 13.30-14.30 uur en 18.30-19.30 uur. Kinderafd. dag. 14.30-19.00 uur. Afd. verloskunde dag. 13.30-14.30 en 19.00-20.00 uur.
-St. Maartenskliniek, tel. 080-289911.
Bezoektijden: alle afd. (behalve 5) dag. 14.00-15.00 uur en 19.00-20.00 uur. Afd. 5: dag. 10.00-11.00 uur en 15.30-19.00 uur. Afd. 9, 10, 12 (revalidatie) ma. t/m vr. 18.30-20.00 uur; za. en zo. 14.00-15.00 uur en 18.30-20.00 uur.

Openingstijden bibliotheken

BEEK:
maandag van 14.00-17.30 uur;
dinsdag van 14.00-17.30 uur en van 18.30-20.30 uur;
woensdag van 14.00-17.30 uur;
vrijdag van 14.00-17.30 uur en van 18.30-20.30 uur.
OIJ:
maandag van 14.00-17.00 uur;
woensdag van 14.00-17.00 uur en voorlezen van 13.30-14.00 uur;
vrijdag van 14.00-17.00 uur en van 18.00-20.00 uur.
MILLINGEN a/d RIJN:
maandag van 14.30-17.30 uur;
dinsdag van 14.30-17.30 uur;
woensdag van 14.30-17.30 uur en voorlezen van 14.00-14.30 uur;
vrijdag van 14.30-17.30 uur en van 18.30-20.30 uur.

Weekenddiensten

Tandartsen:
Voor dienstdoende tandarts bellen: 080-451333

Huisartsen:

-patienten van Dr. v/d Berg bellen: 08895-42992
-patienten van Dr. Koreman bellen: 08895-43356
-patienten van Dr. v/d Langerijt, Dr. v.d. Ligt, Dr. Scheffers en Dr. de Wit:
15-16 augustus: A.v.d. Ligt, Rijksstraatweg 123, Beek, tel. 08895-41326.
22-23 augustus: A.v.d. Langerijt, Heerbaan 161, Millingen, tel. 08813-1208.

Dierenarts:

15-16 augustus: C.D.B. Sijpkens, de Horst 16, Malden, 080-582019.
22-23 augustus: K. Solлие.

Kerkdiensten

BEEK

-H. Bartholomeus:
Hij die machtig is heeft aan mij Zijn wonderwerken gedaan
15 augustus, 19.00 uur, pater Bastiaensen, gemengd koor.
16 augustus, 10.00 uur, pater Bastiaensen, mannenkoor. 11.30 uur, past. v. Kessel, pater Bastiaensen, volkszang, m.m.v. Maria Vieregge, sopraan.
Ik zal U de sleutels geven van het Rijk der Hemelen: wat gij zult ontbinden op aarde, zal ook in de hemel ontbonden zijn.
22 augustus, 19.00 uur, past. v. Kessel, gemengd koor, uitgevoerd wordt de 'Pastoral-Messe', W.A. Mozart, m.m.v. Mirjam van Diem, sopraan, Netty Lentjes, alt.
23 augustus, 10.00 uur, past. v. Kessel, mannenkoor. 11.30 uur, past. v. Kessel, volkszang.
Algemeen: zondag 10.00 uur, gregoriaans, vertaling aanwezig; zondag 11.30 uur, tevens kindernevendienst.
-Hervormde kerk:
16 augustus, Ds. Lugtigheid.
23 augustus, Ds. v.d. Vange

OIJ

-St. Hubertus:
15 augustus, 19.00 uur, jongerenkoor.
16 augustus, 9.00 uur, ouderenkoor. 11.00 uur, gemengd koor.
22 augustus, 19.00 uur, kinderkoor.
23 augustus, 9.00 uur, geen koor. 11.00 uur, ouderenkoor.
MILLINGEN a/d RIJN
-H. Antonius:
Feest van Maria tenhemelopneming
15 augustus, 19.00 uur. Eucharistieviering, past. J. Coenen, dameskoor.
16 augustus, 9.00 uur, Eucharistieviering, past. J. Coenen. 10.30 uur, Eucharistieviering, past. J. Coenen, samenzang.
22 augustus, 19.00 uur, Eucharistieviering, past. J. Coenen, groot gemengd koor.
23 augustus, 9.00 uur, Eucharistieviering, past. J. Coenen. 10.30 uur, Eucharistieviering, past. J. Coenen, samenzang.

BERG & DAL

-O.L. Vrouw van het H. Hart:
De diensten zijn op zaterdag om 18.30 uur; op zondag om 10.00 uur en om 11.30 uur.
LEUTH
-H. Remingius:
De diensten zijn op zaterdag om 19.00 uur; op zondag om 9.30 uur en om 11.00 uur.

Crematie en begrafenisonderneming Lamée b.v.

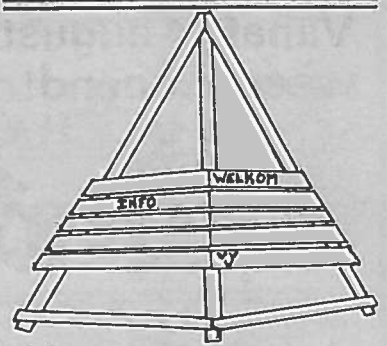
(v.h. F. Lamée / A. van den Boom)

Voor een stijlvolle en persoonlijke verzorging van

crematies en begrafenissen

Graafseringweg 40
6543 JL Nijmegen

Dag en nacht bereikbaar
Telefoon 080-770689



Wat is er te doen in:

BEEK

- t/m 14 augustus, kindervakantieperiode
- 19 augustus, 18.00 uur, DEPA-bergkriterium
- 20 augustus, 20.00 uur, gemeenteraadsvergadering
- 22-23 augustus, Nachbarschaft
- 22 aug. t/m 3 september, expositie in 'Spijker'
- 22-23 augustus, muzikaal open huis, Bartholomeuskerk
- 23 augustus, BVC Piet Groothuise A-juniorentoernooi
KEKERDOM

- 14 augustus, 20.00 uur, bingo UNA, zaal UNA

OIJ

- 14/19/21 augustus, Laagcup '87, sportpark de Kempkes
- 14 augustus, bingo WSV de Roodborstjes, zaal 'Haan'
- 14 augustus, 19.30 uur, Vogelvreugd contactavond, Pr. Beatrixstraat 53a, Ooij
- 16 augustus, Ooij op Stelten
- 20 t/m 30 augustus, open-teamtoernooi SVO-tennis, tennispark Ooij
- 20 augustus, 14.00 uur, bingo Bond van Ouderen, 'De Sprong'

ERLECOM

- 16 augustus, 9.30 uur, Erlecomse Rij- en Jachtvereniging, Springen en dressuur, manege 'De Kleverbergh'

LEUTH

- 22 augustus, VVLK, 3X LEUT(H) toernooi

MILLINGEN a/d RIJN

- 23 augustus, 14.00 uur, Fanfares in Harmonie, speelweide 'de Lage Waal'
- 28 augustus, 20.00 uur, open bridge-drive, 'de Bijenkorf'
- 29/30 augustus, Rayonwedstrijden Springen en Dressuur voor pony's en paarden, terrein Crumpsestraat

Rozet niet empfangen niet bezorgd?

-GROSS GEMEINDE KRANENBURG- Falls Sie die Nachbarschaftszeitung Rozet nicht empfangen haben, erhalten Sie diese Zeitung kostenlos bei: Ludwig Tervoort, Kranenburg gegenüber den Markt.

-GEMEENTE GROESBEEK- Indien U de Rozet Nachbarschaftuitgave niet ontvangen heeft, kunt U deze krant gratis afhalen bij: Tabak-en Lectorshop Schreven, Pannestraat 20.

-NORMALE VERSPREIDINGS-GEBIED- Alle Rabobanken, Postkantoren en de bekende adressen.

Restaurant De Forellenhof



Vlees- en visspecialiteiten

Voortreffelijk dineren op één van de meest romantische plekjes van Beek.

Verscholen in de lommerrijke bossen in het hart van het dorp kunt U in alle rust ongestoord genieten van de prachtige natuur.

Niet alleen zijn onze **visspecialiteiten** tongstrelend, ook onze goede naam op het gebied van **vleesgerechten** is alom bekend.

Persoonlijke bediening en een romantische atmosfeer zijn de ingrediënten voor een onvergetelijke avond.

Tijdens de Nachbarschaft kunt U bij ons ook terecht voor kleine hapjes.

Iedere dag geopend vanaf 16.00 uur
Zondag vanaf 14.00 uur Woensdag gesloten

Elzenweg 22 Beek Liefst reserveren: ☎ 08895-42495

FRANSSWERTZ
schildersbedrijf

REKLAME
DEKORATIE
GLAS en BEHANG
RESTAURATIE

EVERTSENSTRAAT 44
6512 JN NIJMEGEN
TEL. 080-229931

WIBECO B.V. onroerend goed

Exploitatiemaatschappij Wibeco B.V.
Postbus 3,
6573 ZG Beek-Ubbergen
Tel. 08895-43248

Wat brengt uw spaargeld op !!

Exploitatiemaatschappij Wibeco B.V. investeert sinds 1969 in onroerend goed. De portefeuille heeft zich goed ontwikkeld. Voor verdere uitbreidingen is echter meer kapitaal vereist.

Bij ons krijgt u een netto rendement van **7 1/4%**

Maandelijks wordt de rente op uw rekening gestort. Wanneer u geld op een langere termijn verstrekt, zijn de condities nog gunstiger.

Uw geld is terstond opeisbaar. Inleg wordt vanaf f.100,- aanvaard

BON: Verstrek u mij nadere informatie:

Naam:

Postcode/plaats:

Adres:

Telefoon:

Ijstenmakerij en kunsthandel
van kuil
Voor verantwoord en vakkundig inlijstwerk

Gespecialiseerd in het vervaardigen van passepartouts en het inlijsten in zwart glas

ook Uw borduurwerk krijgt bij ons speciale aandacht

Verder kunt U bij ons terecht voor compleet ingelijste schilderijen van A. Wetering, Th. Theunissen en D.v. Dolderen

Atelier: Zeelandsestraat 2 Privé: Burg. Eyckelhofstraat 46
Millingen a/d Rijn Millingen a/d Rijn
Telefoon 08813-1696

LEENDERS

Taxi
Ziekenvervoer
Rolstoelvervoer
Groepsvervoer

Beek, 08895-41307



ZONNEBRILLEN

Op onze grote collectie
10% - 25%
KORTING bij

OPTIEK DE BOER

Molenstraat 105, hoek Van Welderenstraat
NIJMEGEN, telefoon 080-224577

VEHA PLASTICS
VEHA ALUMINIUM

L. A. VAN HERWIJNEN
Nieuwe Holleweg 75
Beek-Ubbergen/Holland
Postbus 26, 6573 ZG Beek
Tel. 08895-42136

Voor: pompen
sproeiers
puntstukken
leidingen

hoeft U niet de grens over,
wij hebben ze in alle maten en prijzen

Dorentjes

Tot het laatste moment de spanning erin houden; dat is hem gelukt, Beeks nieuwe Koning Rudolfo I. Opmerkelijk veel toeschouwers toen de voordeur openging en daar, achter zijne majesteit, een beeldschone Koningin verscheen, die de geschiedenis in zou gaan als Koningin Alexandra I. Een waar gebeurd Beeks sprookje. Er ging letterlijk een zucht van verlichting door de Beekse gemeenschap. Achteraf wist iedereen te vertellen dat ze er het volste vertrouwen in hadden gehad dat Ruud met een gezellin zou komen. Ook heeft nooit iemand getwijfeld dat het aan het hof zo gezellig zou worden, natuurlijk. Het bestuur van de B.U.B. kan weer terug zien op mooie dagen. Een beetje van alle glamour en succes van zo'n Koningspaar straalt toch ook af op hen...niet dan, ja toch! Ach, we zijn allemaal maar mensen; maar wel mensen die van een feestje houden. De ene partij is nog niet geweest, of we maken ons al op voor de volgende.

De Nachbarschafts-voorbereidingen zijn in volle gang. Beek maakt zich op om zo'n 50.000 bezoekers te ontvangen (als het weer meewerkt, en dat doet het). Alhoewel de Zondag laatst Ton Gijsbers afschilderde als de 'John Bertine' van Beek, moet ik stellen dat, ondanks zijn voortreffelijke kwaliteiten, er toch anderen kopstukken hier de touwtjes in handen hebben. Onder voorzitterschap van J. Hubbers is het echter coördinator Frans Derksen die al weken geen oog dicht doet, dat is niet nodig Frans, het komt best voor elkaar. Enthousiasme genoeg bij de bevolking; vanuit Kranenburg en Groesbeek komen ook al goede berichten. Rustig maar Frans, Beek gaat het maken! Wie het ook gaan maken, in navolging van de initiatief banketbakker (B.U.B.-gebakje) Kersten, zijn Arnold de Bruyn en Hans 'Cirkel' Verploegen. De eerste zou niet rusten alvorens Beek minimaal zijn eigen Beekse Jenever en Kruidenbitter zou hebben. Na veel pijn en moeite is het hem weer eens gelukt, het genie van de Heerlijkheid. Gelooft me of niet, hij plakt zelf de etiketten op de flessen en voorziet ze van kurken. Ik had de eer om beide producten te mogen proeven en kritisch als

ik ben, moet ik toegeven: ze smaken voortreffelijk. Ik ben dan ook de troise bezitter van de eerste, door Arnold gesigneerde kruik 'Beeks Kruidenbitter', door mij persoonlijk gekocht. De één zocht het dicht bij huis, de ander haalt het van verre. Uit het land van 'Miami Vice' haalde Hans Verploegen zijn primeur naar Beek; 'Californian Cooler', een uiterst frisse drank voor warme dagen en zwoele nachten. Nu hebben we die hier nog niet gehad deze zomer, maar door dit drankje naar Beek te halen garandeert Hans minimaal twee dagen mooi weer, met de Nachbarschaft dus. Ook bij hem kunt u gratis proeven.

Beek gaat het maken, zei ik net, welnu, met argus ogen volgt de Millingse gemeenschap het Nachbarschaftgebeuren. Na een telefonisch gesprek met één der kopstukken van de 'Regio Rijn-Waal' kwam ik te weten dat Millingen aan de Rijn de enige grensgemeente is, van Gendringen in het noorden tot Gennepp in het zuiden, die géén lid is. Niet dat het ooit ter sprake geweest zou zijn, nee, twee jaar geleden nog kreeg burgemeester Lichtenberg het voorstel, om zich als laatste gemeente ook aan te sluiten, niet door de raad.

Ik nodig de burgemeester met de Millingse raad persoonlijk uit om die twee dagen hier te komen kijken en te genieten. De Beekse burgemeester Waelpuut zal u graag rondleiden en informeren. Dat de Millingse middenstand en burgerij komen kijken is mij al bekend, en dat die best 'in' zijn voor het organiseren van de Nachbarschaft 1988 in Millingen mag nu voor niemand meer een geheim zijn. Normaler wijze moet een gemeente zich voor september aanmelden voor het lidmaatschap van de Regio Rijn-Waal; B & W van Millingen, voor u wordt een uitzondering gemaakt, u mag later beslissen en als u dit jaar nog lid wordt, hoeft u over 1987 geen contributie te betalen! Alle gemeenten willen graag dat Millingen ook er bij komt; dan hebben we volgend jaar in ieder geval weer een feest.

Maar voorlopig, uitzinnig veel plezier gewenst met de Beekse Nachbarschaft.

Piet van Vliet

Koningsholster 87,
6573 VT Beek-Ubbergen,
tel. 08895-41558



beter les
voor minder geld

Elke 5e aanmelding, 5 lessen gratis

Zomervoordeel

- ◆ 20 autorijlessen
- ◆ theorie-begeleiding en eerste theorie-examen
- ◆ plus eerste praktijk-examen

voor slechts **f 850,-**

Twee nieuwe drankjes voor Beek:

Beeks Kruidenbitter

Den Bleeker jonge jenever

Volgens moeders recept

Geen die op bestelling bij elke willekeurige distilleerderij met een eigen smaakje te koop is; nee, deze is uniek naar een recept van mijn eigen moeder.



Moeder de Bruijn was in haar dagen beroemd om haar culinaire prestaties. In de dagen dat Nederlanders weinig of niets te eten hadden, toverde zij de meest heerlijke spijzen op tafel, zoals brandnetelsoep, pannekoeken van gepofte kastanjes (uit eigen bos), flensjes rijk voorzien van bosbessen en zelf

bereid roomijs. Klapstuk voor de gasten in het toenmalige restaurant was een gratis aangeboden zelfbereid glaasje Beeks Kruidenbitter. Gelukkig is dat recept niet verloren gegaan en na zeer veel moeite, tijd en investering is het Arnold de Bruijn weer eens gelukt een exclusiviteit te brengen.

In een originele bruinstenen kruik met een etiket, vervaardigd door de bekende Beekse kunstenaar Ed Noyons, biedt Arnold tijdens de Nachbarschaft weer een Beekse nouveauté aan. Zacht en lichtzoet van smaak en hoeft niet ijs- en ijskoud gedronken te worden. Slechts enkele prominente slijters in den lande mogen mee profiteren van dit exclusieve product, aldus Arnold de Bruijn.

Hetzelfde geldt ook voor de Beekse jenever. In Arnolds filosofie is geen speld tussen te krijgen: iedere slijter, die een nationaal en internationaal assortiment verkoopt en zichzelf respecteert, brengt één of twee eigen merken op de markt. Welnu, daar is dan aan voldaan. Tijdens de twee feestdagen kun u zich ervan overtuigen of Arnold teveel gezegd heeft. U kunt dan proeven in een stalletje of u kunt terecht bij de Kleine Musschenberg, die als enige u deze twee nieuwe producten serveren kan.



'Veilig Verkeer' ook bij de Nachbarschaft

Op de Nachbarschaft in Beek zal dit jaar ook Veilig Verkeer Nederland niet ontbreken.

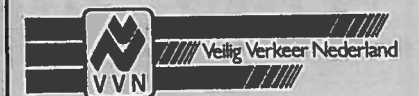
Wij kunnen u geen feestje aanbieden, wat wij wel doen is u informeren over hoe u feestjes en vakantiebestemmingen op een veilige manier kunt bereiken, want door een ongeluk of een onveilige auto is een feestje of een vakantie al gauw verknald.

En wat denkt u van uw dagelijkse deelname aan het verkeer? Even naar de bakker gordel niet nodig! Voor diegenen onder ons staat de botssimulator klaar: u komt met een vaartje van 'maar' 6 km. uur naar beneden en u krijgt een behoorlijke dreun. Hoe hard is de klap bij 50 km.? Dus als u nog niet bent overtuigd van het nut van de autogordel, stap dan gerust in onze botssimulator.

De kinderen kunnen bij ons puzzelen, de groteren kunnen hun verkeerskennis testen. Voor al uw vragen voor wat betreft uw fiets, caravan, auto en alles wat nodig is voor een veilige verkeersdeelname kunt u bij ons terecht, en gratis!

De medewerkers van de afdeling Beek-Ooij-Ubbergen samen met de medewerkers van de afdeling Groesbeek ontvangen u gaarne in hun stand.

Tot ziens op de Nachbarschaft.
V.V.N.afd. Beek-Ooij-Ubbergen



Bingo

KEKERDOM. Morgen, vrijdag 14 augustus, organiseert fanfare U.N.A. uit Keckerdom een bingoavond in zaal U.N.A. t.b.v. het instrumenten- en uniformfonds. De aanvang is om 20.00 uur.

Stichting MUZIDA

weer van start

MILLINGEN a/d RIJN. Op maandag 24 augustus is het weer zover! De lesactiviteiten van de Stichting MUZIDA (voorheen Stichting Speelgroepen voor Algemene Muzikale Vorming) te Millingen a/d Rijn gaan weer van start. Tot de zomer van 1988 bestaat er volop gelegenheid muziek- en dansles te volgen in het ontmoetingscentrum 'de Bijenkorf' aan de Heerbaan.

Leerlingen, die zich reeds hebben ingeschreven, ontvangen binnenkort nader bericht over de exacte lestijden.

Zij, die zich nog niet hebben aangemeld en of eerst inlichtingen willen inwinnen, kunnen contact opnemen met een van de onderstaande personen:

- Ballet/Speelgroepen: Marian Broens, Zeelandsestraat 35, 6566 DG Millingen, tel. 08813-1805;
 - Dwarsfluit: Tonnie Berns, Zalmsstraat 20, 6566 CD Millingen, tel. 08813-1678;
 - Gitaar: Herman Slaats, Steensstraat 10, 6566 AP Millingen, tel. 08813-2353;
 - Piano Orgel: Ans Hautvast, Palsstraat 12, 6566 ZZ Millingen, tel. 08813-2850;
 - Volksdansen: Eryan Lelie, Past.v.Eyckstraat 1, 6566 DC Millingen, tel. 08813-2487.
- Iedereen is van harte welkom; maak van dans en of muziek een gezellige vrijetijdsbesteding! Tot ziens bij de Stichting MUZIDA.

Bestuur St.MUZIDA



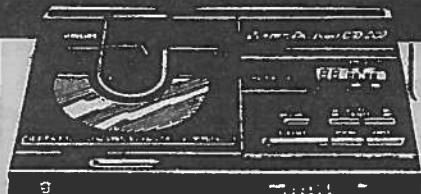
• Arnold de Bruijn presenteert zijn nieuwe aanwinst.

aanbieding!



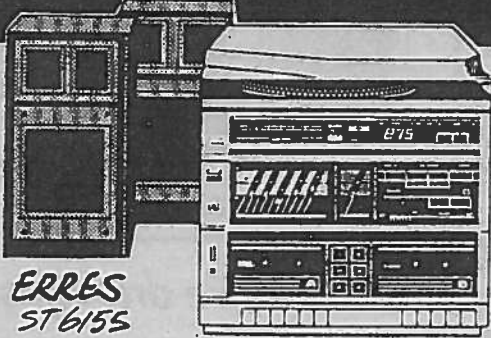
PHILIPS
E240 VHS VIDEO
CASSETTE (4 UUR)

17.95



PHILIPS CD SPELER CD 207
* REGELEBARE HOOFDETEL. AANSLUITING.

495
NIEUW!
ONZE PRIJS:



ERRES
ST 6155

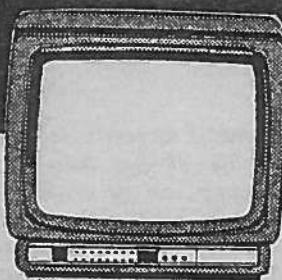
DIT IS STEREO COMPLEET! 2x20W

- * DIGITALE TUNER (84 VOORK. ZENDERS)
- * 5-BANDS EQUALIZER, PLATENSPELER.
- * TWEE CASSETTE DECKS!

MET BOXEN!

ERRES
PRIJS: 1100

699



PHILIPS
14CE
1000

37CM PORTABLE KTV.

NIEUWSTE MODEL!

+ 20 VOORKEUZEZENDERS

IDEAAL ALS 2^e TV. OP
DE CAMPING, SLAAPKAMER,
TERRAS OF VOOR DE
HOME-COMPUTER!

ONZE
PRIJS:

699



LUKE

3 KOPS
PHILIPS
SHAVER!

* 3 VERENDE SUPER 12
SCHEERKOPPEN
* MET TONDEUZE!

ONZE
PRIJS:

99

HENK HANSSSEN

Radio - T.V. - Elektro
Heerbaan 166 - 6566 EV
MILLINGEN AAN DE RIJN
Telefoon 08813-1306

Service-service : GRATIS bezorgen, installeren en demonstreren!



MEER DAN EEN
SCHOEN ALLEEN

MEPHISTO



Heerbaan 83, Millingen a/d Rijn
Telefoon 08813-1201

Hotel-Café-Restaurant

de Musschenberg

22 en 23 augustus 1987,
Nachbarschaft-treffen

Beergarden

Tapperij

van Brands, Leffe

en Diebels Alt

Uitschenkerij

van wijnen,

De Bleeker jonge genever,

Beekse kruidenbitter

Service

regionale gerechten/barbeque

Rijksstraatweg 154, 6573 DG Beek, tel. 08895-41686

Autoruit stuk... ARAM helpt u direkt



080-224005

24 uren service - ook in het weekend

ARAM levert en monteert zowel geharde als gelaagde autoruiten voor alle in Nederland rijdende merken personen- en vrachtauto's direkt uit voorraad.

Tijdens reparatie gratis leenauto beschikbaar

Maar ARAM doet nog meer:

★ Herstel van inbraakschades

Bent u het slachtoffer van een inbraak(poging) in uw auto? ARAM herstelt zo snel mogelijk de aangebrachte schade. Indien noodzakelijk stelt ARAM een GRATIS leenauto ter beschikking gedurende de reparatietijd.

★ Ruitreparatie

Vernieuwen van uw gelaagde voorruit is niet altijd noodzakelijk. ARAM heeft óók een reparatiesysteem voor kleine beschadigingen aan gelaagde voorritten.

★ Kentekengraving

Een diefstal-preventiesysteem voor uw auto.

Speciale aanbieding:

Bij het vernieuwen van uw voor-, achter- of zijruit graveert ARAM GRATIS uw kenteken in al uw autoruiten - eventueel ook in uw autoradio.

★ Nieuw! ASS autofauteuils

Maak kennis met de enige AUTOFAUTEUIL die aangepast wordt aan uw lichaamsmaten en lichaamsgewicht.

Speciale aanbieding:

Bij aankoop van een ASS Autofauteuil een set maten voor uw auto GRATIS.

ARAM Autoglasservice
Brinkhoff

Pontanusstraat 46, 6524 HG NIJMEGEN

de bruyn SPECIAALZAKEN



INGANGEN
NIEUWE HOLLEWEG 1

SHOWROOMS:
RIJKSSTRAATWEG 126

BEEK-UBBERGEN TELEFOON 08895-41418

hartje beek anno 1861

Vanaf heden verkrijgbaar

'Origineel Beeks Kruidenbitter' 17,95

(in 0,7 ltr. stenen kruik, 30°)

'Den Bleeker' jonge genever 17,95

(1 ltr., 35°)

Beide voorzien van unieke etiketten

Beleefd aanbevolen: Arnold de Bruijn

Dinsdags gesloten - vrijdag koopavond



Tijdens de Nachbarschaft staan wij buiten met een stand.

U kunt dan **GRATIS** proeven van

de nieuwe

'T MIDDELPUNT
VAN DE BUURT!

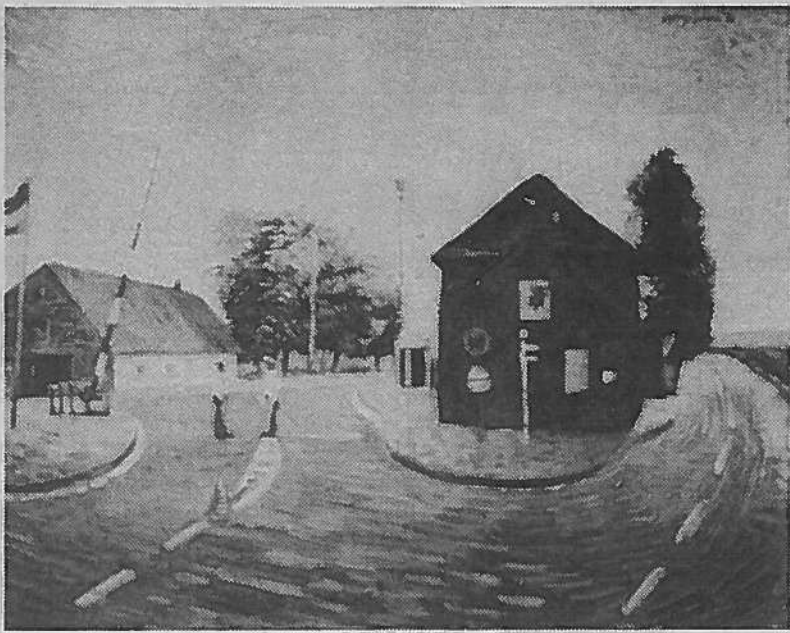
Zondag open



HANS VERPLOEGEN

Rijksstraatweg 251, Beek, 41430

• 'Grenspost Wyler', 1980, door H.B. Jacobs.



Expositie in 'Hartje Beek'

BEEK. In 1945 werd in de Kasteelselaan (beter bekend als de Paddepoel) Henny Jacobs geboren. Op de lagere school kreeg hij altijd een wat groter velletje papier om te tekenen. Na het ULO examen in 1962 adviseerde het toenmalige hoofd Hylkema hem niet naar de kunstacademie in Arnhem te gaan want 'als kunstschilder verdien je het zout in de pap niet'. Toch zette Jacobs door, zat 10 jaar in de nu opgeheven BKR regeling, en schildert elke zomer in Beek en omgeving. Vorig jaar een serie van

zes poeltjes en bosmeertjes (o.a. de Heksendans, en het Kastanjedalvijvertje). Daarnaast maakt hij schilderijen in olieverf aan de hand van fotoboeken over Beek - Ubbergen - Ooij - Leuth - Kekerdom. Deze laatste serie is tijdens de Rembrandtdagen te zien in een gedeelte van de Bazar Arnold de Bruijn, Rijksstraatweg 126 te Beek. De schilderijen roepen een nostalgische sfeer op, het verleden herleeft.....

Expositie in hotel 'Spijker'

BEEK. Van 22 augustus tot 3 september a.s. exposeert de heer Venmans, hobbyist schilder in hotel 'Spijker' in Beek, met olieverfschilderijen, hoofdzakelijk bestaande uit markante punten in Beek en omgeving. De expositie is te bezichtigen dagelijks van 10.00 uur tot 22.00 uur.

Fanfares in Harmonie

MILLINGEN a/d RIJN. Het comité 'Fanfares in Harmonie' organiseert op zondag 23 augustus op de speelweide van speeltuin 'de Lage Waal' (gelegen aan de Steenstraat tussen de beide repetitielokalen) een grandioze muziek-middag met muziek naar ieders wens.

Aan deze middag zullen in een afwisselend en gevarieerd programma meewerken:

- Het jeugdorkest van de fanfare 'Ons Genoegen'
- Het jeugdorkest van de fanfare 'St. Cecilia'
- 'De Alpenlanders'
- Show-orkest 'De Derde Helft'

Entree kennen wij voor deze middag niet, maar honger of dorst lijden is ook niet nodig. Voor eten en drinken wordt in ruime mate gezorgd.

Daar dit programma een buitengebeuren is, hopen wij dat de weergoden ons niet in de steek zullen laten. Mag dit toch gebeuren, dan wordt het gehele festijn afgelast en zullen wij dit via de regionale radio 'Klavertje 4' bekend laten maken.

Aanvang 14.00 uur.
Tot ziens op 23 augustus.

Het comité 'Fanfares in Harmonie'

Expositie oude ansichten

Arnold de Bruijn, hoek Nieuwe Holleweg - Rijksstraatweg, houdt een expositie van oude ansichten:

- Centrum Beek - etalage 1.
- Gemeente Ubbergen - etalage 2.
- Groesbeek en Berg & Dal - etalage 3.
- Kranenburg en Wyler - etalage 4.

Jeugd E.H.B.O. cursus Ooij / Persingen

OOIJ / PERSINGEN. Bij deze delen wij U mee dat de jeugd E.H.B.O. cursus start op 18 september a.s. om 19.00 uur in het Wit-Gele Kruisgebouw te Ooij. De oefenavonden zijn steeds op een vrijdagavond tot 20.00 uur. De leeftijd dient minimaal 10 jaar en maximaal 15 jaar te zijn.

Al degenen, die interesse voor deze cursus hebben, kunnen zich opgeven bij:

Wim Mey, Visserstraat 19, Kekerdom, tel. 08813-2932;
Hendrik Awater, Erlecomseweg 24, Erlecom, tel. 08893-1950;
Frans Mey, Klaproos 27, Millingen, tel. 08813-3149;
Inge Arnts, Leuthsestraat 3, Persingen, tel. 08893-1385.
Iedereen is van harte welkom!

Jeugd E.H.B.O. Ooij/Persingen



California Cooler



Een Amerikaans succesverhaal in een flesje

Van krantenjongen tot miljonair, dat is kort samengevat de 'American Dream'. Twee Californische jongens - Michael Crete en Stuart Bewley - maakten die droom tussen 1980 en nu overtuigend waar. Het aardigste van hun verhaal is, dat het resultaat van hun ondernemingszin sinds kort ook in bijna 900 Nederlandse winkels te koop is. En dan hebben we het over de originele California Cooler, een mix van witte wijn en verschillende vruchtensappen. ooit min of meer per ongeluk uitgevonden op een vrolijk Californisch strandfeestje en nu langzaam bezig de wereld te veroveren.

Een gelukkige hand en een teiltje

De California Cooler werd geboren op het warme strand van Santa Cruz, waar altijd wel 'young and beautiful people' bezig zijn met surfen, muziek, zon, zand en op z'n tijd een feestje. Het zal dáár geweest zijn dat iemand op het idee kwam witte wijn te mengen met sap van lime, citroen, grapefruit en

ananas. Uit de losse hand, in een teiltje. Want de dosering kwam er toch niet zo op aan en op kwam het zeker.

Het bleek uit te draaien op een nooit gedachte voltrefter. Binnen de korste keren was de 'mix and taste' party een regelrechte hit langs de hele Californische kust. En dat zette Michael Crete en Stuart Bewley aan het denken. Wat toen al bekend stond als California Cooler (want lekker koel en verfrissend) moest nog stukken beter kunnen. Michael en Stuart zeiden de feestelijke teil vaarwel, en gingen serieus aan het werk. Het was toen 1980.

Wat goed is komt snel

De twee Californische jongens-van-het-strand maakten thuis in de keuken de ideale mix van wijn en vruchtensap; die moest het gaan worden! Met behulp van een bierwat en een tuinslang vulden zij hun eerste 100.000 flesjes. Toen die de deur uitvlogen, werd het tijd eens met de bank te gaan praten. Twee jaar later was de California Cooler in het hele gebied een begrip onder de trendsetters, en goed voor 80.000 kratten per jaar. Ook in New York, zeer gevoelig voor alles wat nieuw is, kreeg de California

Cooler snel een voet aan de grond. Dat was het startsein voor de echte doorbraak. Binnen een mum van tijd werd de omzet verduizendvoudigd, tot ruim 8 miljoen kratten per jaar. Zelfs in Japan, toch niet de makkelijkste exportmarkt, lukte het om de consumenten voor dit smakelijke staaltje Amerikaans ondernemerschap te winnen.

Nederlands bedrijf verwerft licentie

Sinds kort is deze originele mix van wijn en vruchtensap dus ook in Nederland te koop. Een paar navolgers waren al eerder op de markt verschenen, de oerversie heeft er wat langer over gedaan. De Tilburgse firma Verbunt verwierf van Michael Crete en Stuart Bewley de exclusieve verkooprechten.

Het originele recept

California Cooler wordt nog steeds gemaakt volgens het oorspronkelijke recept van Crete en Bewley: droge witte wijn, lemon, grapefruit en ananas in een uitgekende verhouding. Dat levert een sprankelijke drank op met 5% alcohol. Conserveringsmiddelen komen er niet aan te pas.

Fa.A.P. Bos meer dan vijftig jaar actief

Nachbarschaft.....

Dienstbaar zijn

Woorden waarmee U tegenwoordig nog al eens wordt geconfronteerd. Juist daarom wilden wij het daarover met U hebben. Sinds 1936 merken wij dagelijks wat het betekend vertrouwen te genieten, want dat heeft U, onze opdrachtgever, ons steeds in ruime mate geschenken.

Het begin was zwaar: Eerst de crisistijd, dan de donkere oorlogsjaren; met grote inspanning zijn we ze doorgelopen. Maar toch, in de wederopbouwtijd blaast Schildersbedrijf A.P. Bos zijn partij al aardig mee.

Het bedrijf is gestaag gegroeid en kan zich met gepaste trots presenteren.

Vertrouwen krijg je niet cadeau. Dat moet je verwerven, verdienen, daarvoor is hard werken nodig en een grote dosis vakbekwaamheid, en dat geldt voor het gehele team. Opgericht werd het bedrijf in 1936 door Dhr. A.P. Bos sr., later werd het roer overgenomen door de drie zonen Bos, en kreeg het bedrijf haar huidige naam: Fa. A.P. Bos en Zonen.

Na jarenlang werken in de Sperwerstraat, zijn we nu al weer enige tijd gevestigd aan de Rijksstraatweg. De activiteiten zijn ook uitgebreid. Niet alleen meer de uitvoering van schilderswerken, maar ook

de verkoop van verf- en verfproducten in onze schilderswinkel. Adviesgeving van allerlei aard: kleuradviezen en materiaalkeuze, alsmede verzorging van alle soorten glas- en behangwerk en gevelreining. De nieuwste activiteit betreft de dienspecialzaak.

Wij werken voor iedereen: particulieren, woningbouwverenigingen, gemeenten, universiteitsgebouwen en zo voort, en, we werken overal: de grens is voor ons géén grens! Vertrouwen: dáár ging het de eerste 50 jaar om.

Wij zijn U, opdrachtgevers, daar erkentelijk voor. De komende 50 jaar zal het daar ook om gaan: Vakbekwaamheid, Vertrouwen en Service!

• A.P. Bos en Zonen met voltallig personeel



Welke hypotheek past u het beste?

Door de vele hypotheekmogelijkheden is het een heel karwei uit te zoeken welke hypotheek voor u het voordeligst is

Wij kunnen u

KOSTELOOS en VRIJBLIJVEND

informereren over de mogelijkheden bij pensioenfondsen, verzekeringsmaatschappijen, R.P.S., W.U.H., F.G.H. en ALLE handelsbanken

Enkele mogelijkheden hypotheek met gemeentegarantie

Variabel.....	5.8%
7 en 10 jaar vast.....	6.6%
12 jaar vast ¹⁾	7.0%
15 jaar vast.....	6.9%

¹⁾ met 2 jaar rentebedenktijd
Afsluitkosten 1-1 1/4%

Bel vandaag nog voor nadere informatie

WY **guijt** assurantiemaatschappij bv
MILLINGEN Heerbaan 168 tel. 08813-2504



Restaurant „Zur Post“

JÜRGEN ARENS
GROSSE STRASSE 39 · 4193 KRANENBURG · TELEFON 0 28 26 / 73 09

- ★ *Gemoedelijk rustikaal interieur*
- ★ *Uitstekende keuken*
- ★ *Biertuin*
- ★ *Dubbele wedstrijd kegelbaan*
- ★ *Zonbank*

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag 16.00-01.00 uur;
Za-, zon-, en feestdagen 10.00-01.00 uur.



Schoorsteenvegersbedrijf H. HAAN

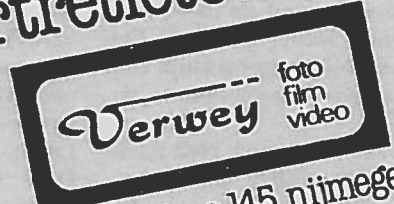
aangesloten bij:
ALGEMENE
SCHOORSTEENVEGERS
PACTOONS BOND
ASPB
Steenheuvelsestraat 20
6578 AC Leuth
Tel. 08893-1600
K.v.K. Nijmegen
Nr 26334

tevens isolatie van verwarmingsleidingen en reinigen van dakgoten.

camera kopen?
niet alleen vindt u bij ons een enorme sortering en vakkundig personeel, maar ook:

- * 2 jaar garantie
- * 2 jaar verzekering bij camera's boven f. 200

* ook voor video- en projectieverhuur, portretfoto's.....



plein 1944 no. 145 Nijmegen
aangesloten bij de combifotogroep

SCHWOLTENS AUTOBEDRIJF B.V.
Heerbaan 264
6566 EX Millingen a/d rijn
Telefoon 08813 - 1462 - 1614

Scholten

TOYOTA

Toyota

Starlet 1,3 DX	wit	'86	16.500,-
Tercel 1,3 XG	blauw	'84	13.750,-
Corolla 1,8 GL D LB	bronze	'84	18.750,-
Corolla HB SXL	beige	'86	19.500,-
Corolla DX sed	groen met	'84	15.500,-
Corolla DX sed	silver	'84	15.500,-
Carina GL sed	wit	'86	22.500,-
Camry sed 1,8 LPG	beige	'85	18.750,-

Diversen

Opel Kadett 1,6 D	groen		15.500,-
Opel Corsa 1,0 S	groen	'83	12.950,-
Opel Kadett 1,2 S	groen	'82	11.500,-
Opel Kadett Caravan LPG, veel extra's	blauw met	'84	14.950,-
Nissan Cherry 1,5 LPG	blauw met	'84	13.950,-
Mitsubishi Galant GLX LPG	beige	'85	19.500,-
Citroen Visa GT	silver	'83	8.750,-

Speciale aanbieding:
Saab 900 GLT, blauw met. '84 19.950,-

Herzlich willkommen für Toyota Inspektion.

Wir reparieren auch Unfallschaden.

Toyota Vertrags Händler

TOYOTA

Scholten



LEENDERS

Taxi
Ziekervoer
Rolstoelvervoer
Groepsvervoer
Beek, 08895-41307

Een advertentie in DE ROZET wordt altijd gelezen

DUITS EN HAAN



voor meer dan schilderen alleen

- SCHILDERS- EN WANDAFWERKINGS-BEDRIJF
- voor particulieren en bedrijven verzorgen wij
 - alle schilderwerken
 - behangwerk
 - muur en plafondbepleistering
 - gevelreiniging
 - glas
 - dubbele beglazing
 - voorzetramen

080 - 77 08 85 / 08895 - 4 33 35 NIJMEGEN

Bestratingen
Een recreatiepark ontwerpen en uitvoeren
Gazon inzaaien en beplanting onderhouden
Maaien van grote oppervlakten

„De Overhaag“

Professionele Groenverzorgers

STEENHEUVELSESTRAAT 6
TELEFOON 08893-1637
6578 AC LEUTH

de Jong & Levitus

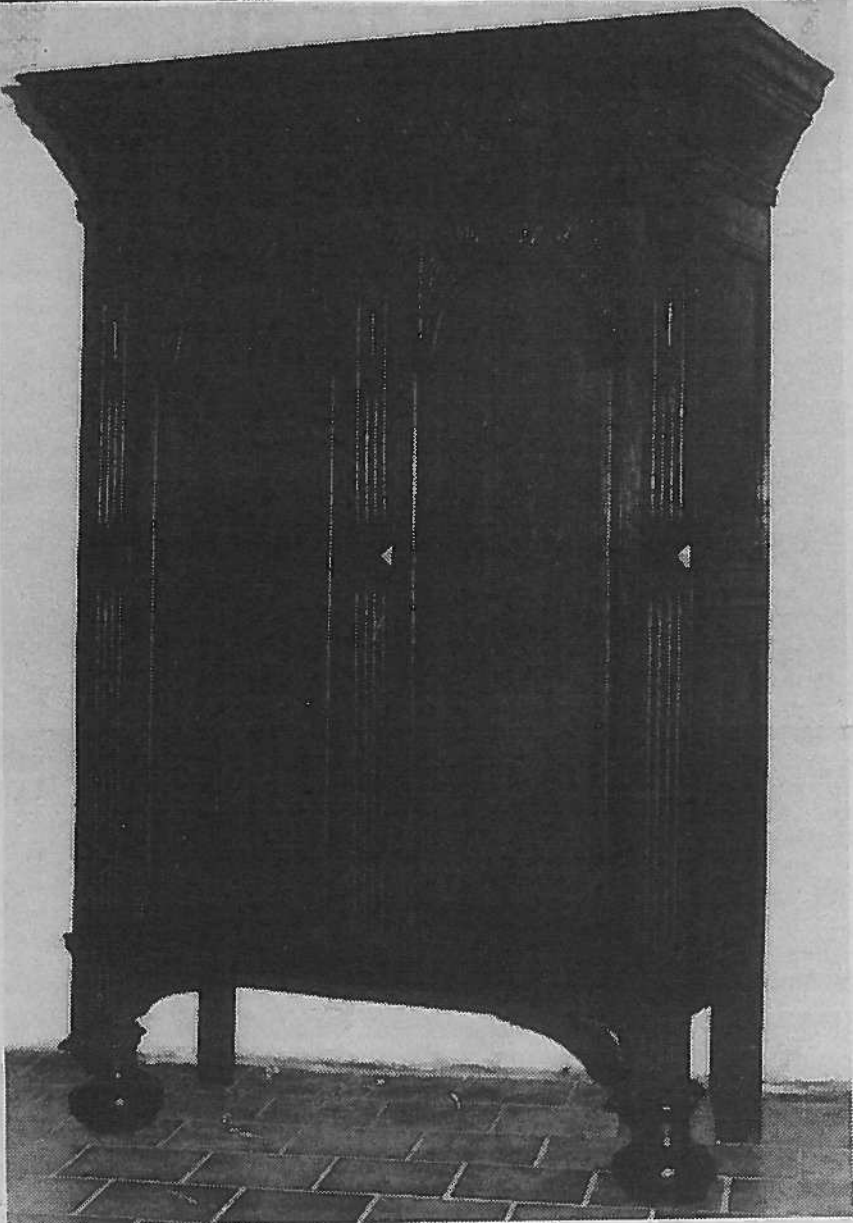
ANTIQUAIRS

Een bezoek altijd de moeite waard

- 17e en 18e eeuws antiek
- Kleinmeubelen en kleingoed
- Eethoeken
- Vakkundige restauratie
- Taxaties voor verzekeringen

Tijdens de Nachbarschaft
beide dagen geopend tot 24.00 uur

Rijksstraatweg 90 — Beek — Telefoon 08895-41442



Utrechtse poort- of toogkast
17e eeuw — eiken
Zeldzaam door z'n kleine afmetingen

de spannewapper

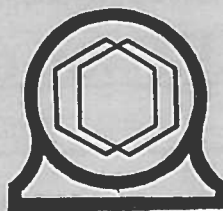
DOE-HET-ZELF
MARKT



KOMPLEET VOOR HUIS
EN TUIN OP ÉÉN ADRES

Millingen aan de Rijn tel. 08813-1950

Jan van Steen *Electromotoren-
revisie*



Hezelstraat 17
6576 JL Ooij bij Nijmegen
Telefoon 08893-2476

In onze complete plusmarkt vindt U onder andere:

er kan er maar één de beste zijn!

**nico
de witt
PLUS
markt**

meer dan **80 soorten bier**

meer dan **80 soorten kaas**

een bakkerij voor **kleinbrood**
en **banket**

uit eigen keuken een groots assortiment

panklare groente en
ouderwets lekkere vleeswaren

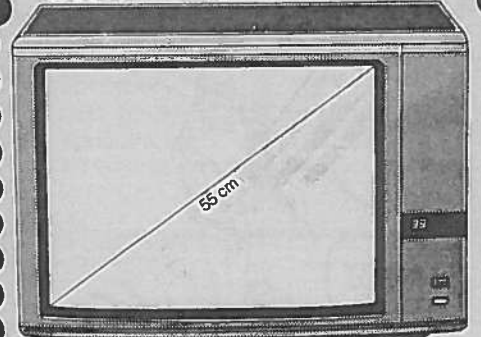
en deze week hebben wij als EXTRA voor U bij aankoop van

1 kilo Hollandse kaas naar keuze

250 gram roomboter
voor 75 cent

Waterstraat 27
Beek-Ubbergen

I.T.T. Kleuren t.v. 3437 VT



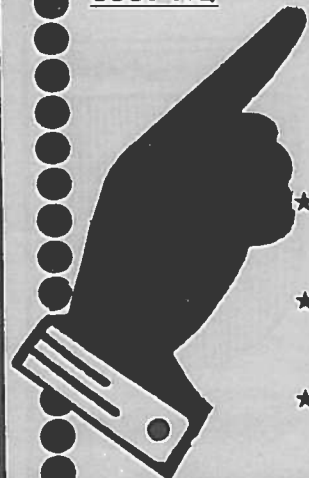
55 cm FSQ-beeldbuis **1498,-**

40 voorkeuzekanalen
afstandsbediening en TELETEKST

**I.T.T. VHS videorecorder VR
3907 HQ**

12 voorkeuzekanalen
timer: 6 opnames
binnen 14 dagen
afstandsbediening

1048,-



★ **technische dienst**
voor al uw
reparatie

★ **occasions,**
video
t.v.-hifi

★ **alles voor uw**
antenne
op voorraad

VIDEO-TV-HIFI

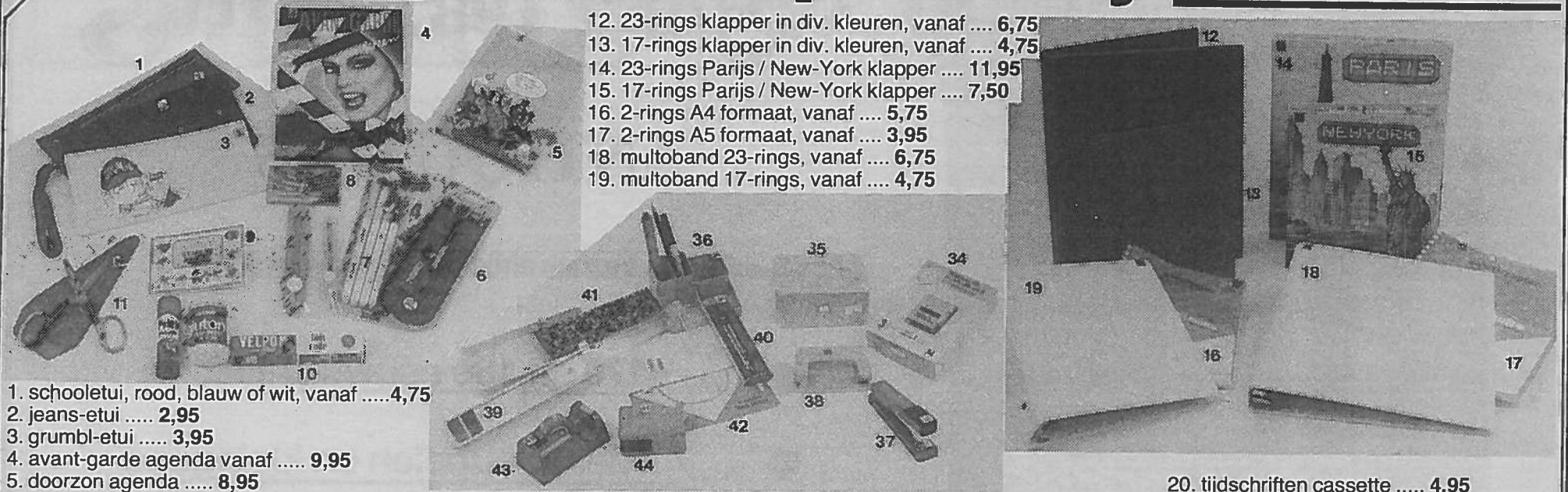
VANBENTHUMBV

Rijksstraatweg 305-307
Beek-Ubbergen

Tel. 08895-41600/41612

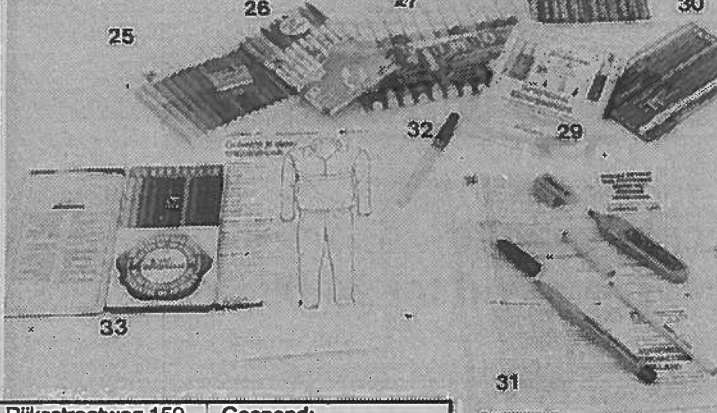
Zaterdagsmiddags GESLOTEN

Haal nú je schoolspullen bij: T.M.SIMONS



- 1. schooletui, rood, blauw of wit, vanaf4,75
- 2. jeans-etui 2,95
- 3. grumbl-etui 3,95
- 4. avant-garde agenda vanaf 9,95
- 5. doorzon agenda 8,95
- 6. vulpotlood 0,5 mm 6,95
- 7. 4 fluorstiften 4,95
- 8. hobby-mesjes 2,50
- 9. stickerboekje 2,95
- 10. diverse soorten lijm vanaf 2,25
- 11. schaar in diverse kleuren 2,95

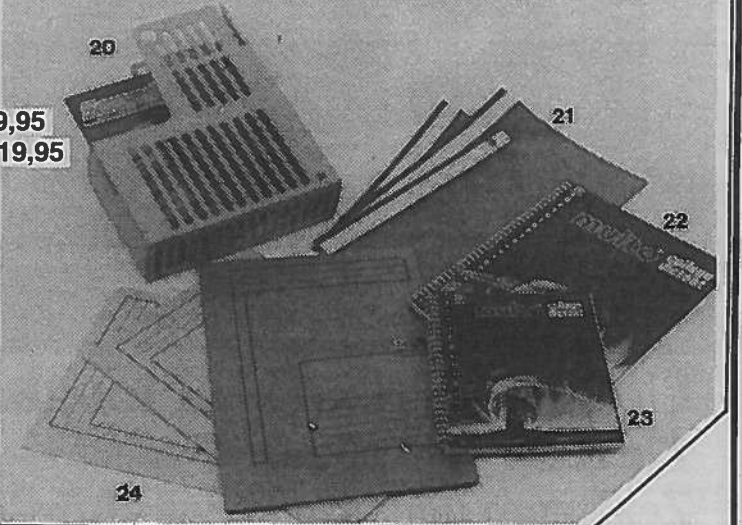
- 12. 23-rings klapper in div. kleuren, vanaf 6,75
- 13. 17-rings klapper in div. kleuren, vanaf 4,75
- 14. 23-rings Parijs / New-York klapper 11,95
- 15. 17-rings Parijs / New-York klapper 7,50
- 16. 2-rings A4 formaat, vanaf 5,75
- 17. 2-rings A5 formaat, vanaf 3,95
- 18. multiband 23-rings, vanaf 6,75
- 19. multiband 17-rings, vanaf 4,75



- 25. 18 viltstiften esheva 3,80
- 26. 10 geurviltstiften 3,95
- 27. jumbostiften vanaf 3,50
- 28. panda krijt, doosje met 12 stuks 6,35
- 29. bruynzeel kleurpunten 5,50
- 30. kleurpotloden vanaf 2,95
- 31. markeerstiften vanaf 1,95
- 32. merkstift 2,95
- 33. sport - kleurpotloden 5,95
- 34. pelicaan-stempel met je eigen naam ... 19,95
- 35. geldkistje in de kleuren fuchsia of aqua ... 19,95
- 36. pennenbakje div. kleuren vanaf ... 1,50
- 37. nietmachine vanaf ... 6,95
- 38. perforator ... 4,95
- 39. pennendoosje, mint of fuchsia ... 5,95
- 40. atlas-passer in doos ... 3,95
- 41. sjabloondoosje, mint of fuchsia ... 4,95
- 42. geo-driehoek ... 0,95 of 1,50
- 43. plakband-apparaat in div. kleuren ... 3,95
- 44. cellotape rolhouder in turquoise, fuchsia, aqua ... 2,50

sigarenmagazijn
tijdschriften
kantoorboekhandel
fotoservice
wenskaarten

- 20. tijdschriften cassette 4,95
- 21. snelhechters, drie stuk 2,50
- 22. multo college-dictaat 23-rings 7,95
- 23. multo college-dictaat 17-rings 5,95
- 24. aktemappen 0,75



Rijksstraatweg 159, Beek-Ubbergen, tel.08895-42660. Geopend: ma. t/m vr. 8.00-18.00 u. za. 8.30-13.30 u.

— fotocopieren — — staatsloterij —

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

E. Keller-Cremers



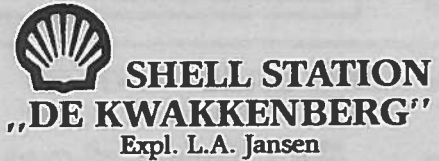
Koningsholster 115, tel.08895-43447
Beek-Ubbergen
schuin v/o Etzenkamp

ANS EN INEKE STORY

Triumph badmode
voor de HELFT van de PRIJS



van Lyndenstraat 8, Millingen — Telefoon 08813-1250



is het adres voor uw auto

- APK keuringen
- Reparatie en onderhoud van uw auto
- Verkoop van gebruikte auto's met Bovag-garantie

Auto's vanaf 2.500,-

Bekijk onze voorraad

Berg en Dalseweg 432 Nijmegen
☎ 080 - 233484
Op onze service kunt U rekenen!

Vraag vrijblijvend prijsopgave

fruitteeltbedrijf ROB DAAMEN

nieuwe oogst
appels en pruimen
aardappelen en uien

Verkoop: maandag t/m vrijdag 14.00-19.00 uur
zaterdag de gehele dag geopend
Bredestraat 36, Leuth, tel. 08893-1938.

Voordeeltomerij Wijers

Molenweg 97a - 6543 VA Nijmegen

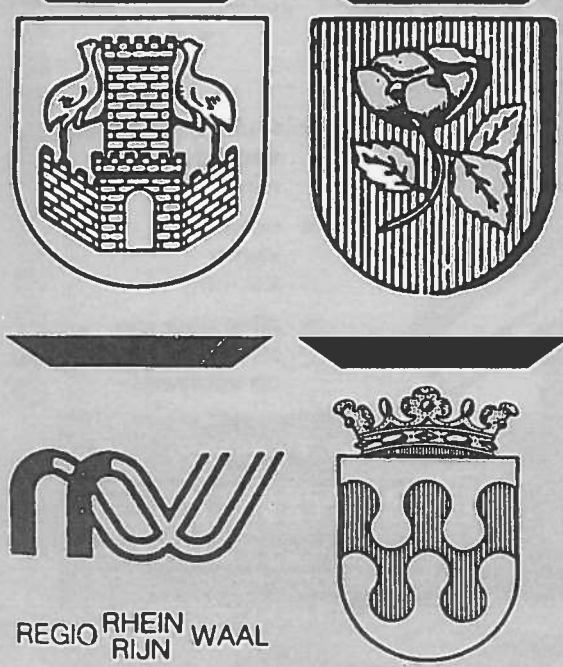
Wij verzorgen de reiniging van uw:
Kleding
Slaapzakken, dekens en dekbedden
(eventueel aanvullen met dons)

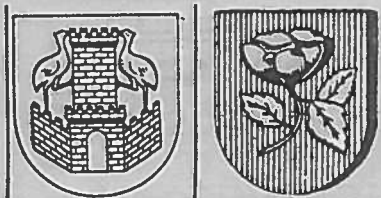
Tafelkleden
Overgordijnen, enz.

Wij halen Uw te reinigen spullen ook graag bij U
op en bezorgen ze weer thuis zonder extra
kosten.
Kwaliteitsbehandeling,
inclusief ontvlecken en versteviging.

Bel 080-782730

bij geen gehoor 08895-41970





SPECIALE UITGAVE

NACHBARSCHAFT 1987



Burgemeester Waelput:

Geachte lezers,
Nu de wereld steeds maar kleiner lijkt te worden, vinden we het soms makkelijker om geregeld contact te onderhouden met vrienden op Schiermonnikoog of Santa Cruz dan met onze naaste bureu. We rijden of vliegen immers van hot naar haar en thuis zijn we maar amper.

Dat we daardoor een stuk genoeglijkheid in ons leven missen dikwijls ook onmisbare hulp en vreugde op een moment dat we daar hard om verlegen zitten, vergeten we wel eens wat gemakkelijk. Omgekeerd staan we er ook niet altijd bij stil dat we onze bureu te kort doen wanneer we aan hen geen aandacht schenken. Zij hebben dat ook dikwijls nodig. Buurschap strekt zich ook niet altijd tot onze directe bureu uit, maar ook tot het dorp of buurt waarin we leven en zelfs tot de dorpen om ons heen.

Met de bedoeling om de buurgemeenten beter te leren kennen zijn in 1985 twee ontmoetingsdagen in Kranenburg opgezet voor Kranenburg en de Nederlandse buurgemeenten Groesbeek en Ubbergen. Het zijn ware feestdagen geworden en dat was niet anders in Groesbeek in 1986.

Nu in 1987 is Ubbergen aan de beurt om als gastheer op te treden voor de directe bureu, die we intussen goed kennen en wellicht al tot onze vrienden rekenen. Thuis graag op een kop koffie, in verenigingsverband of als medespeler, tegenspeler of toeschouwer tijdens de vele uitvoeringen en wedstrijden, of: zomaar ergens op straat, op een terras of in een café. Interessant om eens met een ander te praten over datgene waarin we aan elkaar eijk zijn of verschillen.

Welkom daarom aan alle Kranenburgers en Groesbekers op de 3e Nachbarschaftsdagen in Ubbergen op al die andere dagen dat u hier zult terugkeren. Hopelijk voelt u zich hier even goed thuis als in uw eigen dorp. Ik hoop dat allen die zich inzetten om Ubbergen als een goed gastheer te laten optreden er straks met veel plezier op kunnen terugzien.

De burgemeester van Ubbergen, R.O.M. Waelput.



• R.O.M. Waelput



• De grenspaal 'Laat Vriendschap heelen, wat grenzen deelen'

Welkom bij Nachbarschaft 1987

Voor het derde achtereenvolgende jaar wordt het Regio Rijn-Waal-Nachbarschaftsfeest gehouden. Deze ontmoetingsdagen die duizenden inwoners van de gemeenten Groesbeek, Kranenburg en Ubbergen op de been brengen, zijn daarmee uitgegroeid tot een van de grootste Regio Rijn-Waal-manifestaties.

Zij zouden evenwel niet gehouden kunnen worden, indien er ter plaatse geen mensen zijn, die bereid zijn gedurende een heel lange periode praktisch al hun vrije tijd in de organisatie te steken. Ook in Ubbergen is een commissie al sinds

begin december 1986 bezig alles tot in de puntjes voor te bereiden.

Het bestuur van de Regio Rijn-Waal is de leden van de commissie - inclusief hun thuisfront - grote dank verschuldigd voor het feit dat zij zich geheel belangeloos met zoveel enthousiasme voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de Regio Rijn-Waal in hebben willen zetten.

De grensregio's leveren de bouwstenen voor het verenigd Europa. Mede door de Nachbarschaftsfeesten levert onze Regio een hoogwaardig produkt. Bedrijfsgeheimen

zijn er niet. Het recept zou ook in de andere lidstaten gebruikt moeten worden, dan zou de oplevering van dat ene grote Europese huis stellig met enkele jaren bespoedigd worden.

Hoe dan ook, de modelwoning is op 22 en 23 augustus a.s. in Ubbergen geopend. Het bestuur van de Regio Rijn-Waal heet u hierbij van harte welkom!

Mr. H.H.H. Haverkamp, secretaris Regio Rijn-Waal.

(Zie elders het vervolg: 'Nachbarschaft 1987 - een activiteit van de Regio Rijn-Waal').

Muzikaal open huis bij het Lindsenorgel

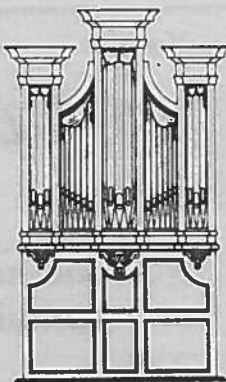
BEEK. De Stichting Vrienden van het Lindsenorgel bestaat reeds 13 jaar als concert-organisatie. Zij verzorgt op en rondom het gelijknamige instrument een serie voortreffelijke concerten.

Het uit 1832 daterende orgel van Henricus Dominicus Lindsen werd in 1973 gerestaureerd door de firma Verschueren uit Heythuysen.

Als opening van het seizoen 1987-1988 is er op zaterdag 22 en zondag 23 augustus een 'Muzikaal Open Huis' ter gelegenheid van de 'Nachbarschaft'. Op deze dagen presenteren de Vrienden van het Lindsenorgel hun activiteiten tijdens het seizoen 1987-1988 in een afwisselend programma.

Zaterdag 22, zondag 23 augustus: 13.00 - 17.00 uur: Openstelling van de St.Bartholomeuskerk, waarbij U informatie kunt krijgen over de 'Vrienden'. Doorlopend vinden er bespelingen op het Lindsenorgel plaats door de Beekse organist Rob Rutten.

Zondag 23 augustus: Om 15.00 uur, in de N.H. kerk te Beek, het concert *Muziek uit alle eeuwen*, met Joost Langeveld, or-



gel (Strümphler Secrétaire-orgel, 1805) en het vocaal ensemble P.A.Niek.

Het door de organist en het koor gekozen repertoire geeft een fraai beeld van orgelmuziek en zang van 1500 tot heden, hetgeen voor velen van U van interesse zal zijn.

De aangekondigde evenementen zijn tevens de start van een muzikaal seizoen, waarin de Vrienden getracht hebben een optimaal programma samen te stellen, waarbij de kerkelijke hoogtij-dagen centraal staan. Daarnaast zult U van concerten op Uw Lindsenorgel kunnen genieten, terwijl het slotconcert op 14 mei 1988 geheel in de sfeer van de REGIO RHEIN-WAAL is gehouden.

De Vrienden van het Lindsenorgel willen U gaarne op de hoogte brengen van het seizoen 1987-1988.

Expositie

Ook het kunstzinnige deel krijgt volop aandacht tijdens de Nachbarschaft. Reeds een achttal schilders / tekenaars / fotografen hebben zich aangemeld als deelnemer. Er is een ruim aanbod in stijl en materiaal. Zo zijn er grote doeken te bewonderen, olieverfschilderijen, aquarellen, tekeningen en foto's; zowel in zwart-wit als in kleur. Het werk bevat vele herkenbare objecten en plekjes vanuit Ubbergen gezien en 'genomen', doch ook is er abstract werk te bewonderen. De expositie wordt op beide dagen,

tijdens de Nachbarschaft, gehouden in de diverse ruimten van bejaardencentrum 't Höfke te Beek, welks deuren gastvrij door het bestuur en de directie daarvan worden opengesteld. De toegang is gratis en het biedt de bezoekers tevens de mogelijkheid een praatje met de bewoners van 't Höfke te maken.

De expositie bevat werk van Ron Twisk, Frans Aleven, Wilbert Doorakkers, Huub van Ooijen, Rutten, Rob van Langeveld en Hellen Roozeman.

Het artistieke gedeelte van deze expositie wordt gecoördineerd door Karin Ilias (tel. 080-238627).



• Toedem treedt zaterdagavond op.

Verkeers maatregelen

Op zaterdag 22 en zondag 23 augustus a.s. zullen de gehele dag de Rijksstraatweg vanaf de P.C.Hoofdstraat tot aan de Plataanstraat en de Waterstraat zijn afgesloten. Dat geldt tevens voor het gedeelte Verbindingsweg van Waterstraat tot Rijksstraatweg.

Alle wegen die op het genoemde parcours uitkomen worden aan de zijden van het parcours afgesloten. Dat geldt ook voor de van Randwijckweg.

Bezoekers uit Groesbeek kunnen hetzij via Nijmegen/Ubbergen, hetzij via Duitsland naar Beek komen, of hun auto parkeren op de van Randwijckweg.

De aanwonenden van genoemde wegen zijn van deze verkeersmaatregelen op de hoogte gesteld. Wij hopen dat het vele bezoek dat verwacht kan worden, de overlast ruimschoots goed zal maken voor de aanwonenden.



BON VOOR 'ROZETJES'

Opsturen naar

De Rozet

Postbus 57
6573 ZH Beek-UbbergenAlleen met cheques of postzegels in
gefrankeerde enveloppeOf bezorgen
bij de redactie van

De Rozet

Rijksstraatweg 92a
6573 DB Beek-Ubbergen
Alleen met cheques of contant geld

LET OP DE VOORWAARDEN:

- *U mag geen handelaar zijn.
- *Opgave uitsluitend schriftelijk en met gebruikmaking van onderstaande bon.
- *Slechts een artikel per advertentie.
- *Voor de ruimte tussen de woorden dient U steeds een hokje open te laten, ook voor de leestekens een hokje gebruiken.
- *Uw opgave dien uiterlijk zaterdag op het redactie adres ingeleverd te zijn.
- Advertenties die niet aan bovenstaande voorwaarden voldoen, worden zonder opgave van redenen niet geplaatst.**

f.1,- per regel



	1 REGELS f.1,-
	2 REGELS f.2,-
	3 REGELS f.3,-
	4 REGELS f.4,-
	5 REGELS f.5,-
	6 REGELS f.6,-
	7 REGELS f.7,-
	8 REGELS f.8,-

Bezoek de showkas van bloeiende cactussen in Kekerdom.

Dulzenden soorten.
Groepen tot 50 personen worden in de kas hartelijk ontvangen. Daags te voren reserveren.
H.Strikkeling,
Weverstraat 50,
Kekerdom, 08813-2362.

ANTIETINKOOP

T.k. gevr. alles op antiekgebied: meubels-klokken-verlichting-schilderijen-verzamelingen. Snelle contante afwikkeling
Tel.08811-62534

de Jong & Tuijthof

ANTIQUAIRS

Tegels / Kachelen

In opdracht van een cliënt hebben wij ca 80 18e eeuwse tegels aan te bieden

Rijksstraatweg 90,
6573 DB Beek-Ubbergen,
Tel.08895-41442



Gemeente informatie

BEKENDMAKING aan het wegverkeer

GEMEENTE UBBERGEN

De burgemeester van Ubbergen,

maakt bekend,

dat, in verband met de 'Nachbarschaft-feesten' op zaterdag 22 en zondag 23 augustus a.s. te Beek-Ubbergen, de Rijksstraatweg voor het gedeelte vanaf de Plataanstraat tot de P.C.Hoofstraat, de Waterstraat en de Verbindingsweg voor het gedeelte tussen de Waterstraat en de Rijksstraatweg worden afgesloten voor alle verkeer behalve voetgangers.

Deze maatregel geldt vanaf zaterdag 08.00 uur tot maandag 01.00 uur.

Het verkeer dat op deze dagen het centrum van Beek wenst te bezoeken wordt aanbevolen de Rijksweg 'Nijmegen-Kleef' vanaf Nijmegen of Kranenburg te volgen.

De betreffende omleidingsroutes en parkeermogelijkheden worden ter plaatse aangegeven.

Beek-Ubbergen, 6 augustus 1987.

De burgemeester, vernoemd,
R.O.M. Waelpot.

Te koop 6-persoons eet- en theeservies met oud-rose Engels jachtafereel, f.90,-. Tel. 08893-2277.

Te koop: grote koelkast met diepvries i.z.g.s., 2 jr oud. En 2 trapnaalmachines. Tel. 08813-1759; na 17.00 uur.

Te koop: grote familietent i.z.g.s. f.400,-; tel. 08893-2754.

Te koop: donkerblauwe ribcord kinderwagen, tel. 08813-2630.

Te koop glervatje, 200 liter op luchtbanden. Mooi voor volkstuintjes. Prijs worden we eens. Tel. 08813-2458.

Gezin met drie kinderen zoekt huis in Beek of Ubbergen tot ca f.200.000,-. Fam. Wijlens-Hulshof, Rijksstraatweg 56, 6574 AH Ubbergen, tel. 080-232305.

Gevraagd m.i.v. september een ervaren baby-oppas in gezin met drie kinderen (2 schoolgaand) voor één dag per week. Te bevr. 08813-1715.

Te koop manou-meubels, draaifauteuil, 2 fauteuils, salontafel en bijzettafel, samen f.500,-. Eventueel ook apart te koop. Tel. 08895-43156.

Te koop gevraagd (eventueel ruilen) oude ansichten van: Beek, Ubbergen, Erlecom, Ooij, Leuth, Kekerdom, Bersingen, Millingen a/d Rijn, Berg en Dal, Groesbeek, Nijmegen, Hartert, Neerbosch, Brakkenstein, Hees, Wyier, Zyfflich, Cranenburg, Nutterden, Donsbrugge, Bad-Cleve, Arnold de Bruijn, Rijksstraatweg 126, 6573 DE Beek-Ubbergen, tel. 08895-41418.

Gevraagd: part-time typiste voor ca. 6 uur in de 14 dagen, onregelmatige uren. Moet ervaring hebben met tekstverwerker. Bel de redactie van de Rozet, 08895-43533.

Gevraagd: part-time kracht voor advertentie-opmaak, voor enige uren per 14 dagen. Ervaring is een vereiste. VUT, WAO, AOW? Bel de redactie van de Rozet, 08895-43533.

Woont U in Millingen a/d Rijn, Kekerdom, Erlecom, Ooij, Leuth, Berg & Dal of Ubbergen en schrijft U graag over wat er in Uw naaste omgeving gebeurt? Neem dan contact op met de redactie van de Rozet, 08895-43533.

T.k. houten regentonnen f.30,-. Eventueel thuisbezorgd, f.5,- p/st. extra. Tel. 08893-1268.

Nachbarschaft

1987



22 en 23 augustus
bol van activiteiten

Vanaf

f 125,-

huurt U bij ons een

doe-het-zelf
verhuiscontainer

kompleet met 20 verhuisdekens en een steekwagen. U hebt alles in één keer op de plaats van bestemming.
Doe niet moeilijk, bel.



Gebr. Willemse

- Expeditie
- Transporten
- Lijndiensten
- Verhuizingen

Cargadoorweg 11, 6541 BT Nijmegen
Postbus 1436, 6501 BK Nijmegen
Telefoon: 080-786808, b.g.g. 08813-1384

Winkelruimte

Te huur in centrum Beek

1. Dagwinkel

Voorzien van kantoor, toilet, magazijn, krachtstroom, enz.
Totale oppervlakte ± 70 m²

2. Boetiek-winkel

Met showroom en/of atelier-ruimte plus kelder.
Voorzien van toilet, magazijn, C.V., alarm- en verlichtings-installatie, enz.
Totale oppervlakte ± 85 m²

Beide winkel-units zijn voorzien van een laad- en losruimte aan de achterzijde, bushalte en gratis parkeerruimte naast de deur.

Heeft U soms ook interesse, schrijf dan naar:
A.H.A.M. de Bruijn, ing.
Rijksstraatweg 126, 6573 DE Beek-Ubbergen

Dankbetuiging

Langs deze weg bedanken wij U voor het medeleven betoond na het overlijden van mijn man, onze lieve vader en opa

Herman Frieling

Uw medeleven sterkt ons, waarvoor wij U oprecht danken.

Th.M. Frielings-Broens
kinderen en kleinkinderen

Leuth, augustus 1987

PEDICURE

Mw. v. Kerkhoff v. Bommel

al sinds 1967 in de Ooij

Pr. Beatrixstraat 35, tel. 08893-1268

Alleen op afspraak

Pedicure-behandeling voor f 12,50

met gratis beenmassage
Gezichtsmassage voor f 30,-

Personeel Gevraagd

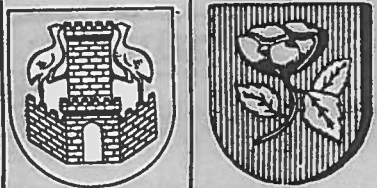
GEVRAAGD

nette bezorgers(-sters)

voor het bezorgen van een 2-wekelijkse krant en drukwerk.
O.a. voor Millingen a/d Rijn en omgeving.

Interesse?

Bel dan 080-788146 tijdens kantooruren.



SPECIALE UITGAVE

NACHBARSCHAFT 1987



• Bongaerts, Bürgermeister



Burgemeester Bongaerts:

Grusswort
 Einer im Kranenburg Rathaus gebo-
 renen Idee zufolge pflegen wir seit
 dem Jahre 1985 zu den Nachbarn in
 den Grenzgemeinden Groesbeek und
 Ubbergen ein gut nachbarschaftli-
 ches Verhältnis, welches insbeson-
 dere durch die bereits stattgefunde-
 nen 'Nachbarschaftsfeste' in Kran-
 enburg im Jahre 1985 und in
 Groesbeek im Jahre 1986 zum Aus-
 druck kam.

In diesem Jahr wird das REGIO-
 RHEIN-WAAL-Nachbarschafts-
 fest am 22. und 23. August in der
 Nachbargemeinde Ubbergen ge-
 feiert. Das in Ubbergen gebildete
 Organisationskomitee hat zwis-
 chenzeitlich die vielen Pro-
 grammvorbereitungen abgeschlos-
 sen, und die Resonanz bei den Ver-
 einen und Organisationen in allen
 drei Gemeinden ist wieder erfreu-
 lich gut. So werden sicherlich wie-
 der zahlreiche Besucher Gelegen-
 heit nehmen, gemeinsam an diesem
 Wochenende die bisher schon bes-
 tehenden guten nachbarschaftli-
 chen Beziehungen zu verbessern.

Die Gemeinde Kranenburg als
 Ausrichter des 1. REGIO-RHEIN-
 WAAL-Nachbarschaftsfestes freut
 sich daher, dass nunmehr die 1985
 begonnenen Aktivitäten weiterge-
 führt werden und möchte das 3.
 Nachbarschaftsfest zum Anlass
 nehmen, die Bevölkerung in den
 Gemeinden aufzurufen, gemeinsam
 dieses Fest zu feiern. Den Organi-
 satoren gilt es, an dieser Stelle
 schon heute ein Wort des Dankes
 zu sagen.

Der Veranstaltung in Ubbergen
 wünschen wir ein gutes Gelingen.
 In diesem Sinne auf ein weiterhin
 gutes 'Miteinander!'.

Bongaerts, Bürgermeister.
 Schmitz, Gemeindedirektor.



• Schmitz, Gemeindedirektor

Verpleeghuis Kalorama

Hoe Kalorama ontstaan is

In 1920 werd door de Congregatie van de Broeders van St. Joannes de Deo het fraaie landgoed Kalorama van een particulier aangekocht en ingericht als sanatorium. In 1958 werd het sanatorium opgeheven omdat de tuberculose als volksziekte verdween. In de vrijgekomen gebouwen werden 60 chronische patiënten opgenomen. Zo is het huidige verpleeghuis ontstaan. In 1965 werd het aantal patiënten uitgebreid tot 112. In april 1969 kwam de eerste fase van de nieuwbouw gereed, waardoor dit aantal werd uitgebreid tot 172. In datzelfde jaar werd ook een speciale afdeling voor doof/blinde patiënten geopend, dat momenteel onderdak biedt aan 64 bewoners. Omdat de bewoners uit het hele land komen werd deze afdeling 'van Heinde en Verre' genoemd.



• Kalorama, te Beek.

Wie zijn de bewoners van Kalorama

Voor opname komen in aanmerking patiënten die, zoals men dit noemt, verpleegbehoefig zijn en deze zorg niet thuis of in een bejaardenoord of verzorgingshuis kunnen ontvangen. Het gaat hierbij om chronische patiënten, terminale patiënten (met een beperkte levensverwachting) en om herstellende patiënten en patiënten die b.v. na een heupfractuur weer op de been geholpen moeten worden. Tevens bestaat de mogelijkheid patiënten op te nemen die thuis verpleegd worden, maar waarvan de verzorging b.v. door vakantie of ziekte van huisgenoten tijdelijk uitvalt.

De opnemingsduur kan sterk verschillen. De chronische patiënten verblijven over het algemeen verscheidene jaren in het verpleeghuis. Voor velen van hen betekent Kalorama dus een blijvende huisvesting. Het karakter van het verpleeghuis wordt in hoofdzaak bepaald door de chronische patiënten vanwege het grote aantal van deze mensen die in verpleeghuizen verblijven. Bovendien zijn deze patiënten door hun langdurig verblijf het meest op de hoogte met de gang van zaken, kennen zij iedereen en zijn zij er het meest thuisge-

raakt. Het verpleeghuis wordt door buitenstaanders vaak gezien als een eindstation. Gelukkig is dit vaak niet het geval: het aantal patiënten dat weer vertrekt is bijna even groot als het aantal dat in Kalorama overlijdt. Voor deze kortdurend opgenomen patiënten heeft het verpleeghuis dus de functie van een herstellingsoord. Deze patiënten krijgen vaak een aangepaste, doorgaans intensieve behandeling van met name de afdeling fysiotherapie. Ook worden adviezen gegeven en stappen genomen op allerlei gebied (zoals aanpassingen in huis, rolstoeladvies, opvang thuis, etc.) om de opgenomen patiënten te helpen met hun handicap zo goed mogelijk verder te leven.

Naast opgenomen patiënten kent Kalorama een afdeling dagbehandeling. Deze behandeling heeft betrekking op 1 tot 5 dagen per week. De overige dagen van de week en 's nachts zijn de mensen gewoon thuis. Tot slot moet nog opgemerkt worden dat de gemiddelde leeftijd van de patiënten op Kalorama vrij hoog is, wat niet wegneemt dat hier ook jongere patiënten verblijven.

Hoe verplaatsen de bewoners zich

De invaliditeit of de handicap van de meeste bewoners is over het al-

gemeen vrij ernstig van aard, waardoor deze mensen veel hulp nodig hebben. Slechts weinig patiënten zijn in staat zich zonder hulp of hulpmiddelen te verplaatsen. Veel patiënten kunnen wel praktisch overal komen met de rolstoel, maar onder deze rolstoelgebruikers zijn er slechts enkelen die het aandurven de berg te nemen om in Beek boodschappen te doen of een pilsje te drinken. Vaker komt men bewoners van Heinde en Verre tegen in het dorp. Deze bewoners zijn min of meer (meestal totaal) blind en doof en soms ook spastisch. Contact leggen met deze mensen kan gebeuren b.v. door woorden (met hoofdletters) in de hand te schrijven.

Hoe wordt er geleefd in Kalorama

Een belangrijke taak van het verpleeghuis is er voor te zorgen dat de opgenomen patiënten ondanks hun handicap of gebreken zo goed mogelijk aan hun trekken kunnen komen. Dit betekent dat de patiënten de kans geboden moet worden om een leven te leiden dat zo normaal mogelijk is. Hiervoor beschikt het verpleeghuis over uitgebreide voorzieningen, zowel wat betreft de outillage als de personeelsbezetting. De patiënten zijn zoveel mogelijk overdag uit bed. Verder wordt er naar gestreefd dat iedereen, voor zover dit kan, zich zelfstandig voortbeweegt. Dit houdt onder andere een uitgebreid invaliden-wagen-park in.

Aan de maaltijden wordt zeer veel aandacht besteedt. Voor voldoende afwisseling wordt gezorgd. Naast de actieve tijdspassing, zoals lezen, knutselen, handwerken, schilderen, muciseren, speelt de passieve tijdspassing een grote rol, zoals radio en t.v. Regelmatig worden toneelvoorstellingen, muzikavonden, filmvoorstellingen etc. gehouden.

Patiënten zullen graag en veelvuldig en op alle uren van de dag bezoek ontvangen, waarbij zij hun bezoek ook een kopje koffie of thee aan kunnen bieden.

Het leefmilieu van de patiënt kan zich niet uitsluitend tot de inrichting beperken. Hij of zij moet regelmatig uit kunnen gaan. Als het maar enigszins mogelijk is gaat de verpleeghuisbewoner ook naar theater, bioscoop of een sportveld. Ook zal hij graag, als het kan, inkopen doen en op een mooie zondag op een cafeterrasje zitten. Om dit alles te kunnen bereiken wordt vaak niet tevergeefs een beroep gedaan op de medewerking van enthousiaste vrijwilligers (sters).

Burgemeester Van Gils:

Geachte burgers van Ubbergen, Kranenburg en Groesbeek,
 Alle goede dingen bestaan uit drieën.
 Zo ook het Nachbarschaftsfeest, dat in ons grensgebied een begrip is geworden.

Was Groesbeek verleden jaar de tweede gemeente, die het feest organiseerde, Ubbergen zal ongetwijfeld zich tot het uiterste inspannen dit feest met succes te bekronen: 'de kroon op het werk'. Het aantrekkelijke van het Nachbarschaftsfeest blijft het eigen stempel, dat iedere gemeente daarop drukt. Terecht wordt door de deelnemers het Nachbar-gebeuren op de voorgrond gesteld.

Wij zijn goede burens van elkaar en dat willen wij allen benadrukken. Wij wensen de gemeente Ubbergen en haar bevolking een goed, sfeervol, zonnig feest toe, dat velen uit onze regio naar deze fraaie gemeente zal lokken. Ubbergen verdient het.

De burgemeester van Groesbeek, E.E.A. van Gils.



• E.E.A. van Gils

Zeskamp

Zaterdag vanaf 13.00 uur is het grasveld voor 't Hôfke het toneel voor een zeskamp spektakel. Daaraan nemen zes teams deel, ieder met 15 personen.

Deze zeskamp is opgezet door mensen van de Nederlandse douane.

Deelnemende ploegen zijn: de Nederlandse douane, de Duitse douane, één team uit Kranenburg, één uit Groesbeek en twee teams uit de gemeente Ubbergen.

De zeskamp wordt uitgevoerd over een zestal spelen met als sluitstuk een play-back show op het podium voor het gemeentehuis. Dat zal zijn omstreeks 17.30 uur.

Ook op sportief gebied is veel te beleven

Ook het sportieve gebeuren tijdens de Nachbarschaft mag er zijn! Voetbal, tennis, tafeltennis, biljarten, een zeskamp en diverse demonstraties langs het parcours vormen de onderdelen. Op zaterdag en zondag worden op de voetbalvelden van S.V.O. in Ooij voetbalwedstrijden gehouden tussen Turn- und Sportverein 07 e.V. Kranenburg en S.V.O.

Op zaterdag spelen vanaf 12.00 uur de jeugdeftallen tegen elkaar en

om 15.00 uur de 'Alt-Herren-Manschaften'. Op zondag zijn de senioren aan de beurt en wel om 13.30 uur de 2e elftallen en om 14.30 uur de 1e elftallen. Op zaterdag en zondag wordt op de tennisvelden van de Oorsprong in Beek een mixed dubbel tennistoernooi gehouden met verenigingen uit de drie gemeenten. Op zaterdag zijn de junioren aan slag en op zondag de senioren.

Tafeltennisverenigingen ontmoeten elkaar in zaal UNA in Kekerdom. Hieraan nemen deel de verenigingen:

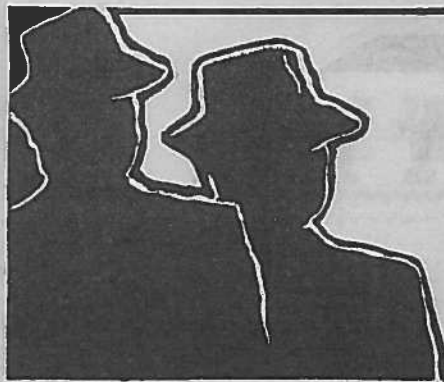
- Arena, Berg en Dal.
- T.C. Kranenburg.
- Batkings Kekerdom.
- S.V.O. Ooij.
- T.T.V. Ubbergen.

Onderkomen voor de onderlinge biljartcompetities is café De Tol in Ubbergen. Op zaterdag en op zon-

dag wordt vanaf 10.00 uur gestreden door leden van de biljartverenigingen:

- Ottenhof en De Trekkers, Groesbeek.
- St. Antonius, Bredeweg.
- B.B.B. en De Vriendenkring, Berg en Dal.
- Gut Stoss, Frasselt.
- Onder Ons, Leuth.
- 't Leeuwte, Beek.
- De Tol, Ubbergen.

LEENDERS
 Taxi
 Ziekenvervoer
 Rolstoelvervoer
 Groepsvervoer
 Beek, 08895-41307



Zaterdag 15 augustus
'Charley's Bluesbreakers'
 (rhythm & blues)
 ENTREE F 3,50 - AANVANG 22.00 UUR

Zaterdag 22 augustus
'No Holding Back'
 (rhythm & blues)
 ENTREE F 5,- - AANVANG 22.00 UUR

Blues cafe
„de Mallejan“
 Muldershofweg 3
 6586 AG Plasmolen
 Tel. 08896-1786

DENK JE DAT JE GOED ZIT, ZIT JE GOED FOUT.

Verzekeren. Voor als je denkt dat je goed zit.



BURGERS MAKELAARDIJ %
 ASSURANTIËN



garantie
 voor
 zekerheid

Bredestraat 2 - 6578 AV Leuth - Telefoon 08893-2345

W.G. Janssen
 drogisterij - kapsalons
 fotoservice - geschenken
 schoolartikelen
 Pr. Bernhardstraat 6 - Ooij - 208893-1321

Het einde van de vakantie is
 in zicht.
 Zorg er dus voor dat je
 schoolspullen in orde zijn.
 Wij zijn ruim voorzien!

(volgens de officiële boekenlijsten)

NATROP

Gouden prijzen bij trouwringen!

Grote keus in trouwringen van 8 - 14 karaat
 goud
 Paar 8 K (333 goud) v.a. DM 135.-
 Paar 14 K (585 goud) v.a. DM 255.-

Daarnaast bieden wij

Citizen Damesarmbandhorloge
 3 jaar batterij, waterdicht
 van DM 189.- nu DM 149.-

Nieuw binnengekomen!
 Zeer gunstig geprijsde
 moderne dames- + heren quartz horloges
 Vanaf DM 45.-

Tevens repareren wij al uw uurwerken

Kranenburg, Große Straße 2, tel. 09-4928265811

RESTAURANT „Kronenbitter“

Onderscheiden met de Zilveren Hoffelijkheidseplum

voor een smakelijk etentje in een
 sfeervolle omgeving

Geopend woensdag
 t/m zondag



Zevenheuvelenweg 87, 6571 CJ Berg en Dal
Telefonische reservering 08895-41452

MOTORHANDEL TERMAAT

Hertogstraat - Nijmegen-Centrum
 Telefoon 080-229575

Dealer van:

Yamaha, Suzuki, Vespa, Puch Maxi,
 Honda. Reparatie, inruil en levering van
 alle onderdelen en accessoires.

Werkplaats: 3e Walstraat 7-9

**Keuze uit
 meer dan 1000
 helmen**

Jet-, cross-, police-,
 integraalhelmen

v.a. 49.- tot 499.-



Motorkleding

o.a. M.Q.P., Damen, Belstaff,
 Campri, Joko, M. Robert

Het hele jaar door
SPECIALE aanbiedingen

Motorbril v.a.	14.50
Leren handschoenen v.a.	29.00
Waterdichte regenoverall vanaf	89.00
Leren motorlaarzen v.a.	99.00
Leren jacks div. kleuren, meer dan 30 modellen v.a.	149.00
* Kleine maten	
PU Chopperjacks in rood en blauw	99.00

**Voorverkoop
 stadion motorcross**

Hertogstraat 74, Nijmegen, telefoon 229575.

MODEBRILLEN
 KONTAKTLENZEN
 HOORAPPARATEN
 ELASTISCHE KOUSEN
 BAROMETERS
 STAALWAREN
 LOEPEN

Dick Optiek

Heerbaan 59,
 Millingen aan de Rijn.
 Tel.: 08813 - 3270 / 2712

Schildersbedrijf Lex ten Westeneind

Voor al uw schilderwerken

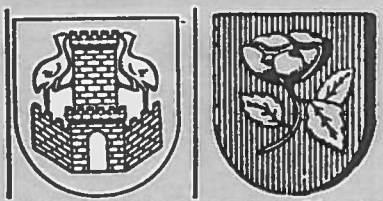
REUSENSESTRAAT 12 6578 AR LEUTH
 TELEFOON 08893-1830

Machine- en constructiebedrijf

G.G. van Haaren

- Groot- en klein constructiewerk
- Machinale metaal bewerking
- Reparatie en revisie van machines
 en werktuigen
- Diverse materialen uit voorraad
 leverbaar

Molenveld 10, Millingen a/d Rijn
 Tel. 08813-1439



SPECIALE UITGAVE

NACHBARSCHAFT 1987

REGIO RHEIN WAAL
RIJN

Europa en haar (groene) grenzen

OUDE GESCHIEDENIS-Dat het markeren van grenzen door middel van palen, stenen of andere zichtbare tekens geen verschijnsel is van de laatste eeuw maar juist een zeer oud gebruik leert ons de geschiedenis. De oudste grensstenen die bekend zijn komen uit Egypte. Pharao Echnaton, die van 1367 tot 1350 voor Christus over het Egyptische rijk regeerde, liet ten behoeve van de afbakening van de door hem gestichte stad Achet-Aton, 14 grensstenen in de rotsen uithakken. Om nog eens extra duidelijk te maken dat het zijn eigendom betrof liet hij in die grensstenen zijn beeltenis uithouwen.

De Romeinen zetten langs hun wegen *miliaria* of *mijlpalen* die de afstanden tussen castelli of steden aangaven. Niet ondenkbaar in dit verband is dat plaatsen als Mill en Millingen aan zo'n markering hun naam danken. In die grensstenen zijn de namen van de keizers die toen over het Romeinse rijk regeerden gebeiteld. Eén van die Romeinse wegen liep van Valkenburg (Z.H.) naar het zuiden. Vanaf Monster liep deze weg naar het oosten via Mijnsheerenland, Rossum en Nijmegen naar Kleef en Xanten. Bij Nijmegen en het aan deze weg gelegen dorp Beek werden stenen gevonden uit de tijd van Keizer Trajanus (98-117).

De grens tussen Nederland en Duitsland

De Europese landen zijn niet altijd keurig gescheiden door een natuurlijke grens zoals bijvoorbeeld een rivier dan wel door een infrastructurele voorziening bijvoorbeeld een weg. Een weg ook welke gemakkelijk op zo'n landsgrens kan worden gebarricadeerd met behulp van een douane- of marechaussee-post. Neen, op veel meer andere plaatsen aan een landsgrens *lopen* landen en landschappen daarvan in elkaar over, zonder een nadrukkelijk aanwezige en zichtbare scheiding. Een landsgrens is immers niets meer dan een toevallig op de kaart getrokken lijn. Vaak als een politiek compromis na gevoerde strijd daartoe.

Een uitgebreide en interessante verzameling grensstenen en palen staat ons te wachten als we onze landsgrens van de Dollard in Groningen tot Vaals in zuid Limburg

gaan bekijken. Naar aanleiding van talloze grenscorrecties en verbeteringen zijn er behalve de reeds aanwezige grenspalen zeer veel hulpaaltjes geplaatst zodat er thans langs deze grens 1360 genummerde markeringspunten aanwezig zijn; een respectabel aantal.

Tijdens het *Congres van Wenen*, dat enige bestuurlijke ordening moest brengen in de chaotische situatie die Napoleon had achtergelaten werd de grens tussen Nederland en Duitsland in hoofdlijnen vastgelegd. Dit besluit werd later uitgewerkt in het *Tractaat van Kleef* van 7 oktober 1816, tussen de Koning der Nederlanden en de Koning van Pruisen. Het was ook bij dat tractaat dat de tot dan toe tot het Kleefse behorende dorpen Leuth en Keekerdam aan de Nedeländen (Gelderland, gemeente Ubbergen) werden toebedeeld. Ook nadien zijn er aan de landsgrens met Duitsland, in dit gebied, nog correcties geweest. Onder meer in

1949 toen Nederland een beroep deed op een stukje annexatie. In de begin zestiger jaren werd hiervan weer een deel gecorrigeerd. De vele besprekingen nadien onder meer over een oplossing voor de problematiek rond wegen, waterhuishouding en afbakening, resulteerden uiteindelijk in een grensverdrag tussen Nederland en Duitsland dat op 8 april 1960 in Den Haag werd ondertekend. Bij overeenkomst van 30 oktober 1980 tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland zijn wederzijdse afspraken vastgelegd inzake de instandhouding en het onderhoud van de grenspalen en stenen. Deze taak wordt beurtelings door het Duitse en Nederlandse kadaster verricht. Dat dit geen overbodige taak is blijkt wel uit het feit dat bij controle zo'n grenspaal om welke reden dan ook (een stukje landverovering?) *zomaar* is verdwenen.

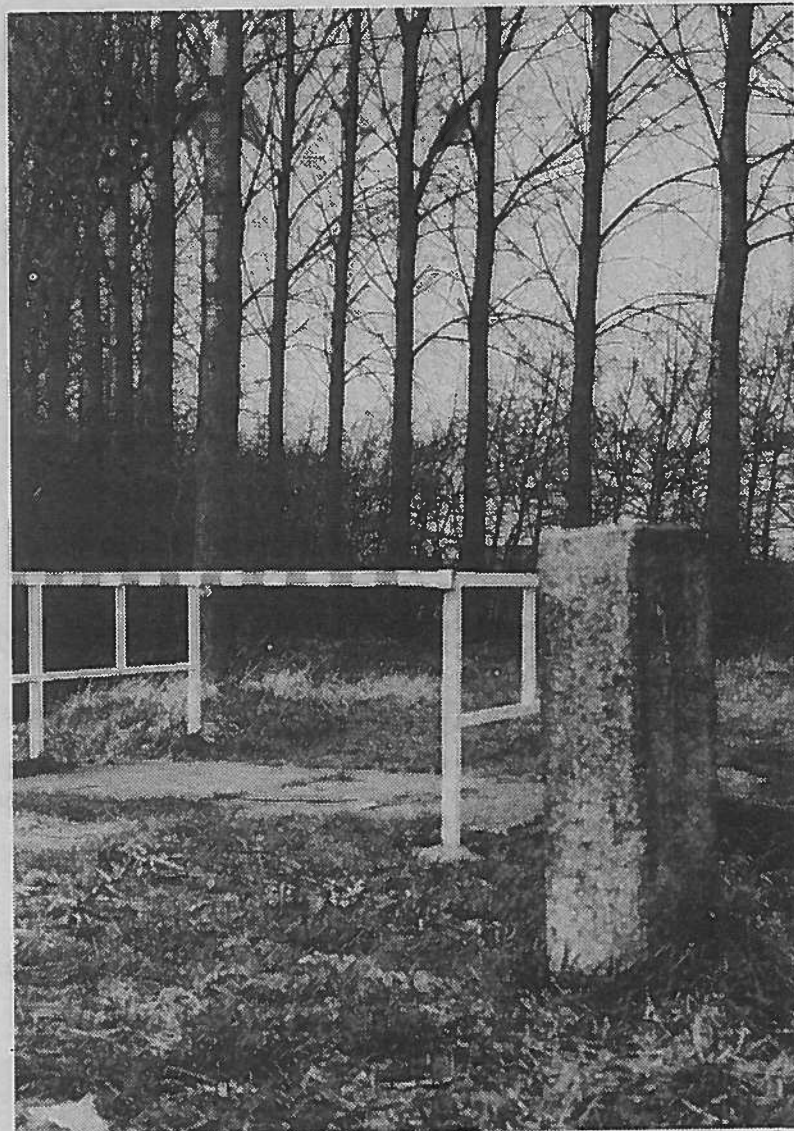
Verschillende categorieën grensovergangen

Er zijn in de grens tussen Nederland en Duitsland vele al dan niet *bemande* grensovergangen, doorlaatposten. Grofweg zijn die in een drietal categorieën onder te brengen. In de eerste plaats zijn daar de grote grensovergangen, een dag en nacht passeerbare en bemande grenspost. De gemeente Ubbergen kent één zo'n post aan de Rijksweg N53 van Beek naar Wyler. Mits voorzien van een geldig paspoort kan men hier op elk gewenst moment met een voertuig de grens passeren. De tweede categorie betreft de kleine grensovergang. Dichtbij huis kennen we zo'n kleine grenspost aan het eind van de Heerbaan (oude Romeinse legerweg!) te Millingen aan de Rijn met het Duitse dorp Bimmen.

Tot voor enkele jaren was deze post slechts overdag geopend en 's avonds tot 22.00 uur. Tijdens die uren kan men ook hier, in het bezit van een geldig paspoort, de grens met of zonder voertuig passeren. Het inklaeren van vrachtgoed is daar echter niet mogelijk. Recent is de openstelling van deze kleine grensposten wat versoepeld. Ook 's nachts staat hier de rood/witte slagboom omhoog. Echter alleen voor grensbewoners van de desbetreffende gemeenten. In ieder geval van Millingen en Bimmen dus. Steekproefsgewijs wordt er 's nachts door grensbewakingsbeamten gecontroleerd en gepatrouilleerd.

Groene grensovergangen

Als derde categorie kennen we dan nog de z.g. *groene grensovergangen*, te weten een grensoverschrijdend voet- of fietspad. Slechts gemarkeerd door één van de 1360 aanwezige en genummerde grensstenen. Vaak versholven en voor een argeloze passant onzichtbaar in het groene loof enverboden toegang naar Duitsland. Maar de grensbewoners van de gemeenten Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen kennen deze groene grenzen



• Groene grensovergang bij het Groene straatje/Grünerstrasse (grenssteen 646) blijft gesloten. Alleen te passeren door grensbewoners mét een grenspasje. Aan de overkant ligt het dorpje Niel (gem. Kranenburg).

als hun broekzak. Voor hen was en is dit van oudsher de kortste weg naar *gönne kaant*. En in het bezit van een, door de Koninklijke Marechaussee te verstrekken speciaal grenspasje, de z.g. kleine grenspas, bestaat voor grensbewoners zelfs de mogelijkheid om legaal deze groene grens te passeren. Weliswaar bij daglicht en te voet, dan wel met de fiets. Zo'n grenspasje dient samen met het *grote* paspoort te kunnen worden getoond. Heel wat grensbewoners aan beide zijden van de grens zijn in het bezit van zo'n grenspasje, al was het alleen al om bij elkaar de kermis te gaan vieren.

De grensgemeenten Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen kennen heel wat van deze groene grensovergangen. Een aantal daarvan zijn officieel als groene grens opgesteld. Te weten:

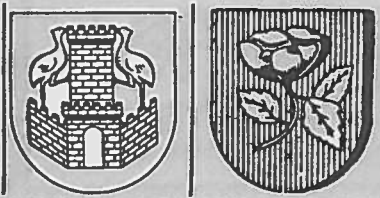
- Bredeweg Groesbeek, richting Karten Spieler weg (grenssteen 596).
 - Ketelstraat, Groesbeek-Grafwegenerweg (grenssteen 602)
 - Hertsteeg Groesbeek, Altena (grenssteen 610 voorheen 608)
 - Duivelsberg, Ubbergen (grenssteen 635)
 - Wylerbergmeer-Querdamm (grenssteen 640)
 - Thornsche Molen/Thé Pruys, Leuth-Zyfflich (grenssteen 642)
- De openstelling hiervan betekent dat voor deze grensovergangen op de genoemde voorwaarden, geen speciaal grenspasje meer nodig is. Wél dient men, ja dat nog wel, in het bezit te zijn van een geldig *groot* paspoort. Men gaat immers de grens over.

Grenslucht op groen voor Nachbarschaft Europeanen

Maar tóch.... het blijft een willekeurig op de kaart getrokken streep. Afbakening van verantwoordelijkheid en eigendom. Voor de bewoners van de voornoemde grensgemeenten zegt dat allemaal niet zoveel. Met een streep op de kaart doorbreek je geen *Verwaltung* en vriendschappen, geen relaties en zeker geen culturen in taal en gewoonten. De bewoners van onze grensgemeenten blijven elkaar ontmoeten met het gemeenschappelijk gesproken Neder-Rijndialect als middel. De komende Nachbarschaft (burenonthoening) bevestigt en bestendigt dat alles nog eens extra. Even bestaan er voor de bewoners van de Nachbarschaftgemeenten écht geen grenzen. Maar wil de Europese gedachte echt gestalte krijgen en de bewoners daarvan zich echte Europeanen voelen, zullen de letterlijk aanwezige barrières daartoe voor goed verwijderd dienen te worden. De gemeentebesturen van de Nachbarschaftgemeenten en de werkgemeenschap Regio Rhein-Waal, onder wiens *parapluie* deze Nachbarschaft-ontmoeting wordt gehouden, beijveren zich daarvoor. Ondersteund daarbij door de *Europese Beweging*. De bewoners zien dat alles rustig aan. Zij wippen de grens toch wel over. Zeker bij een feest als de Nachbarschaft! Welkom vrienden en buren! Willkommen Freunden und Nachbarn! Jan van Eck.



• De 'Stau'!stuw bij Thornse Molen/Thé Pruys (grenssteen 642). Voor voetgangers en fietsers vrij passeerbaar, mits mét een geldig paspoort.

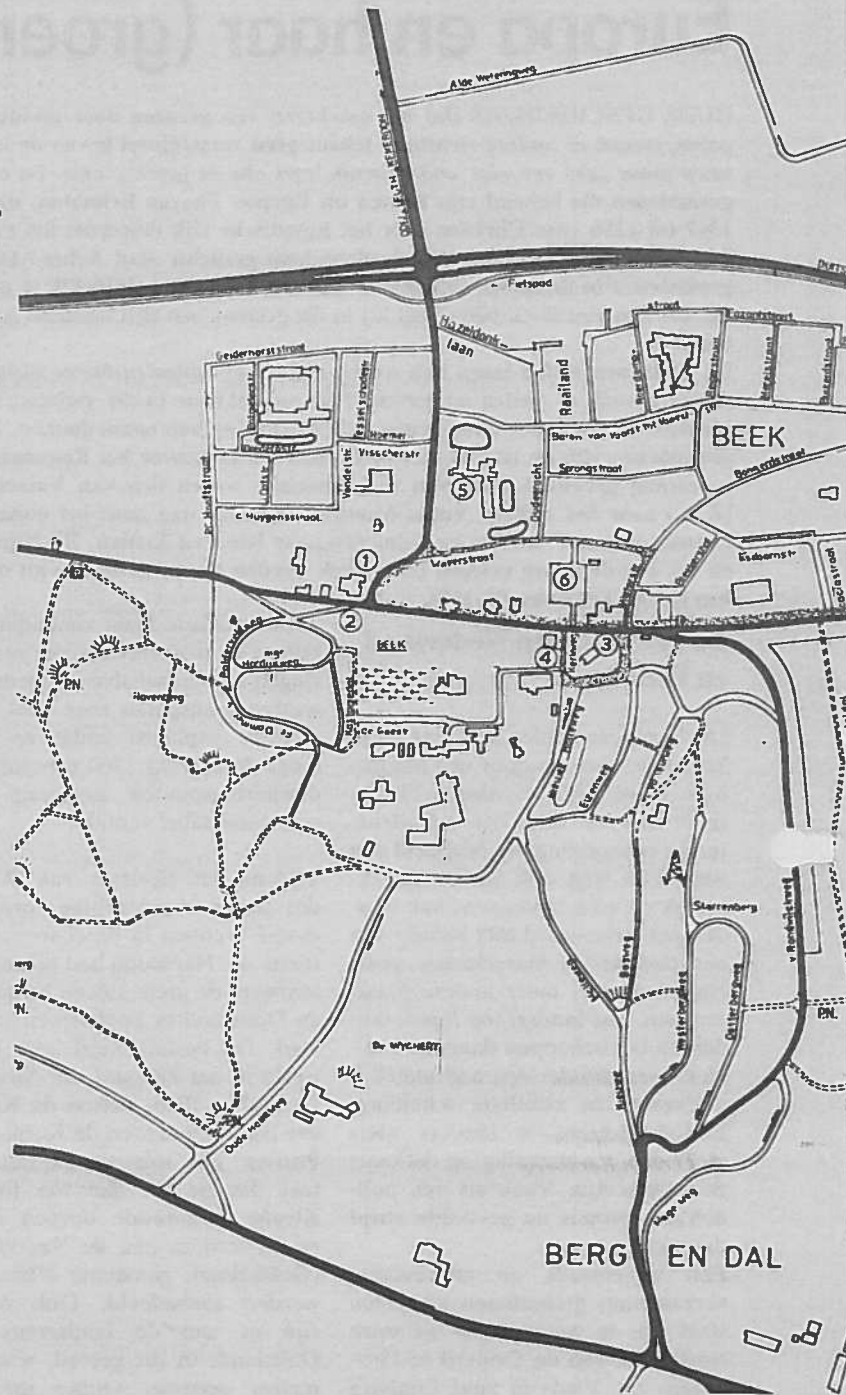


SPECIALE UITGAVE
NACHBARSCHAFT 1987



Programma zaterdag 22 augustus

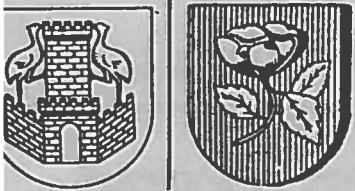
Tijd	Aktiviteit	Lokatie	Deelnemers
vanaf 10.00 uur	Biljarttoernooi	Café De Tol, Ubbergen	Biljartverenigingen <i>Ottenhof</i> en <i>De Trekkers</i> uit Groesbeek, <i>St. Antonius Bredeweg</i> , <i>B.B.B.</i> en <i>De Vriendenkring Berg en Dal</i> , <i>Gut Stoss Frasselt</i> met 2 teams, <i>Onder Ons Leuth</i> , <i>'t Leeuwije Beek</i> , en <i>De Tol Ubbergen</i> .
10.00-17.00 uur	Tafeltennisttoernooi	Zaal U.N.A., Kekerdom	Tafeltennisverenigingen <i>Arena Berg</i> en <i>Dal</i> , <i>T.C. Kranenburg</i> , <i>Batkings Kekerdom</i> , <i>S.V.O. Ooij</i> , <i>T.T.V. Ubbergen</i> .
10.00-18.00 uur	Tennistoernooi	Tennisvelden Beek	Tennisverenigingen uit Groesbeek, Kranenburg en Ubbergen.
11.00 uur	Officiële opening van de Nachbarschaft 1987	Podium gemeentehuis	Comité en genodigden, drumfanfare Eendracht Ooij.
11.00-19.00 uur	Standplaatsen enz.	Langs hele parcours	Verenigingen enz. uit Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen.
12.00-16.00 uur	Voetbaltoernooi	Sportvelden Ooij	<i>Turn und Sportverein Kranenburg</i> , <i>S.V.O. Ooij</i> .
12.30 uur	Muzikaal optreden	Podium gemeentehuis	Dweilorkest.
12.30 uur	Muzikaal optreden	Podium Spijker	Dweilorkest.
13.00-16.00 uur	Zeskamp	Terrein Höfke	Teams uit Duitse en Nederlandse douane en teams uit Kranenburg, Groesbeek, alsmede 2 uit Ubbergen.
13.00-17.00 uur	Muzikaal open huis	R.K. Bartholomeuskerk	<i>Vrienden van het Lindsenorgel</i> , Beek.
14.00 uur	Volksdansen	Podium Spijker	<i>K.V.O. Leuth</i> .
14.00-17.00 uur	Schietwedstrijden met luchtbuks en vuurwapens	Terrein Waterstraat	Jeugd, dames en heren van de schutterijen en schietverenigingen.
14.00-17.00 uur	Demonstraties en wedstrijden hand- en kruisboogschietsen	Terrein Kerkberg	Leden van schutterijen en schietverenigingen; publiek.
14.30 uur	Muzikaal optreden	Podium Spijker	Dweilorkest.
15.00 uur	Concert	Podium Spijker	<i>Federatie-orkest Hoog/Laag</i> uit de gemeente Ubbergen.
15.00 uur	Wandeltocht	Vanaf stand V.V.V.	Publiek.
15.00 uur	Muzikaal optreden	Podium gemeentehuis	Dweilorkest.
15.30 uur	Volksdansen	Podium gemeentehuis	<i>K.V.O. Leuth</i> .
15.45 uur	Concert	Podium gemeentehuis	Jeugdorkest van <i>Ons Genoegen Millingen a/d Rijn</i> .
16.00 uur	Balletuitvoering	Podium Spijker	<i>Les Papillons</i> Groesbeek.
16.00 uur	Demonstratie hasj-honden	Terrein Höfke	Douane.
17.00 uur	Balletuitvoering	Podium gemeentehuis	<i>Les Papillons</i> Groesbeek.
17.00 uur	Concert	Podium Spijker	<i>Musikverein</i> Kranenburg.
17.00 uur	Spuitsbal	Terrein Waterstraat	Brandweerkorpsen uit Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen.
17.15 uur	Playback-show	Podium gemeentehuis	Deelnemers aan de zeskamp.
18.30 uur	Koorzang	Podium gemeentehuis	<i>Die Lustige Strümphenjäger</i> Leuth.
18.30 uur	Muzikaal optreden	Podium Spijker	Dweilorkest.
20.00 uur	Dansmuziek	Podium gemeentehuis en Podium Spijker	<i>Strange Go</i> en <i>Toedem</i>



Programma zondag 23 augustus

Tijd	Aktiviteit	Lokatie
10.00-18.00 uur	Tennistoernooi	Tennisvelden Beek
vanaf 10.00 uur	Biljarttoernooi	Café De Tol Ubbergen
11.00 uur	Plechtige Eucharistieviering Nachbarschaft 1987	R.K. Bartholomeuskerk Beek
12.30 uur	Optocht	Langs hele parcours
12.30-19.00 uur	Standplaatsen	Langs hele parcours
12.30 uur	Volksdansen	Podium Spijker
12.30-19.00 uur	Muziek, dans, voordracht	De Mussel
13.00-18.00 uur	Ponyrijden	Terrein Veld
13.00-17.00 uur	Muzikaal open huis	R.K. Bartholomeuskerk Beek
13.00 uur	Concert	Podium gemeentehuis
13.00 uur	Wandeltocht	Vanaf stand V.V.V.
13.00 uur	Zang en muziek	Podium Spijker
13.30-16.30 uur	Koningschietsen	Terrein Veld

N.B. Programma voor zover bekend bij het drukken van deze krant.

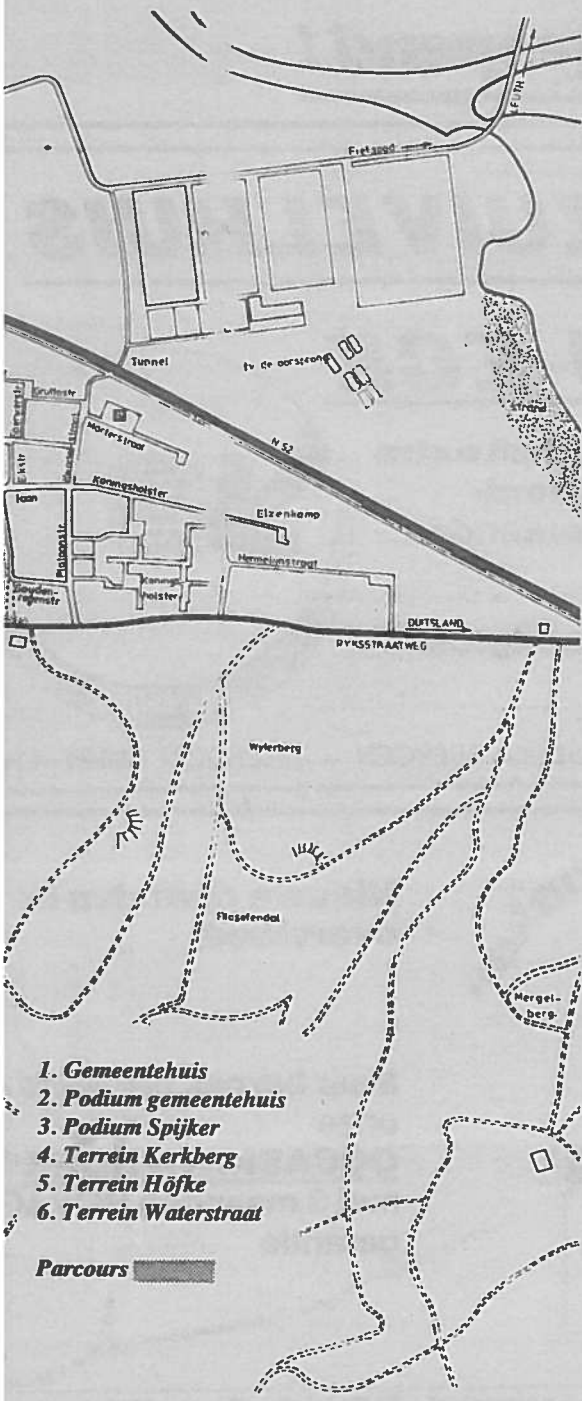


SPECIALE UITGAVE

NACHBARSCHAFT 1987



REGIO RIJN WAAL

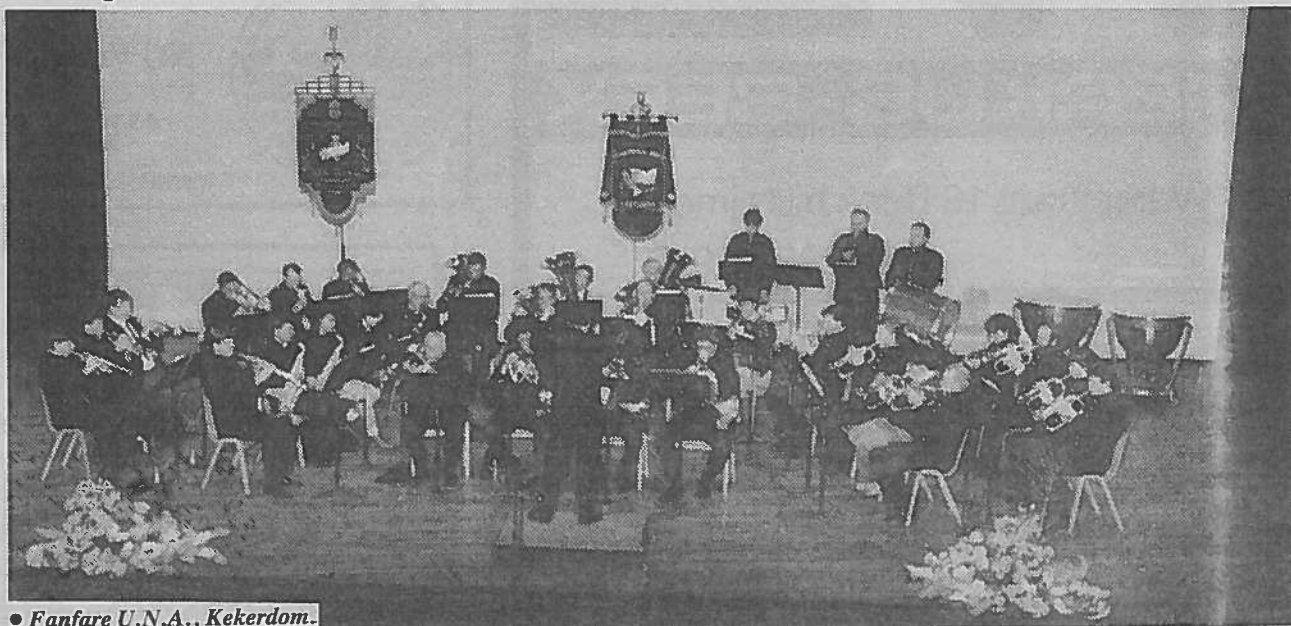


1. Gemeentehuis
2. Podium gemeentehuis
3. Podium Spijker
4. Terrein Kerkberg
5. Terrein Höfke
6. Terrein Waterstraat

Parcours

's middags	Vendelen	Terrein 't Höfke	Vendelkorpsen schutterijen.
13.30-16.30 uur	Voetbaltoernooi	Sportvelden Ooij	Turn und Sportverein Kranenburg, S.V.O. Ooij.
13.30-16.30 uur	Carnavals-Prins-schieten	Terrein Kerkberg	Prinsen Carnaval uit de gemeenten Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen.
13.30-17.00 uur	Schietwedstrijden met luchtbuks en vuurwapens	Terrein Waterstraat	Leden van deelnemende schutterijen en schietverenigingen.
13.30-17.00 uur	Demonstraties en wedstrijden handboog- en kruisboogschieten	Terrein Kerkberg	Leden van schutterijen en schietverenigingen; publiek.
14.00 uur	Koorzang	Podium gemeentehuis	De zingende heuvelen Groesbeek.
14.00 uur	Concert	Podium Spijker	Tamboerkorps In Treue Fest Schottheide.
14.30 uur	Concert	Podium gemeentehuis	Fanfare Wilhelmina Groesbeek.
15.00 uur	Volksdansen	Podium Spijker	K.V.O. Ooij.
15.00 uur	Optreden	Terrein 't Höfke	Drumband van schutterij Thilman Werenbertsz.
15.00 uur	Optreden	Parcours bij Kop van Jut	Gemeenteraadsleden van Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen.
15.00 uur	Concert: Muziek uit alle eeuwen	N.H. kerk te Beek	Joost Langeveld orgel, vocaal ensemble PANiek.
15.00 uur	Wandeloct	Vanaf stand V.V.V.	Publiek.
15.00 uur	Kunstietsen	Rijksstraatweg tussen Linde- en Acaciastraat	Kunstrijwielvereniging Juliana Millingen a/d Rijn.
15.30 uur	Dansen	Podium Spijker	Dansgarde van de Deurzakkers.
16.00 uur	Concert	Podium gemeentehuis	Fanfare Jubilate Deo Groesbeek.
16.00 uur	Volksdansen	Podium Spijker	Stichting Sociaal Cultureel Werk Groesbeek.
16.30 uur	Koorzang	Podium Spijker	Cavalierenkoor De Hofbrouwers Beek.
17.00 uur	Koorzang	Podium gemeentehuis	Groesbeeks gemengd koor.
± 17.00 uur	Optocht	Parcours	Deelnemende schutterijen en schietverenigingen.
17.15 uur	Volksdansen	Podium Spijker	Ouderenbond Ooij.
17.45 uur	Concert	Podium Spijker	Blaaskapel Ooijse Toekomst.
18.00 uur	Koorzang	Podium gemeentehuis	Grenzland Frauenchor Kranenburg.
18.30 uur	Koorzang	Podium gemeentehuis	Ouderenbond Ooij.
19.00 uur	Officiële sluiting van Nachbarschaft 1987	Terrein 't Höfke	Comité en genodigden, drumfanfare BUB met majorettes en ventiliers en zangkoor.
20.00 uur	Dansmuziek	Podium gemeentehuis en Podium Spijker	Strange Go en De Fraps.

N.B. Programma voor zover bekend bij het drukken van deze krant.



• Fanfare U.N.A., Kekerdom.

Augustus

Deelnemers

Tennisverenigingen uit Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen.

Als zaterdag.

Predikant: *Pastoor Aengenheister*, Kranenburg.
Koor: *Liederkrantz* Kranenburg.

Deelnemende schutterijen en schietverenigingen (zie elders in deze krant).

Verenigingen enz. uit Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen.

K.V.O. Groesbeek.

Siesmejennekes Groesbeek.

Ponyclub De Bergruitertjes Beek.

Vrienden van het Lindsenorgel Beek.

Muziekvereniging U.N.A. Kekerdom.

Publiek.

Jongerenkoor *Vivace* Groesbeek.

Koningen deelnemende schutterijen.

rijksstraatweg 235
beek
tel. 08895-42102

burchtstraat 81
nijmegen
tel. 080-221824

Frans Kersten
ROOMBOTERSPECIALIST

Tijdens de **Nachbarschaft**
bakken wij zaterdag en zondag verse
appelbeignets en saucijzenbroodjes

Wij zijn 22 en 23 augustus
de gehele dag en avond
geopend!

'T ZUIVELHUIS

G. VAN ECK

Tijdens de Nachbarschaft extra
aanbiedingen in Noord-
Hollandse en buitenlandse
kaas

Maak kennis met ons uitgebreid
kaas assortiment

RIJKSSTRAATWEG 136 - BEEK-UBBERGEN - TELEFOON 08895-41451

NACHBARSCHAFTSFEST '87
een leuke gelegenheid om kennis te maken

Daarom nu

Spijkerbroeken! v.a. **69,95**

NEW FACE your way to perfection

dames en heren
mode
goed en niet duur

Rijksstraatweg 134, Beek, tel. 08895-43149
Dorpsstraat 41, Groesbeek, tel. 08891-76655

de fietsenmaker

BEN MEY
TWEEWIELERS

Rijksstraatweg 140
Beek - Ubbergen
tel. 08895-43547

**Nieuwe rijwielen in
overvloed!**

Maar bezoek ook eens
onze
OCCASION - HOEK
met 3 maanden BOVAG
garantie

Dealer van: Gazelle - Locomotief - TI. Raleigh - Rivel - Motobecane

BLOEMSIERKUNST Uw bruidsauto.

Wij prepareren Uw bruidsboeket achter bolglas in witte,
grenen of eiken lijsten.

Bij het bestellen van Uw bruidsboeket plus
corsages leveren wij GRATIS de bloemen voor

Chalet Semperflorens

FRANS BOOLTINK
Rijksstraatweg 225a, 6573 CS Beek-Ubbergen - Tel. 08895-41226

RENOVATIE
ONDERHOUD
NIEUWBOUW

MB
AANNEMERSBEDRIJF

MERKUS-BEEK

Waterstraat 16 Beek bij Nijmegen
☎ 08895-41928

ANIMO
ontstoppingsdienst
voor al uw
verstoppingen
o.a. toilet, wastafels
rioleringen, afvoeren

**Rioliinspectie per tv
en radiografisch
opsporen leidingen**

Graafseweg 80
tel. 080-234363

H

Autobedrijf J. MEYKNECHT
HONDA

OUDE KLEEFSEBAAN 147a
6572 AL BERG EN DAL
TEL. 08895 - 1643

JAZZ
HONDA
ACCORD
PRELUDE

GRENZELOOS lekker
ons heerlijk rozijnenbrood

NU VOOR F 3,95

"De Graankorrel"

WATERSTRAAT 13 - TEL. 08895-41583 BEEK-UBBERGEN

fruitbedrijf BALTUSSEN
'Keulse Hof' - Duffeltdijk 12 - Leuth - tel. 08893-1615

Volop nieuwe oogst
appelen, peren, pruimen

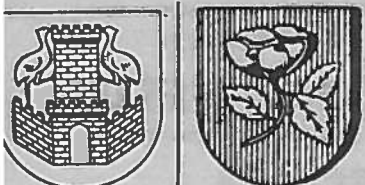
Geopend ma t/m vr 13.00-19.00 uur za 9.00-17.00 uur

lèzi dézi Feestelijke opening

opent op 22 augustus de met:

MEXX - shop

- damesband Nijmegen
- squad-team **MEXX**



SPECIALE UITGAVE

NACHBARSCHAFT 1987



REGIO RIJN WAAL RIJN

Winkels open- Verenigingsleven presenteert zich

Op zaterdag en zondag presenteert het verenigingsleven zich langs het parcours. Liefst in zo'n 50 stands kunt u kennismaken met het bloeiende verenigingsleven uit Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen. Maar niet alleen kennismaken, want veel verenigingen ontplooiën ook daadwerkelijk activiteiten.

Op sportief gebied kunt u bijvoorbeeld doelschieten en korfballen. Veilig Verkeer laat u kennismaken met de gevolgen van een autobotsing in een botssimulator. Ook voor de jeugd is er veel te beleven: ponyrijden, diverse activiteiten van jeugdorganisaties en de trikes van Tivoli zijn aanwezig. Het rad van voortuur draait op diverse plaatsen en op zondag kunt u een optreden zien van kunstwielrijders. Ook de oude ambachten komt u beide dagen tegen. Een vrolijke muzikale voorstelling volgt u langs het parcours te zien.

De Beekse middenstand houdt ook op zondag de winkels open. De horeca richt op straat terassen en waarop het na de rondgang langs et parcours goed toeven is. Naast een drankje kunt u hier ook genieten van de barbecue, maar ook de iskraam is aanwezig evenals een bak- en snackkraam, en Coberco staat u nader kennismaken met zijn producten.

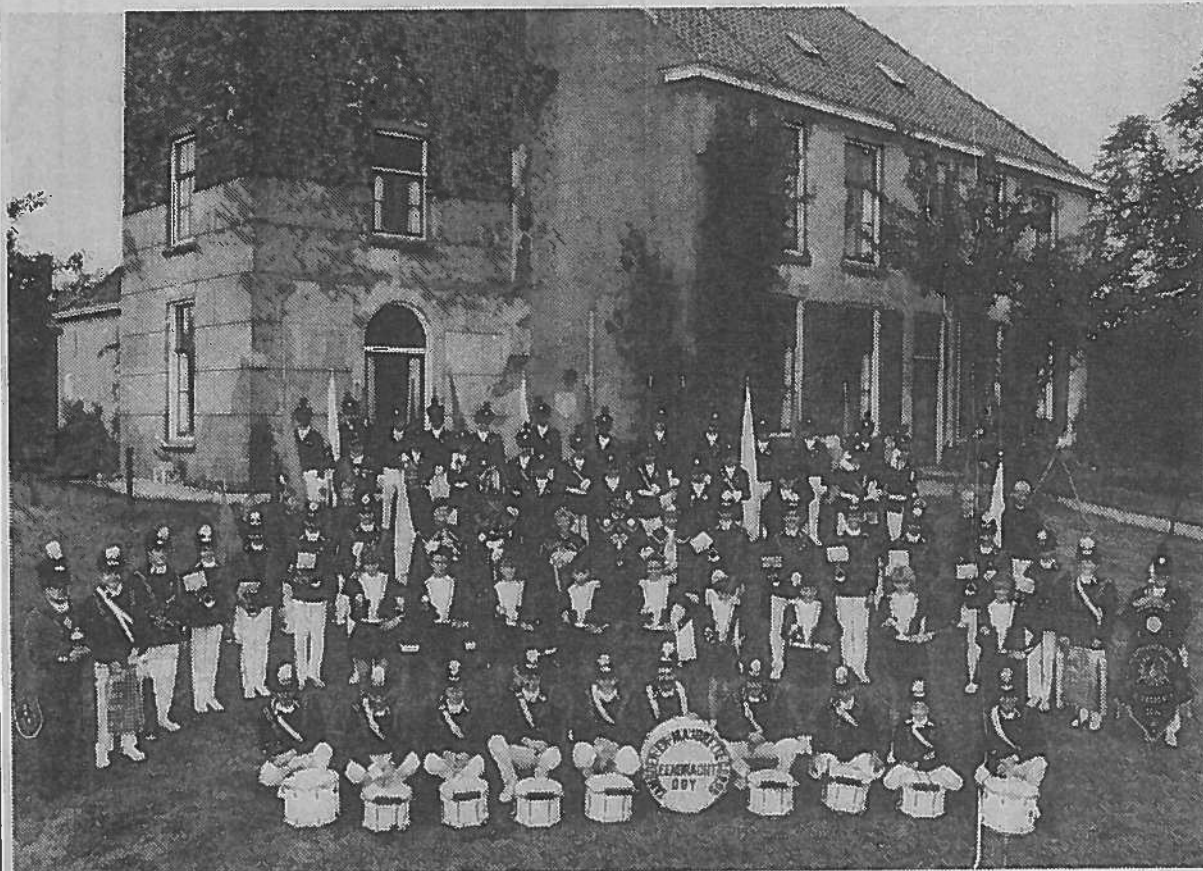
Dit alles wordt gepresenteerd door de volgende verenigingen:

- De Zonneloem, Beek-Ubbergen.
- Verkgroep Vredesinitiatieven, Groesbeek.
- Winkeldring De Duffelt.
- Verkgroep UNA, Kekerdom
- Öb-Öffentliche Bücherei, Kranenburg.
- Verkgroep Milieubeheer, Groesbeek.
- Vinkeliersvereniging @Groesbeek Centrum.
- Leindier Vereniging Edelras, Groesbeek.
- V.V. '16 St. Antonius, Beek.

- Veilig Verkeer Nederland, afd. Beek-Ooij-Ubbergen en Groesbeek.
- Dameskoor Rouw en Trouw, Beek.
- Stichting Werkgroep Milieubeheer voor het Stadsgebied Nijmegen.
- S.V.O., afd. Korfbal, Ooij.
- Kruisvereniging Rijk van Nijmegen, Leuth.
- Ponyclub De Berguitertjes, Beek.
- Landelijke Rijvereniging Pegasus, Beek.
- Rayon Rijn-Waal van de E.H.B.O., Beek.
- Kindervakantie-activiteiten, Beek.
- Stichting tot Behoud van Monument en Landschap in de gemeente Ubbergen.
- N.C.B. afd. Ooij-Persingen.
- Voetbalvereniging B.V.C., Beek.
- Stichting De Refter, Ubbergen.
- Stichtingen Welzijn Ouderen, Groesbeek en Ubbergen.
- Eisenbahnfreunde Raum Kleve-Nijmegen.
- Intergem, Kranenburg.
- Kranenburger Jugendreisen e.V.
- Verkeersverein Kranenburg e.V.
- Karnavalsvereniging De Sokkennummers, Leuth.
- Bejaardenbond Beek-Ubbergen.
- Grenzland Frauenchor, Kranenburg.
- Stichting Speelvoorzieningen, Beek.
- Stichting Speel-O-Theek gemeente Ubbergen.
- F.N.V. en Industriebond F.N.V., Ooij.
- Streek V.V.V. Rijk van Nijmegen.
- V.V.V. Beek-Ubbergen.
- V.V.V. Groesbeek.

- Oude ambachten en presentaties:**
- mandemaker: H. van Eck.
 - nettenvlechter: J. Driessen.
 - cactussen: H. Strikkeling.
 - droogbloemen: Gerard en Rian Wijnands.
 - mineraalschilderijen: Felix.
 - pottenbakker: Frans Diels.
 - kunst-wielrijders: 'Juliana'.
 - trikes: Tivoli.

Schutterijen en schietverenigingen hebben groot aandeel in de Nachbarschaft



• Tamboer en majorettenkorps van schutterij Eendracht, Ooij.

Maar liefst zestien schutterijen en schietverenigingen nemen deel aan de Nachbarschaft en zorgen op beide dagen voor een breed scala aan evenementen. Om maar enkele hoogtepunten te noemen: op zondag om 12.30 uur een grote optocht van alle deelnemers gevolgd door het Regio Rijn/Waal Nachbarschaft Koningschieten. Handboog-, Kruisboog- en gewerschietwedstrijden op beide dagen. Daarbij demonstraties en gelegenheid voor de bezoekers om zelf een schot met handboog of kruisboog te lossen. Ook verzorgen de schutterijen op zondag het schieten om de hoogste eer door de Prinsen Karneval uit de drie deelnemende gemeenten. Aan deze evenementen nemen de volgende schutterijen en schietverenigingen uit de drie deelnemende gemeenten deel met drumband, majorettes, vendeliers en schietverenigingen:

- Uit Kranenburg:** Bürgerschützverein Scheffenthum Kranenburg 1928 e.V., Bürgerschützverein Schottheide, Schützenverein e.V. Kranenburg, Kyffhäuser Kameradschaft Nütterden, Bruderschaft St. Johannes Wyler-Lagewald, Allgemeine Schützengesellschaft e.V. Nütterden.
- Uit Groesbeek:** Schutterij St. Antonius, Handboogschutterij Ons Genoegen, R.K. Schutterij St. Hubertus, De Horst, Schietvereniging Robin Hood, Damesschietvereniging Diana, Jeugdschietvereniging Wilhelm Tell, Schietsportvereniging De Koningschutters.

- Uit Ubbergen:** Schutterij Eendracht, Ooij, Schutterij B.U.B., Beek, Schutterij Thilman Werenbertsz, Ubbergen.
- Deelnemende karnavalsverenigingen zijn:
- Uit Kranenburg:** Karnevalsgesellschaft Krünkroane.
- uit Groesbeek:** Samenwerkings Orgaan Karneval.
- Uit Berg en Dal:** De Berggeiten.
- Uit Ubbergen:** De Sokkennummers, Leuth, De Polderschuipers, Kekerdom, De Deurzakkers, Ooij, De Cavalieren, Beek.



• De Beekse horeca staat voor U klaar

Douane nauw betrokken bij de Nachbarschaft

Het comité Nachbarschaft Ubbergen is zeer in haar nopjes met de enthousiaste deelname van zowel de Duitse als de Nederlandse douane aan de Nachbarschaft. Zo hebben enkele medewerkers van de Nederlandse douane de zeskamp mee-georganiseerd en belooft de deelname van douaneteams aan de zeskamp, dat het een spannende strijd zal worden. Als intermezzo tijdens de zeskamp wordt omstreeks 16.00 uur op het terrein van 't Höfke een demonstratie gegeven door de Duitse douane met hasj-honden.

Strijd tussen gemeenteraadsleden

Een spectaculair onderdeel van de Nachbarschaft vormt, gewild dan wel ongewild voor betrokkenen, de strijd tussen de vroege vaders, de gemeenteraadsleden van de gemeenten Kranenburg, Groesbeek en Ubbergen. Deze strijd vormt letterlijk een strijd om de macht en de kracht. De *Kop van Jut* vormt hiertoe het lijdend voorwerp. Om beurten zullen de raadsleden van de drie gemeenten hun kracht dienen te meten. Slechts één kans krijgen zij. Een 'tweede instantie' is er niet bij. Laat staan een interuptie. Deze strijd speelt zich af op zondagmiddag 23 augustus om 15.00 uur. De *Kop van Jut* is daartoe opgesteld op de bekende Nachbarschaft-route te Beek.

V.V.V. Wandeltochten

Met de V.V.V. Beek-Ubbergen kunt u tijdens de NACHBARSCHAFT meelopen met de 'Was en Water Monumentenwandeling van Beek tot Beek'. Onder leiding van boswachter Theo Merkus kunt u dan kennismaken met de prachtige natuur en gebouwen van Beek. De route van deze wandeltocht ligt in de onmiddellijke omgeving van het parcours van de Nachbarschaft. De start is vanaf de V.V.V.-informatiestand op zaterdag om 15.00 uur en op zondag om 13.00 en 15.00 uur. De route loopt over heuvelachtig terrein en duurt ongeveer 45 minuten.



**Achten Sie bei Ihrem Einkauf auf dieses Zeichen:
Denn
„Intergem“-Geschäfte sind Kranenburger Fachgeschäfte**

Het adres voor:

- ★ Dames-, heren- en kinderkleding
- ★ Dames-, heren- en kinderondergoed
- ★ Foundation – pyjama's
- ★ Lakens, slopen, handdoeken en woningtextiel
- ★ Beroepskleding

Speciaalzaak voor kleding en ondergoed

HENDRICKS

Grosse Strasse 33, 4193 Kranenburg
Tel. 09-49 2826 474

Hans van Kessel

Elektro
Rundfunk
Fernseh
Elektrische Licht-
und Kraftanlagen
Nachtstrom-
speicherheizung

Hans van Kesse

Große Straße 30

4193 Kranenburg



Für Ihren Motor.

nu ook **LOODVRIJE BENZINE**

Heinz Spans

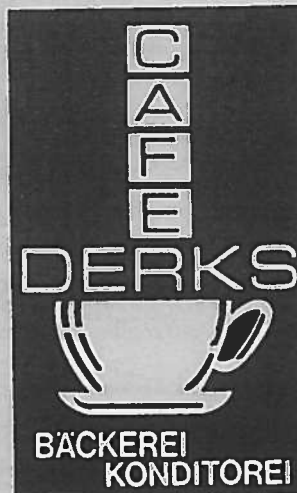
zelfbediening

openingstijden:

Für unsere Umwelt.

Klever Strasse 5
Kranenburg
tel. 09-49 2826 251

ma t/m vrij : 07.15-20.00 uur
zaterdag: 07.15-19.00 uur
zondag: 10.00-19.00 uur



Plaudern Sie bei uns bei Kaffee und leckerem Kuchen.

Jeden Dienstag und Freitag-nachmittag 1 Stück Torte mit Sahne und Kaffee, soviel Sie möchten, nur DM 4,80 a Person.

Kranenburg, gegenüber dem Marktplatz und Nijmegen, Kelfkesbos

Maler-fachbetrieb **B. Linsen**
Ausführung sämtlicher Maler- u. Glaserarbeiten
Fachgeschäft für Tapeten, Farben, Teppichböden und Korbwaren
Kranenburg, Große Straße 13, Telefon 02826/5650



Geringe Eigenkosten, persönliche Beratung, gute Qualität zu niedrigen Preisen, gute Parkplatzangebote und vieles mehr, sind Gründe für den Einkauf in Kranenburg.

Die Kranenburger „Intergem“ Geschäfte sind Fachgeschäfte, die Ihr Vertrauen verdienen.

Achten Sie daher auf nebenstehendes Zeichen.



Burg und Stadt Kranenburg im Jahr 1563 (Nach dem Original vom Hochaltar der Wallfahrtskirche).

Während die Burg verschwunden ist, zählt die um 1400 durch Meister Gisbert Schahrt von Zaltbommel begonnene Stifts- und Wallfahrtskirche zu den bedeutendsten Kirchenbauten am Niederrhein.

Noch heute findet jährlich am dritten Sonntag im September die große Kreuztracht durch die Grenzfeste statt, an der tausende von Pilgern teilnehmen.

Zeichnung: Dr. Friedrich Gorissen, Kleve

Zukunftsorientierte Grenzgemeinde mit Geschichte

Die Gemeinde Kranenburg, zwischen Reichswald und Rheinstrom an der Landesgrenze zu den Niederlanden gelegen, ist Zeuge einer mehr als 750-jährigen Geschichte. Ihr Ursprung geht bis in die Zeit um 1220 zurück, als der Klever Graf Derik IV. im Reiherbruch, in der Sumpflandschaft am Fuß des Reichswaldes, eine Burg mit diesem Namen zum Schutz eines Waldhufendorfes errichtete, das im nahen Reichswald gerodet wurde. Um die Pfarrkirche und die Wohnsiedlung, beiderseits der Landstraße von Kleve nach Nymwegen, befestigten die Burgherren am Ende

des 13. Jahrhunderts die Stadt. Sie nannte sich nach der Burg und führte in ihrem Wappen zwei Kraniche.

Berühmt wurde Kranenburg als Kreuzwallfahrtsort. 1308 hatte ein Holzfäller im nahen Reichswald ein Kreuzbild gefunden, das fortan als wundertätiges Kreuz verehrt wurde. Die Wallfahrt nach Kranenburg, dem ältesten Kreuzwallfahrtsort Deutschlands, hatte ihren Höhepunkt im Mittelalter. Die große Schar der gläubigen Pilger kam aus dem niederrheinischen Raum ebenso wie aus den benachbarten

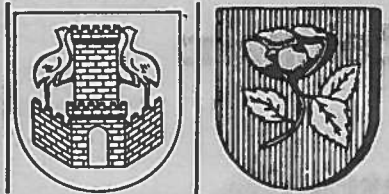
Niederlanden. Den vielen Kreuzpilgern mit ihren Wallfahrtsopfern verdankt Kranenburg auch die große, dreischiffige gotische Stifts- und Wallfahrtskirche aus der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts.

Die Geschichte der Stadt Kranenburg und ihr kulturelles Leben ist zu einem bedeutenden Teil auch mit der Kirchengeschichte der Ortschaft Zylflich verbunden. Dort gab es schon um die Jahrtausendwende an der von den Römern erbauten Straße nach Nymwegen auf einer Anhöhe eine Kirche. Sie war Teil eines Benediktinerstifts

und ist bis heute als die älteste Kirche am Niederrhein erhalten. Das Kollegiatstift allerdings, wurde 1436 von den Benediktinern, aus Gründen des größeren Schutzes, an die Kirche der befestigten Stadt Kranenburg verlegt.

Aus der Zeit des Wirkens der Benediktiner in Kranenburg ist das „Kathariensstift“ im Ortskern erhalten. Mit seinen kulturhistorischen Sammlungen zählt das „Museum Katharinenhof“, ebenso wie das Heimatmuseum im Mühlenturm, zu den Schwerpunkten kulturhistorischer, kulturgeschichtlicher und heimatkundlicher Pflege am unteren Niederrhein.

Gemeindedirektor Karl Mengeler, Kranenburg



NACHBARSCHAFT 1987



Nachbarschaft 1987 – een activiteit van de Regio Rijn-Waal

Grensregio's zijn de bouwstenen voor een verenigd Europa.

Over welke grensregio's er langs onze oostgrens nu precies zijn en over wat zij doen, vertelt Mr. H.H.H. Haverkamp, secretaris van de Regio Rijn-Waal.

Van noord naar zuid kennen wij langs onze oostgrens de volgende grensregio's: de Eems-Dollard-Regio, EUREGIO, de Regio Rijn-Waal, de grensregio Rijn-Maas-Noord en de Euregio Maas-Rijn. De Eems-Dollard-Regio bestrijkt het gebied aan weerszijden van de grens van Emden tot Coevorden; EUREGIO omvat grote delen van Twente, Oost-Gelderland en Westmünsterland; de Regio Rijn-Waal is actief in het gebied globaal begrensd door de steden Arnhem, Wesel, Goch en Nijmegen; de grensregio Rijn-Maas-Noord doet dat in het gebied Venlo, Krefeld, Mönchengladbach, Roermond en de Euregio Maas-Rijn omvat het gebied in de driehoek Maastricht-Aachen-Luik.

Bij de Regio Rijn-Waal zijn veertien Nederlandse en acht Duitse gemeenten aangesloten. Aan Nederlandse kant zijn dit: Arnhem, Bemmelen, Bergh, Didam, Duiven, Gendringen, Gendt, Gennep, Groesbeek, Huissen, Nijmegen, Rijnwaarden, Ubbergen en Zevenaar. Aan Duitse kant betreft het de gemeenten: Bedburg-Hau, Emmerich, Goch, Kalkar, Kleve, Kranenburg, Rees en Weeze. Verder zijn nog lid de twee Duitse Kreise Kleve en Wesel, de Kärners van Koophandel en Fabrieken in Arnhem en in Nijmegen alsmede de Niederrheinische Industrie- und Handelskammer in Duisburg en het recreatieschap Oost-Gelderland.

Bestuur

Het hoogste bestuursorgaan van de Regio Rijn-Waal is de Regioraad, waarin alle deelnemende gemeenten en instellingen met twee leden zijn vertegenwoordigd. Verder is er nog een Stuurgroep, waarin alle burgemeesters en Stads- en Gemeindedirectoren zitting hebben en waaruit het dagelijks bestuur van de Regio wordt gevormd en zijn er twee werkgroepen, één werkzaam op het terrein van sociale aangelegenheden, sport en cultuur en de andere op het terrein van de infrastructuur.

Het voorzitterschap van de Regioraad en van de Stuurgroep wordt bij toerbeurt door een Nederlander en een Duitser vervuld. Momenteel is voorzitter van de Regioraad burgemeester Drijber van Arnhem en is voorzitter van de Stuurgroep Gemeindedirecteur Schmitz van Kranenburg.



Doelstelling

De belangrijkste doelstelling van de Regio Rijn-Waal is om samen met de andere grensregio's de handicaps, de nadelen die de bewoners van grensgebieden ondervinden in hun contacten met de 'andere kant', zo snel mogelijk trachten op te heffen. Nationaal gezien zijn de grensgebieden tot nu toe praktisch altijd perifeer geweest, ook bij de Regio Rijn-Waal. De verkeersinfrastructuur is weliswaar uitstekend te noemen: de Rijn, de drukst bevaren Europese rivier als ruggengraat, met aan weerskanten een autobaan – de E36 en de E31 – en internationale spoorlijnen. Maar de verkeersstromen snellen aan de regio voorbij. Op het gebied links en rechts van de autobaan wordt te weinig acht geslagen!

Het bestuur van de Regio Rijn-Waal beschouwt het regiogebied nadrukkelijk als één samenhangend geheel. Niet op de grens van twee landen, maar precies in het midden van twee belangrijke agglomeraties, de Nederlandse Randstad en het Duitse Ruhrgebied. Het stimuleren van de economische, sociale en culturele ontwikkeling van het gebied ziet het bestuur in de komende jaren als zijn voornaamste taak. Met steun van de Europese Gemeenschap en de Nederlandse en Duitse regeringen hoopt het binnenkort opdracht te kunnen geven tot het doen opstellen van een grensoverschrijdend actieprogramma voor het gehele gebied. Onderling verschillen de deelgebieden enigszins. Zo is het Nederlandse deel met de grotere concentraties in Arnhem en Nijmegen nogal verstedelikt. Het westelijke Duitse deel daarentegen is overwegend landelijk van karakter. Eerst achter Wesel, bij Dinslaken en Moers, vindt men vergelijkbare stedelijke concentraties. Maar juist door deze verschillen kunnen de deelgebieden elkaar zo goed aanvullen.

Op het gebied van de recreatie vindt men de grens al helemaal niet meer terug. Daar zijn de grensoverschrijdende bosgebieden van Elten-Montferland en van het Reichswald-Groesbeek-Ubergen van nature al grenzeloos!

Ontmoetingen

Om de burgers van beide kanten van de grens samen te brengen organiseert de Regio Rijn-Waal in de sociaal-, culturele sektor verschillende ontmoetingen.

Het meest grootschalig zijn wel de zgn. Nachbarschaftsfeesten, zoals die dit jaar voor de derde keer worden gehouden. Ontmoetingsdagen voor de inwoners van Groesbeek, Kranenburg en Ubbergen. Dit keer is Ubbergen aan de beurt. Meer dan 100 instellingen en verenigingen uit de drie gemeenten hebben hun deelname al aangekondigd, zodat er stellig weer duizenden en duizenden op de been zullen zijn die 22e en 23e augustus. Dit

zijn evenementen waarvan gezegd kan worden dat de hele bevolking er bij betrokken is.

Maar ook op wat kleinere schaal worden de contacten bevorderd. Als voorbeeld worden genoemd de ontmoetingen tussen Duitse en Nederlandse koren; vooral tussen Ubbergen en Rees heeft dat hechte contacten opgeleverd. Veelvuldig worden uitwisselingen met gehandicapten georganiseerd. Zo ontmoeten rolstoelers uit Gennep en Weeze en uit Zevenaar en Emmerich elkaar jaarlijks. In veel Regiogemeenten worden bejaardenuitwisselingen gehouden. Dialect-/Mundart-bijeenkomsten worden belegd. Van de bijeenkomsten op het kasteeltje Borghees bij Emmerich gaat reeds een zeker faam uit. Dan zijn er de sporttoernooien, waarbij te denken valt aan het jaarlijkse Grenslandtoernooi tussen vier Duitse en vier Nederlandse gemeenten en aan het jaarlijkse tennis-toernooi in Kalkar. De Regio Rijn-Waal zorgt er voor dat scholieren elkaar ontmoeten gedurende één- dan wel meerdaagse uitwisselingen. Aan deze contacten hebben verschillende scholen vaste partnerscholen overgehouden. Zo heeft de Hanna Heiber-Schule in Kranenburg een permanent contact met de scholengemeenschap Oost-Betuwe in Bemmelen, heeft de Stedelijke scholengemeenschap in Nijmegen vaste uitwisselingen met het Freiherr-vom-Stein-Gymnasium en de Städtische Realschule in Kleef. De Norbert-Mavo in Gennep heeft die met de Leni Valk-Schule in Goch en het Städtisches Willibrord-Gymnasium in Emmerich heeft die met de Lorentz-scholengemeenschap in Arnhem.

Voor de jeugd organiseert de Regio Rijn-Waal instuif- en disco-avonden. Kranenburg geeft daarbij vaak het voorbeeld. Maar ook in andere sectoren van de samenleving brengt de Regio Rijn-Waal Duitsers en Nederlanders samen. Zo bijvoorbeeld molenaars uit het Nederrijnse gebied, die – hoe merkwaardig dit ook klinken moge – elkaar tot dusver amper kenden. Verder – weer een ander voorbeeld – heeft het het Werkvoorzieningschap Nijmegen en Omstreken in contact gebracht met Haus Freudenberg, een gelijkgerichte instelling in Kleef.

Van Regio naar Europees niveau Kortom, de Regio Rijn-Waal is op velerlei terrein stimulerend bezig bij het afbouwen van de grenzen. Maar met al deze activiteiten wordt de grens natuurlijk niet voor de volle 100% geslecht. Daarvoor is de besluitvorming op nationaal- en Europees niveau nodig. Zoals bekend is het de bedoeling dat de binnengrenzen van de Europese Gemeenschap eind 1992 verdwijnen. Of dat inhoudt dat – zoals in de Europese Akte van Februari 1986 is vastgelegd – dan ook alle personencontroles aan de binnengrenzen verdwenen zijn, lijkt nog de vraag.



Dan zal er in het helaas nog steeds stijgend aantal terroristische akties, in de toenemende criminaliteit en in de handel in verdovende middelen toch wel heel spoedig een keer ten goede moeten komen! Maar hoe dan ook, er blijven voldoende andere zaken over waarin door het aanbrengen van verbeteringen het Europa van de Twaalf en dus ook van de Regio Rijn-Waal voor de burger tastbaarder kan worden.

Waarom gedacht wordt? Bijvoorbeeld aan uniformiteit, derhalve verlaging van telefoontarieven van wat nu nog 'grensverkeer' heet. Een telefoongesprek van Ubbergen uit met Kranenburg moet niet het veelvoud kosten van een gesprek met Nijmegen. Verder een snellere afhandeling van het postverkeer over de grens. Een Nijmegenaar die een abonnement wil op de Neue-Ruhr-Zeitung moet die krant op hetzelfde moment in de bus kunnen krijgen als de abonnee in Kleef. Uiteraard dat hetzelfde geldt voor de inwoner van Kleef die De Gelderlander wil lezen. En niet zoals nu, bezorging dagen later en tegen een tarief dat het wel heel onaantrekkelijk maakt een abonnement te nemen.

Voor de Benelux kent de PTT het nationale tarief voor kranten en tijdschriften, om reden dat het om Nederlandse cultuur gaat. Het is de hoogste tijd dat analoge regelingen ook voor andere grensgebieden worden getroffen. Er zou verder één gemeenschappelijke arbeidsmarkt moeten komen. Dat zou er stellig toe kunnen bijdragen dat het werkloosheidspercentage, dat zowel aan de Duitse als aan de Nederlandse kant hoger ligt dan de landelijke gemiddelden, daalt. Er wordt op nationaal niveau momenteel een definitieve regeling voorbereid voor bijstandverlening bij rampen en ongevallen over de grens. Het zou goed zijn dat ook de barrières opgeruimd werden die het nu nog praktisch onmogelijk maken dat een patient uit het naburige Duitse gebied, die specialistische behandeling behoeft, opgenomen wordt in het Radboud-Ziekenhuis in Nijmegen, in plaats van dat hij gedwongen wordt nu in één van de veel verder weg gelegen Duitse universiteitsklinieken opgenomen te worden.

Opmerkelijk zijn het allemaal, van die kleinigheden, maar juist voor de bevordering van de dagelijkse contacten over en weer zijn zij van zo groot belang.

Wijlen Alfred Mozer, een van de grote voorvechters van de Europese gedachte uit onze streek, omschreef de grenzen eens treffend als 'lidtekens van de geschiedenis'. Helemaal onzichtbaar te maken zijn die grenzen nooit, dat moet ook niet.

Wat wél kan is de grenzen als lijnen op de landkaart doen vervagen tot zij tenslotte helemaal verdwenen zijn. En dat is nu precies datgene waarvoor de Regio Rijn-Waal zich inzet.

Heemkundekring 'De Duffelt'

presenteert:

'Die Düffel – eine Naturlandschaft am Niederrhein.'

Tijdens de Nachbarschaft vindt de presentatie plaats van het boek: Manfred Gossen 'Die Düffel – eine Naturlandschaft am Niederrhein' Heemstudie nr. 14 (geïllustreerd, 104 blz., prijs f / DM 15,50)

Het bijzondere van deze studie is het grensoverschrijdende karakter, want de auteur beschrijft het gebied van de Duffelt aan beide zijden van de landsgrenzen.

Deze heemstudie van Manfred Gossen is de eerste breed opgezette duitstalige beschrijving van het gebied sinds de oprichting in 1970 van de Nederlands-Duitse heemkundevereniging 'De Duffelt'.

De geologische ontwikkeling en de totstandkoming van de bewoning voert tot de beschrijving van het nu bestaande landschap. Daarna wordt verteld hoe de mens in de Duffelt leeft. Ook de landbouw, veeteelt, handel, industrie en verkeer komen aan de orde in deze studie.

Ook wordt aandacht besteed aan de planten- en dierenwereld, de gevaren die drsigen en de noodzakelijke natuurbescherming. De bescherming van landschap, natuur en monument zijn dringend nodig, zodat ook deze in stand gehouden kunnen worden. Het door Manfred Gossen verrichte werk is in dubbele betekenis een waardevolle bijdrage hiertoe.

Het boek dat voortkomt uit de studie van de auteur aan de universiteit van Duisburg bij Prof. Dr. M. Strässer in het vak geografie, verschijnt als nr. 14 in de reeks Heemstudie bij de heemkundekring 'De Duffelt'.

De auteur Manfred Gossen uit Kleve en voorzitter van de kring Martha Fürtjes uit Rindern zullen de eerste exemplaren aanbieden aan de burgemeesters Bongaerts (Kranenburg), Van Gils (Groesbeek) en Waelput (Ubbergen). De presentatie vindt plaats tijdens de Nachbarschaft, op zaterdag 22 augustus, om 11.45 uur bij de informatiestand (nr.27) van de heemkundekring 'De Duffelt' aan de Rijkswaardweg t.o. huisnr. 243 te Beek-Ubergen.

Het boek is verkrijgbaar tijdens de Nachbarschaft van 22 en 23 augustus op de informatiestand van de heemkundekring en kost f 15,50; of door overmaking van f 19,50 (f 15,50 + f 4,- portokosten) op giro-nr. 4089940 t.n.v. De Duffelt, Postbus 8, 6566 ZG Millingen, onder vermelding van: Toezending Heemstudie nr. 14.

Voor degenen die destijds op de uitgave in het tijdschrift 'Van Toen Naar Nu / Von Einst Bis Jetzt' van de kring, hebben ingetekend is bij de informatiestand een exemplaar tegen intekenprijs beschikbaar.



**Achten Sie bei Ihrem Einkauf auf dieses Zeichen:
Denn
„Intergem“-Geschäfte sind Kranenburger Fachgeschäfte**

Burgvogt

Ihr zuverlässiger
Lieferant in
Qualitäts-
spirituosen und
Qualitätsweinen

Weinkellerei
Spirituosenfabrik

Wij verheugen ons op Uw bezoek.
Wij hebben altijd een grote voorraad in:

Duitse en buitenlandse wijnen

gedestilleerd uit eigen fabriek

sekt en champagne.

4193 Kranenburg, Große Straße 22-24

Tel. 0 28 26 / 2 64

Parkmöglichkeiten auf dem Hof

4190 Kleve, Kavarinerstraße 25-27

Tel. 0 28 21 / 2 08 58

Fußgängerzone - Parkplatz Stadtverwalt.-Volksb.

(gunstige prijzen)

4240 Emmerich, Mennonitenstraße 7

Tel. 0 28 22 / 22 10

Parkmöglichkeiten vor dem Geschäft



Salon te Marveld

Inh.: Karl-Heinz Schilder

Markt 7

Tel.: 09-4928265802

4193 Kranenburg

Unser Angebot
für Juli + August

NEU in unserem Salon

'Der Schnitt in Farbe'
Strähnentechnik L' OREAL

Keine Voranmeldung - Gute Parkmöglichkeiten

pix-schuh
KRANENBURG
Preiswerte Schuhmode



GORDIJNEN SPECIAALZAAK

ERN, Grosse Strasse 26, 4193 Kranenburg, tel. 09-49 2826368



REWE
Tartemann

Kranenburg
Große Straße 16-18

der große, moderne
SUPERMARKT

Das Einkaufszentrum mit der großen
Auswahl zu den günstigen Preisen.

KRANENBURG, Große Straße

* * * * *

BACK-SHOP

Erna van der Grinten

Im Rewemarkt

Wir empfehlen Ihnen unsere
frischen Brötchen, unsere vielen
Brotarten und unser Gebäck

Leckeres Brot,
eine Mahlzeit mit Genuß.

Kfz-
Werkstatt **WERNER JANSSEN**

Reparaturen
aller Art

Drüller Weg 9a - 4193 Kranenburg - Tel. 02826/7101



- Unfallschadenreparatur
- Beratung bei Unfällen
- Abschleppdienst
- Leihwagenvermittlung
- Neuwagenverkauf

- Gebrauchtwagen-An- u. Verkauf
- Abnahme von Gasanlagen
in Wohnwagen u. Wohnmobilen
- TÜV-Abnahme für 2 Jahre
- ASU



PUMA **PROFI-PARTNER** **ERN**

4193 Kranenburg - Große Straße 26 - Tel. 02826/368

Videoland

Film + Foto

Grossestrasse 64, Kranenburg, tel. 09-49 2826 5459

NEU: CD-Verleih

Videofilme

Grosse Auswahl
VHS, Beta, 2000

Fotoarbeiten

Preiswert + Schnell

Herkent U 't nog?

**Bij de ansicht:
Kranenburg 21-09-1906
Vestzijde**

*Ansicht- en fotocollectie,
tekst en verantwoording,
Arnold de Bruijn, Beek-Ubbergen
Alle auteursrechten voorbehouden.*

Links voor: het oude gemeente-uis. Dat is in ± 1915 verbouwd t woningen, en, evenals het dubele woonhuis ernaast, in '44-'45 erwoest.

Op de voorgrond: de brug over de egraaft. Deze beek komt vanaf roesbeek en loopt naar het Wymermeer. Vroeger schaatste men via eze beek naar Nijmegen.

Ongeveer op deze plaats heeft ok de 'Nimweger Tor' (stadsport) gestaan, gebouwd begin 400 en afgebroken eind 18e, begin 19e eeuw.

Rechts voor: het cafe van Rudolf haonberg met aangebouwde ver-

anda en een zaal er tegenover. Het werd druk bezocht en was tevens het stamcafé was menig Groesbecker.

- Op de achtergrond: de R.K. parochiekerk 'Petrus en Paulus', gesticht voor 1276. De kerktoeren ervan werd in 1909 verbouwd tot wat het nu nog ongeveer is. De bouwkosten ervan werden gefinancierd door de verkoop van een zeer oud ivoren wijwater-keteltje, welke door handige zakenlieden destijds werd gekocht van de pastoor, en via Frankrijk in een New-Yorks museum terecht kwam.



Cranenburg

Partie mit der kath. Kirche

Van de bridgeplank door HAN SMIT

Sterke '2' openen of niet?

Vraag 10. 'Kunt U mij zeggen hoe het volgende spel had moeten zijn, en of mijn partner juist is geantwoord:

NHBxxx
SAHx

SAVB109

De verwerp 2 N.T. (verdeling niet geschikt) en voor 2-klaveren heb ik weinig punten. Ik opende daarom 1-klaveren.

Partner had:

Sxxx
Sxxx
SAVxxxx
Sxxx

Mijn bood 3-ruiten, volgens hem een preëemptief bod. Ik bood 3 N.T. mijn partner, duidelijk geërgerd, bood 5-ruiten. Het resultaat zal ik maar niet vertellen.'

Antwoord: Welnu, het resultaat is me nogal voor de hand liggend dat mag partner volledig voor zijn/haar rekening nemen. Waar valt hij/zij de 'lef' vandaan. Na een opening is het ondenkbaar dat de partner preëemptief gaat zitten bij bieden. een preëemptieve bieding is n.l. bedoeld om het de tegenstanders 'lastig' te maken en niet de partner. Bovendien vereist een preëemptieve bieding een 7-kaart en zelfs dat had hij/zij niet. Het 3-ruiten bod slaat dus absoluut helemaal nergens op. Uw 3 N.T. bod vind ik een heel acceptabele tie, want na 3-schoppen biedt deze partner vast 4 of 5 ruiten. Dat w partner na 3 N.T. toch nog 5 ruiten weet op te hoesten (met een kaart) is haast niet te geloven.

aan de opening: 2 N.T. of 2-klaveren komen inderdaad niet in aanmerking, maar voor 1-klaveren kent U echt te sterk. Daarom was 2 schoppen (sterke twee) het beste alternatief geweest. Sterkte!!

Vraag 11. 'Partner en ik hadden een meningsverschil over het bieden op het volgende spel:

Partner:

NHxxxx
NHVxxx

NH
Sxxx

SAxxx
SABxx

SAVxx
Sx

Het bieden ging: links van mij 3-klaveren, mijn partner doubleerde, rechts van mij pas en ik bood drie harten. Tot mijn ontzetting paste de partner en wij misten de manche. De verwijten waren niet van de lucht: ik vond dat mijn partner nog wel wat had kunnen zeggen en zij vond dat onzin, omdat mijn 'verplichte' bod zelfs 0 punten kon bevatten.

Volgens haar had ik meteen 4-harten moeten bieden. Deelt U haar mening?

Antwoord: Uw partner heeft niet helemaal ongelijk. Uw 3-harten bod belooft inderdaad geen kracht en is daarom fout. U hebt n.l. een 'verplicht' bod en dat pleegt U dus ook met 0 punten (of gaat U dan passen, nee toch zeker). Dit biedpatroon lijkt overigens op een vraag, die ik in de vorige *Rozet* heb behandeld onder de kop 'forcing of non-forcing'. Als U Uw partner aan de praat wilt houden moet U een 'forcing' bod plegen. Het juiste bod zou dan 4-klaveren moeten zijn. Dat is de kleur van de tegenstander en kan in dit geval nooit echt zijn. Het vraagt aan de partner om haar beste kleur te bieden (het liefst een 4-kaart harten of schoppen), omdat U 'voorlopig' geen voorkeur heeft. In één keer 4-harten bieden is niet goed. U toont daarmee een eenzijdige hand met hartens (N.F. dus). Overigens heeft Uw partner té weinig voor een informatiedoublet op drie-hoogte. Pas is beter en als het bod dan doorloopt, dan geeft U een informatiedoublet. En wat zegt Uw partner daarop ...? Juist, 4-klaveren.

PUZZEL

Oplossing elders in deze uitgave.

Horizontaal

1 bloem; 7 doortastend; 13 zandheuveld; 14 metselaarsgereedschap; 16 aanmatigende houding; 17 voorzetsel; 18 uitroep; 20 dakbedekking; 21 kostuum; 23 bazige vrouw; 24 overdreven lofspraak; 26 bors-tharnas; 28 op iets; 29 land in zuidwest Azië; 30 tegenslag; 31 vorm van neerslag; 33 mislukking (fig.); 35 televisie (afk.); 37 oude lap; 38 aanmoedigingsroep; 40 niet massief; 41 wiskundig getal; 42 boom; 44 vertrek van een woonhuis; 46

Kranenburg nu

Het stadje Kranenburg heden ten dage telt 2705 inwoners; de gemeente met de bijbehorende dorpen Frasselt, Grafwegen, Mehr, Niel, Nütterden, Schottheide, Wyler en Zyfflich in het totaal ruim 8000.

Centrum Kranenburg heeft een echte winkelstraat, die na 1945 pas goed van de grond kwam en die beschikt over speciaalzaken, die men in de gehele regio verder niet heeft.

Mede door de oorlogshandelingen heeft het centrum van Kranenburg bij de in- en uitgang en in het midden zeer goede parkeervoorzieningen.

Doch, er is meer: Heimat-schutz e/v zorgde er o.a. voor dat het uit 1446 daterende klooster 'Katharinenhof' aan de Mühlen-strasse museum werd, waar men dagelijks, behalve maandags, tussen 14.00 en 17.00 uur zeer gastvrij welkom is! Pal daarnaast werd in september 1984 het Bürgerhaus (gemeenschapshuis) geopend met ruim 400 zitplaatsen. Daar vandaan werden al verschillende t.v. live-uitzendingen door de W.D.R. verzorgd!

De gehele gemeente Kranenburg beschikt nog over één poli-

tiebeambte, die alleen 's ochtends op kantoor bereikbaar is. In de avonduren en de weekenden is men aangewezen op het politiecurs van Kleef.

Ontvang onze Kranenburgse gasten met de Nachbarschaft hartelijk, immers zonder Kranenburg was er nooit in Beek een Rozenmaandag geweest.

Beknopte geschiedenis van Kranenburg

Voor 1260 werd er met de ontginning van het drassige land tussen Donsbruggen en Wyler ('Broekland') begonnen. Het waren Hollanders, die dit karwei klaarden, vandaar de naam.

In 1290 kreeg Kranenburg reeds stadsrechten. In de 13e eeuw beschikte het al over een burcht (de alde Börg).

In 1388 werd begonnen met de bouw van een nieuwe burcht, die werd uitgebreid met stadswallen en poorten (de Nimweger-Tor ten westen en de Klever-Tor ten oosten van het stadje). In die tijd verrees ook de vestingstoren in het zuiden (thans Mühlentoren en ingericht als museum). Einde 18e, begin 19e eeuw zijn de stadswallen afgebroken, doch er is nog veel van te

zien. Van 1467 tot 1679 hebben grote branden Kranenburg geteisterd. In de jaren 1565, 1571, 1651 en 1784 hebben enorme overstromingen zéér veel schade aangericht.

Om de handel naar Holland te bevorderen werd in 1563 begonnen met een bevaarbaar kanaal te graven naar Nijmegen. Hout (ontginning bossen), akkerbouw- en veeteeltproducten konden zo gemakkelijk en goedkoop vervoerd worden. Dit kanaal is ± 80 jaar in gebruik geweest.

In 1591 werd Kranenburg een toevluchtsoord van vluchtende katholieken uit Nijmegen, i.v.m. plunderingen en brandstichting door de calvinisten. Vele relikwieën uit de St.Stevenskerk werden ook in veiligheid gebracht in Kranenburg. Vermoedelijk zijn er nu nog verschillende te zien in de R.K. parochiekerk aldaar, dat wil zeggen, men beschikt over relikwieën welke bij opgravingen gevonden zijn en waarvan men de herkomst niet kent.

Overigens verwierven 107 Nijmegenaren het burgerrecht in die jaren tussen 1591 en 1609, en zijn daar gebleven; vandaar de vele Nederlandse namen van inwoners in Kranenburg heden ten dage, doch niet enkel en alleen daarom.

Verticaal

1 drank; 2 kloosterlinge; 3 jonstleden (afk.); 4 uiting van vrolijkheid; 5 loofboom; 6 plantaardig afval; 7 telwoord; 8 namelijk (afk.); 9 zonderling; 10 dierengeluid; 11 boom; 12 sterk; 15 zeilsoort; 18 vrucht; 19 opkoper van gestolen goed; 21 drank; 22 muziekgeselschap; 24 ringvormig handvat; 25 Europeaan; 26 vrouwelijk rund; 27 wijnsoort; 32 kleefmiddel; 34 raamscherm; 36 eerste nieuwe huid op een wond; 38 vorm van neerslag; 39 water waarin zout opgelost is; 41 deel van het oog; 43 rekenkundig vraagstuk; 44 sleepnet; 45 snelle loop; 46 knaagdier; 51 voor consumptie niet bruikbare alcohol; 52 voorzetsel; 54 uitheemse vrucht; 55 tuinhaag; 57 lipbloemige heester; 59 duivel; 60 behaagziek; 62 meerstemmig zangstuk; 63 schrijfkosten (Latijn); 65 zangstem; 66 hofpersoon in vroegere jaren; 67 verplaatsing van een schaakstuk; 68 gemalin van Aegir; 73 betrekking; 75 toespraak; 77 raadgeving; 79 etmaal; 80 vreemde titel; 82 vogel; 84 lichamelijke opvoeding (afk.); 85 met name (afk.); 86 en omstreken (afk.); 87 op deze wijze.

Welke twee sleutelwoorden vormen de letters uit de vakjes 55 48 52 74 34 1 12 60 33 69 en 50 28 88 56 24 11 72 76 42 29?

1	2	3		4		5	6		7	8		9		10	11	12
13						14		15							16	
17			18		19		20			21		22		23		
		24				25			26				27			
28					29							30				
		31		32					33		34					
35	36		37			38		39		40					41	
42		43				44			45				46			
	47				48			49				50				
51			52		53		54			55		56		57		
58			59		60		61			62		63		64		
		65			66				67			68				
69					70							71				
		72		73					74		75					
76	77		78			79		80		81				82		
83		84				85			86				87			
88									89							33

deel van een boek; 47 elektrisch geladen atoom; 48 gezichtsorgaan; 49 biljartstok; 50 stuk stof; 51 bijbelse naam; 53 argument; 56 duivenhok; 58 naschrift (afk. Latijn); 59 zwaarlijvig; 61 plezier; 62 klein vertrek; 64 muzieknoot; 65 bouw materiaal; 67 vioolkrasser; 69 venster; 70


vorm van tijdverdrijf; 71 talent; 72 eenvoudig; 74 hoog bouwwerk; 76 sportevenement (afk.); 78 vochtig; 79 halsdoek; 81 buitendijks land; 82 buiten dienst (afk.); 83 vogel; 85 overdreven voorliefde; 87 water-vlakte; 88 groeve waarin iets sluit; 89 koolsoort.

SPAR markt

BIER krat 20 fl. 0,5 l. excl. statiegeld DM 6,-


Dortmunder Union	DM 14,95
Wickuler Pils	DM 14,95
Diebels Alt	DM 14,99

Mariacron
Weinbrand, 1 l., 38%, DM 11,99

SPAR  **Pizza** 'Margherita' 300 gr. **DM 1,49**

SPAR  **Margarine** 500 gr. **DM 0,79**

SPAR  **Zonnebloem** margarine 500 gr. **DM 0,99**

SPAR  **IJs** vanille-aardbeien, vanille-noten, 1 l. **DM 2,49**

SPAR  **Chocolade** melk of melk-noten, reep 100 gr. **DM 0,89**

Suchard Milka
verschillende soorten, reep, 100 gr. **DM 1,09**

Kristal suiker 1 kg. **DM 1,69**

Gelei suiker 1 kg. **DM 2,49**

Voor het gemeentehuis (einde Grosse Strasse) rechtsaf.
Openingstijden:
ma., di., do., vrij. : 8.00-13.00
en 14.00-18.30 uur;
woe., zat. : 8.00-13.00 uur.

SLAGERIJ

Aan het stuk of gesneden:

Speklappen	1 kg	DM 3,79
Karbonade	schouder - rib 1 kg	DM 5,99
Karbonade	van de haas 1 kg	DM 6,99
Verse worst	5 verschillende soorten, 100 gr.	DM 1,29
Verse braadworst	1 kg	DM 6,99
Salami, plock-, cervelaat-, katenworst	100 gr.	DM 1,79

Aanbiedingen geldig van 13 t/m 22 aug.

R. Alexander Kranenburg
Elsendeich 12
Telefon 52 61



RESTAURANT FRANÇAIS

La Table du Roi

uniek voor Nederland
een echte Franse keuken

Propriétaire G. Chetrit
Wintersoord 2, Nijmegen, tel. 080-226969



Uw Goldreit-
keukenspecialist



KEUKENGALERIE MILLINGEN
Heerbaan 111,
6566 EG Millingen a.d. Rijn
Tel. 08813 - 3006

KOM NU NAAR NEDERLANDS GROOTSTE LEDERSPECIALZAAK



DANKERS LEDERMODE

Fabrieksverkoop van lederen en suède dames-, heren-, en kinderkleding, Al Cantara, motorkleding en gelegheidskleding.

Ook grote maten. Alle kleding eventueel op maat en naar eigen model. Leer en suède per meter.

Openingstijden: ma. t/m do. 8.30-21.00 uur
vrijdag 8.30-21.00 uur
zaterdag 8.30-17.30 uur
zondag 9.00-18.00 uur

DANKERS LEDERMODE

Hurksestraat 21
5701 GX Helmond

Telefoon 04920-22923
41344

KURT KÖHLER

siervissen



hengelsport

Alle hengelsport merk-artikelen **beduidend goedkoper** dan in Nederland. **Drennan, Gartner** Grootste assortiment van de hele regio alles in voorraad

Aasvisjes te koop voor snoek, snoekbaars en paling

Grote vis-paraplu, lichtgewicht, groen, met knikarm, 230 cm, van DM 69,-

nu voor DM 59,-!!
GOUDVISSSEN 50 - 60% GOEDKOPER dan in Nederland !!

D419 Kleve-Bimmen Heerstrasse 27 (bij Millingen a/d Rijn over de grens, 500 m., 2e weg links)
Tel. 09-4928213382. Nederlands gesproken.
Maandag t/m vrijdag 8.00-18.30 uur
Zaterdag 8.00-14.00 uur
1e zaterdag v/d maand 8.00-18.00 uur

Uw assurantie-tussenpersoon - lid NBvA-uw gids in Verzekeringsland.

IK BEN OP WINTERSPORTVAKANTIE GEWEEST, MAAR HOE REGEL IK DIT NU VERDER?

IK BEN DE KORTSTE SCHAKEL TUSSEN DE VERZEKERINGS-MAATSCHAPPIJ EN HET ZIEKENHUIS!



Assurantiën - Financieringen - Hypotheken

A. Basten

onafhankelijk adviseur

Prinses Irenestraat 4 - Ooij

Telefoon 08893-1510



CAFETARIA „HAP TOE“

Burg. Eyckelhofstraat 1
6568 AR Millingen aan de Rijn
Tel. 08813 - 3156



het lekkerste schepijs, verpakt ijs en softijs

Geopend: zo t/m wo van 12.00 - 24.00 uur
vr en za van 12.00 - 01.00 uur
Donderdags gesloten

Autoschadebedrijf

't Laag

Voor snel autoschade herstellen

JAN NIELEN

Weverstraat 33 Kekerdom
Telefoon 08813-1519

JE EIGENSLAGER

T VERSTE VLEES HAAL JE LEKKER DICHTBIJ!

Boy Stappershoef

Kon. Julianalaan 22, Ooij
Tel. 08893-1688

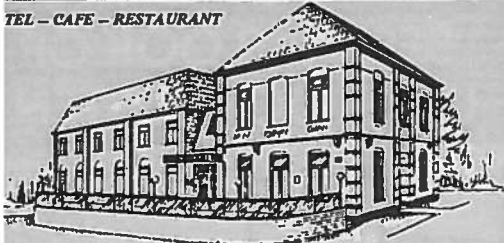
Wij verzorgen Uw barbecue van 20 tot 500 personen

KAPSALON



W. Tielmans
Waterstraat 31, Beek-ubbergen
Bel 08895-41219 voor een afspraak

TEL - CAFE - RESTAURANT



"Millings Centrum"

- * Rustig gelegen tussen Nijmegen en Kleef
- * Sfeervol à la carte restaurant
- * Gezellige bar
- * Uitstekende gelegenheid voor bruiloften, diners, recepties en personeelsfeesten tot ±300 personen
- * Twaalf comfortabele hotelkamers met douche en toilet
- * Ruime parkeergelegenheid aanwezig

Ieder weekend speciaal menu f 25,- per persoon (reservering gewenst)

Heerbaan 186 6566 EW Millingen aan de Rijn.
Telefoon: 08813 - 1204

LICHTE AANBIEDINGEN

let op:

DEKORATIEVE TAFELLAMP: op bronzen voet en kap afgezet met koperen bies. Van 69,50 voor **39.50**

METALEN HANGLAMP: in diverse maten, kleuren en pitvoeringen. Van 49,50 voor **14.95**

BRONZEN HANGLAMP: fraaie glazen kelk en met onderlicht. Van 359,- voor **229.-**

TAFELLAMPJE: ook te gebruiken als wandlampje. Van 29,95 voor **17.50**

BETTER LICHT

Aanbiedingen gelden t/m 8 april. Afbeeldingen kunnen afwijken.

NIJMEGEN: KONINGSPLEIN 24, 080-231656 / WINKELCENTRUM DUKENBURG, 080-445883
Tevens vestigingen in Wageningen, Oss en Venray.

J. W. M. Sterke
VOOR AL UW TUINWERK
BEEK-UBBERGEN
Telefoon 08895-42697
b.g.g. 08895-41985

tuinontwerp, advies, aanleg en onderhoud
ook onderhoudscontracten, sierstraatwerk,
ergola's, erfscheidings, etc.
levering van alle voorkomende materialen,
planten, heesters, bomen, compost, mest, etc.

tuinontwerpen, tuinrenovatie, groenverzorging

- Erkend Uneto beveiligingsinstallateur
- ★ Inbraakbeveiliging
 - ★ Overvalbeveiliging
 - ★ Brandmeldinstallaties
 - ★ Bejaardenalarm
 - ★ Vraag vrijblijvend offerte

ELEKTRO TECHNISCH BUREAU NIJMEGEN
Wille B.V.
Biezenstraat 75, 6541 ZP NIJMEGEN,
telefoon 080-776944

»MARIUS« DOE HET ZELF MARKT

Diverse afdelingen
onder één dak

- Doe-het-zelf
- Tuinhout
- Dierenspeciaalzaak
- Gereedschap
- Tuingereedschap
- Verf en behang
- Electra
- Wol en kleinvak artikelen

Dinsdag de hele dag gesloten
Vrijdag koopavond tot 20.00 uur

Parkeerterrein Waterstraat 40
BEEK - UBBERGEN
Telefoon 08895-41656



I.V.P.
ijsa video produkties
Albert de Jong
videast



RIJKSSTRAATWEG 92A
6573 DB BEEK-UBBERGEN
Tel. 08895-43533

JUBILEA
HUWELIJKS REPORTAGES
DOCUMENTAIRES
EVENEMENTEN
COPIEN



Hotel Spijker

gevestigd sinds 1751

Speciaal adres voor bruiloften, personeelsfeesten, vergaderingen, recepties, etc.

IN ONZE GEZELLIGE KELDERBAR
of in een van de diverse zalen met bar tot 250 personen.

Voor feesten hebben wij speciale tarieven voor consumpties en diners.

RIJKSSTRAATWEG 191 - BEEK - TEL. 08895-41295

Nachbarschaft 1987



Ford Fiësta 1.1	.....1981-1982
Ford Fiësta 1.0	..... 1985
Ford Escort 1.1	..... 1981-1982-1985
Ford Escort 1.3	..... 1980-1983-1985
Ford Escort 1.6	.....1982-1985
Ford Orion 1.6	..... 1985

Ford **AUTOBEDRIJF** Ford

GEBR. Tielemans

SINDS 1923
Pannenstraat 31-33 - GROESBEEK
Tel. 08891-71307

Voor Uw nieuwe Ford
of occasion met garantie
A.P.K. - Financiering - Inruil

Ford Escort Cabriolet	.....1985
Ford Sierra 1.6	.....1982
Ford Sierra 1.8	.....1985
Fiat 127	..... 1981
Renault Avenue	.....1984
Peugeot 505 Diesel	.....1982

OPTIEK GROESBEEK
Dorpsstraat 9, 6562 AA Groesbeek, Tel. 08891-76668

GOED ZIEN EN GEZIEN WORDEN

De keus van een montuur heeft te maken met de uitdrukking van het gezicht, de vorm van het hoofd en andere schoonheidsaspecten. Met onze

NIEUWE KOLLEKTIE

kunnen wij volledig aan dit beeld voldoen. Ook voor uw kontaktlenzen en het aanmeten van elastische kousen het juiste adres.

LEVERANCIER ALLE ZIEKENFONDSEN

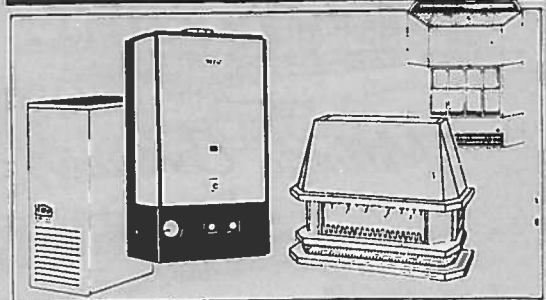
SERVICE EN VAKMANSCHAP IS BIJ ONS VANZELFSPREKEND



Wennekers Tapijtmart

Dorpsstraat 22
Groesbeek
Tel. 08891-72330

BESPAAR OOK OP UW STOOKKOSTEN!



U wilt er deze winter weer warmjes bij zitten, maar u bent bang nog eens zo'n hoge gasrekening te krijgen? Hebt u er wel eens aan gedacht hoeveel gas uw oude gashaard of c.v.-ketel in tegenstelling tot een nieuwe haard of ketel verbruikt? Inderdaad! Schrikbarend veel!

Vervanging maakt zeer aanzienlijke gasbesparingen mogelijk! Kom eens bij ons langs en laat u vrijblijvend informeren over de energiezuinige haarden en c.v.-ketels! U wilt toch ook dat uw gasmeter deze winter een stuk langzamer draait?



GEBR. KERKHOFF
technisch installatiebedrijf B.V.

Reestraat 10 6562 LK Groesbeek tel. 08891-71421
centrale verwarming - waterwerken - dakbedekking - gas- en waterfilter

Wennekers Meubelen



Ambachtsweg 3 Groesbeek Telefoon 08891-72518

5000 m² AKTUEEL - GEVARIEERD EN PRIJSVRIENDELIJK.

KUIJPERS



Bredeweg 49 - 6562 DB Groesbeek - Tel. 08891-71364

GARAGE MESTROM



Officieel Opel servicebedrijf

Spoorlaan 5 - tel. 08891-72176
6562 AL Groesbeek

De Rozet is er voor U!

E. NIKKELEN B.V.

staat al meer dan 25 jaar voor u klaar, voor alle radio- en TV-antenne-installaties, ook satelliet TV via schotelantenne's, beveiligingsinstallatie's en alle electrotechnische installaties.

Ook verkoop van audio- en video-apparaten, groot en klein electro huishoudelijke apparaten en verlichtingsartikelen.

AL MEER DAN 25 JAAR BEKEND OM ZIJN SERVICE



Vakmensen in elektronika

Elektro Technisch Bedrijf
E. Nikkelen 'b.v.

Goiseweg 1 - Groesbeek
Telefoon 08891-71658

BEKEND OM ZIJN SERVICE



VIDEO cinerent

Geopend:
ma. t/m vr. 13.00-20.00 uur
za. en zo. 13.00-19.00 uur

OOK VERHUUR MOVIEBOX

Spoortaan 2c, Groesbeek
Telefoon 08891-76475.

G. Jacobs

Tapijten gordijnen meubelen

Pannenstraat 2, GROESBEEK
Tel. 08891-71483
Koopavond vrijdags tot 20.00 uur 's Maandags gesloten



dorpsstraat 16 groesbeek tel.08891-6620

In het centrum van Groesbeek kunt u keuze maken uit een grote sortering snacks of ijs. Wij zijn dagelijks geopend van 11.00 uur tot 24.00 uur.



margrietstraat 5 groesbeek tel.08891-2953

Het adres waar uit eten nog betaalbaar is, proef een van onze grill specialiteiten. Tevens een uitgebreid afhaal centrum.

ESTHER'S KOOKTIPS



- meng de aardappels, bietjes en cornet-beef, voeg de room toe en peper en zout naar smaak;
- ui fijn hakken;
- boter in koekepan op laag vuur smelten en ui al roerende 3 min. fruiten;
- voeg het cornet-beef mengsel hieraan toe;
- zet het vuur hoger en bak dit mengsel zonder roeren, tot aan de onderkant een korst is gevormd, dan met het pannékoekmes om-draaien en aan de andere kant bak-ken.

Het menu voor deze keer is:
 - bieten-aardappel-vleeschotel
 - abrikozenmoes met schuimkop
 Geen voorafje, omdat dat teveel voor één maaltijd zou worden.



Gebruik voor dit typisch Amerikaanse gerecht altijd vers gekookte bietjes en geen zoet-zure bieten uit een potje.

Abrikozenmoes met schuimkop

- U heeft nodig:
- 150 gr. gedroogde abrikozen
 - 3 dl. water
 - 175 gr. suiker
 - 2 eiwitten
 - citroensap

De bereiding

- de gewassen abrikozen 12 tot 24 uur in het water laten weken;
- met het weekwater en 75 gr. suiker laten koken tot ze zacht zijn (± 10 min.);
- wrijf ze door een zeef tot moes en maak op smaak af met citroensap;
- doe de moes in een beboterde ovenschaal;
- klop de eiwitten stijf onder langzame toevoeging van 100 gr. suiker;
- bedek de moes met het schuim;
- plaats de schotel in een oven van 140°C en laat de schuimkop in 1 - 1,5 uur droog en lichtbruin worden.

Bieten-aardappel-vleeschotel

- Voor 4 personen heeft U nodig:
- 500 gr. aardappelen
 - 500 gr. gekookte bietjes
 - 500 gr. cornet-beef
 - 3 eetl. slagroom
 - zout en peper
 - 1 ui (225 gr.)
 - 15 gr. boter

De bereiding

- aardappelen afborstelen en in even grote stukken snijden, gaar koken;
- beetje af laten koelen en dan schillen, in dobbelsteentjes snijden;
- bieten schillen en ook in dobbelsteentjes snijden, evenals de cornet-beef;

Herkent U 't nog?

Groesbeek anno 1912

Naast marskramers, die langs de deur kwamen in de gehele regio om vanuit Groesbeek wit zand te verkopen (om o.a. de messen te slijpen enz.), had Groesbeek ook zijn eigen typische bezembinders, mandenvlechters, houtspokkelaars en bosch-bessen-plukkers (die struiken waren toen ± 50 cm hoog). De kinderen kregen er 'wasbèrre'-vakkantie voor. vanaf het licht werd tot het donker werd moesten zij wekenlang met 'vat en moet' naar het 'wald' en niet alleen in Groesbeek.

De namen van alle personen inclusief de scheldnamen op de ansicht zijn mij bekend. Door de armoede destijds waren er ook heel wat vindingrijke stropers en smokkelaars!

75 jaar later Groesbeek anno 1987

In nauw overleg met het gemeentebestuur enz. presteerde men het de laatste drie jaren om het 'Afrikamuseum' en het 'Bijbels-museum' enorm uit te breiden. Er kwam een grootse sporthal bij. Naast twee reeds bestaande kleinere campings, kwam camping 'De Lubert' van de grond, en hoe! 'Het Bevrijdings-museum' werd gerealiseerd en is nu al rijp voor uitbreiding! In hartje Groesbeek is een dorpsplein verrezen inclusief 'petit up to date' winkelcentrum met parkeerplaats! Een indrukwekkende golfbaan met alles erop en eraan ging open (vicevoorzitter is burgemeester R.O.M. Waelput).

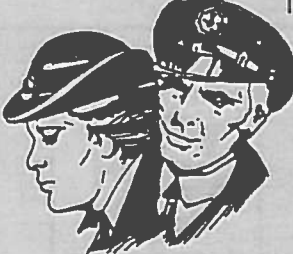
Als het aan burgemeester H.van Gils ligt wordt het gat in de Nederlandse markt op aanwijzing van ondergetekende van oktober 1978 ge dicht. Er komt dan ook in de gemeente Groesbeek een kuuroord Men is met de voorbereiding a sinds oktober 1983 bezig. De plannen en de tekeningen zijn er al Acht belangeloze adviseurs houden zich ermee bezig. Ze hopen het kuuroord binnen drie jaar van de grond te tillen.

Beek-Ubbergen had in ± 1600 als enige plaats in Nederland een z.g. 'kuuroord', de stad Cleve keef dat af en deed dat na, en met succes! Overigens zonder groesbeek geen 'Rozenmoantag'-optocht in Beek! Het is maar dat U weet wie er 22 en 23 augustus onze gasten zullen zijn, tijdens de Nachbarschaft!

Ansicht- en fotocollectie, tekst en verantwoording, Arnold de Bruijn, Beek-Ubbergen Alle auteursrechten voorbehouden.



Politienieuws



Een greep uit de politie rapporten van de afgelopen weken.

Millingse kermis

Op vrijdag 24 juli kwamen twee Millingse bewoners op de Heerbaan in hun woonplaats met elkaar in botsing toen één van hen achteruit rijdend bij de verkeersomleiding i.v.m. de kermis, weg wilde rijden.

Tijdens de Millingse kermis werd er door de politie flink gecontroleerd op 'rijden onder invloed'. Daarbij werden gelukkig weinig bestuurders aangetroffen die gedronken hadden. Alleen een man uit Groesbeek is meegeweest naar het bureau voor een bloedproef. Wel was het alcoholpeil bij enkele niet-bestuurders aan het eind van de kermis zodanig gestegen dat een auto-antenne werd afgebroken in de Burg.Heemsenstraat en dat er een ruit van een winkel aan de van Lyndenstraat sneuvelde toen enkele jongens er een hand grind tegenaan gooiden. Ook bij een woning aan de Weth.Koenenstraat werd op dezelfde manier een ruit vernield.

Op de laatste dag gingen een man en een vrouw elkaar zodanig te lijf dat er de politie bijgehaald werd. Dat dit ook aan alcohol te wijten was bleek o.a. uit het feit dat ze niet meer wisten waar de ruzie omging toen dit werd gevraagd. De vrede werd getekend en de rust keerde weer.

Op de zaterdag voor de kermis controleeerde de politie in Ooij een Ooijse bewoner, die met valse kentekens bleek te rijden. De man vertelde dat dit alles op een vergissing berustte, maar bij hem thuis bleek dat daar nog een plaat lag, die duidelijk bijgeverfd was. De man maakte alleen de fout het kenteken te veranderen in een kenteken wat niet bestaan kan.

Op dinsdag 28 juli viel er in Ubbergen spontaan een dikke boom over de Rijksstraatweg. Toen de gemeente de weg half vrij gemaakt had, kon de eigenaar aan het werk om de rest op te ruimen, wat nog een hele kluit was.

Eenden veroorzaken botsing

Dat ook eenden op moeten passen met oversteken, bleek woensdagmiddag toen ze (de eenden) achter elkaar de Botsestraat in Kekeerdom overstaken en daardoor een vrouw uit Nijmegen op de remmen moest. De eenden kwamen er goed af doordat de vrouw kans zag haar auto op tijd stil te krijgen, maar de achter haar rijdende Millingse automobilist was minder fortuinlijk. Hij reed met zijn auto tegen de gestopte mevrouw.

Diezelfde middag reden twee automobilisten elkaar aan op de Rijkss-

traatweg te Beek. Een vrouw uit Beek remde voor een auto die voorgesorteerd stond bij de van Randwijkweg, maar op de natte klinkers gleed zij door. Het gevolg was dat beide auto's beschadigd werden.

Op zaterdagmorgen werd er aan het bureau te Beek gemeld, dat er was ingebroken in een woning aan de Smorenhoeck (Rijksstraatweg) te Beek. Er verdwenen verschillende voorwerpen en geld. Door de politie werden een aantal voorwerpen veiliggesteld i.v.m. een sporenonderzoek.

Even later trof de politie op de Waterstraat een automobilist aan, die nogal wat problemen met zijn auto had. De auto was tevens niet gekeurd. De auto werd voor onderzoek uit het verkeer genomen en de bestuurder kreeg een proces-verbaal.

Op zondagmorgen meldde een inwoner van Oostkapelle, dat er in zijn auto was ingebroken. Zijn auto had geparkeerd gestaan aan de Oude Holleweg en toen hij bij zijn auto kwam, bleek de radio-cassette-recorder te zijn weggehaald. De dief had een tochtraampje in het achterportier vernield. De radio kostte ongeveer f 1000,-. Daaroverheen kwam ook nog de schade aan de auto.

Hij bleek niet de enige. ook een Amerikaan overkwam hetzelfde. Deze had echter meer geluk. Zijn auto-alarmering was overgegaan en men kwam er niet toe om iets uit de auto te halen. Diezelfde dag werd vanuit

Millingen gemeld, dat er twee ruiten van de St. Martinusschool waren vernield, alsmede een ruit van de kleuterschool. Tevens bleek dat men in de Martinusschool was geweest. Gelukkig heeft men daar niets weggehaald. De dader was vermoedelijk wel gewond geraakt, er werden bloedsporen in de school aangetroffen.

Diezelfde dag verdween er in Millingen een rood-bruine damesfiets met daarop twee kinderstoeltjes. De fiets werd uit de tuin achter de woning van de eigenaar weggenomen. In de Palsstraat gebeurde dit ook met een zwarte herenfiets.

Grapjas

In de nacht van zondag op maandag werd de politie twee keer gemeld dat er overlast van geluid zou zijn in een woning aan de Kievitstraat. Er bleek echter niets aan de hand in de woning. Ook een taxi kwam intussen ter plaatse. Hij was door dezelfde grapjassen gebeld. Toen de politie het bandje van de meldingen terugdraaide bleek wie de melder was. Hij moest voor zijn kermisgrap betalen. Tijdens de kermis in Beek werd aan de Waterstraat een auto met een scherp voorwerp bekrast. De motorkap, het dak en het achterspatbord moesten het ontgelden. Samen leverde dat zo'n f 1000,- schade op.

Dinsdagmorgen ging er bij een woning aan de Rijksstraatweg in Beek het inbraakalarm over. De bewoners waren niet thuis, maar bij de komst van de politie werd niets alarmerends gevonden.

Alcohol controles bij komende kermissen

Tijdens de afgelopen kermissen kon er vanwege een tekort aan personeel bij de politie minder aandacht geschonken worden aan alcohol-controles dan het voorgaande jaar. Bij de kermissen die nog volgen, dat zijn alle kermissen in het Ubbergse deel van de polder, zal de politie, nu de vakantie weer grotendeels voorbij is, veel aandacht hieraan besteden.

Gevonden / verloren voorwerpen

Als gevonden werden opgegeven:

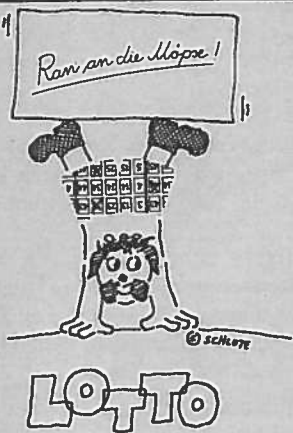
in Leuth kwam op 30 juli een klein zwart-wit poesje aangelopen / een goudkleurig dameshorloge / sleutelhanger-zak, inh. 6 sleutels en f 2,50 / grijs horloge met metalen band / zwarte damesfiets, merk: Union.

Als verloren werden opgegeven:

in Ubbergen liep een zwart poesje van huis weg / in Millingen liep een grijs katertje van huis weg / ring met 6 sleutels / portemonnee, inh. f 20,- en pasfoto / leren bruine kinderportemonnee, inh. ong. f 60,- / zwarte damesportemonnee, inh. f 75,- en giropasje / bruine portemonnee, inh. DM 50,- en kindertandjes / zwart leren portemonnee, inh. o.a. 2 sleutels en ong. f 5,- / bruine herenportemonnee, inh. ong. f 300,- / 65+ pas / skelter te Beek / zwarte damesfiets met bruin zadel / groene Sparta damesfiets.



**Achten Sie bei Ihrem Einkauf auf dieses Zeichen:
Denn
„Intergem“-Geschäfte sind Kranenburger Fachgeschäfte**



- ★ **Duitse Staatsloterij**
(hoofdprijs DM 2.000.000,-)
- ★ **Lotto – Toto**
- ★ **Glücksreisen**
- ★ **Tijdschriften – Dagbladen**
- ★ **Vakbladen**
(grote sortering, o.a. computerbladen)

LUDWIG TERVOORT

KRANENBURG (tegenover de markt)
Telefoon: 09-4928261266

IHREN HUT FINDEN SIE BEI UNS



Hüte in allen Farben und Formen.
Außerdem Strickkombinationen,
Kleider, Röcke, Blusen und Pullover.

damenhüte
damenmoden

Meisterbetrieb

trebing

Kranenburg · Große Str. 59 · Tel. 0 28 26 / 13 90
Buslinie 58 (Haltestelle Kranenburg Mitte)

Gaststätte 'Op den Huck'

Kalte und warme Küche

Bundeskegelbahn

Gesellschaftsräume für Feste aller Art

Beerdigungskaffee bis zu 120 Personen

**Th. Hünnekes, Klever Strasse 36
4193 Kranenburg, tel. 09-49 2826 289**

Mittwochs Ruhetag

Onze tip voor een korte
vakantie naar de Niederrhein:
KRANENBURG
in het land tussen
'Rijn en Rijkswoud'



Prachtig zijn de grensoverschrijdende wandel- en fietstochten. (Fietsen bij het station te huur.)
Nieuw zijn ook de wandeltochten met deskundige gids, die U uitleg zal geven over het ecologisch evenwicht in de bossen.
In het nieuwe communicatie-centrum 'Katharinenhof' vinden allerlei culturele gebeurtenissen plaats, en het museum 'Katharinenhof' beschikt over waardevolle verzamelingen uit alle tijdperken en is daardoor het doel van vele kunstminnaars.

Bovendien is een bezoek aan het Kranenburger 'Hallen- und Gartenbad', met z'n watertemperatuur van 27 °C, voor iedereen de moeite meer dan waard.

Informatie en folders:
V.V.V. of Gemeentehuis
Kleverstrasse 4
Postbus 1239
D-4193 Kranenburg
tel. 09-4928261041 of 09-492826414



Drogerie
RIA VAN DE POLL
Grosse Strasse 40
4193 Kranenburg



Ihre Adresse für Sans Soucis Kosmetik

NEU

**STIMULATING DAY +
NIGHT REPAIR**
MIT STIMUCELL® UND
REPAIR COMPLEX



50 ml. DM 32,-
100 ml. DM 48,-

*Ein Höchstmass an Wirkung
'rund um die Uhr'*



ALS HET OM GELD GAAT

Sparkasse Kleve



RENTE KENT GEEN GRENZEN

Onbegrensde spaarmogelijkheden bij Sparkasse Kleve. Deze grote en veilige spaarbank in West-Duitsland, ligt aan de rand van Nederland bij Nijmegen.

Wilt U vrijblijvende informatie? Bel dan een van onze adviseurs. Sparkasse Kleve - Hagsche Str. 33 Kleve 0949-282188236
Bijkantoor Kranenburg 0949-28265191

ONZE ADVISEURS SPREKEN NEDERLANDS!

Junge Mode für Sie und Ihn

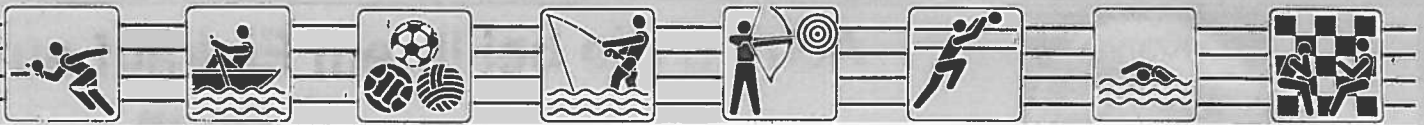
Jeans und Freizeitmode

Große Straße 63, Tel. 0 28 26 / 54 45

4193 Kranenburg (gegenüber dem Markt)

Holly's

SPORT



Rayonwedstrijd dressuur en springen voor paarden en pony's op 29 en 30 augustus in Millingen a/d Rijn

MILLINGEN a/d RIJN. De Landelijke Ruiters- en Pony Club 'De Veldruiters' organiseert dit jaar voor de derde keer een rayonwedstrijd voor paarden en pony's op het terrein aan de Crumpsestraat te Millingen a/d Rijn.



Er zal worden gereden volgens de normen van de NKB: zo zal er dressuur en springen te zien zijn voor zowel paarden als pony's in de klassen B t/m MII.

De ruiters zullen proberen winstpunten te vergaren (d.i. 120 punten of meer in hun eigen klasse).

Ieder die belangstelling heeft is van harte welkom, parkeren en entree zijn gratis.

Voor ieder die zin heeft in een



hapje of drankje, is dit tegen vergoeding te krijgen. Verder hopen wij dat het weer meewerkt, zodat het voor iedereen een gezellige dag wordt.

Het programma ziet er als volgt uit:

Zaterdag 29 augustus: Pony's:
- dressuur, aanvang 10.00 uur;
- springen, aanvang 13.00 uur.

Zondag 30 augustus: Paarden:
- dressuur, aanvang 10.00 uur;
- springen, aanvang 13.00 uur.

Tot ziens op het parcourssterrein, 'De Veldruiters' Millingen a/d Rijn

Nieuws van S.V. 1916 St. Antonius

Ook bij St. Antonius begint weer een nieuw seizoen. Misschien is er een activiteit die U erg aanspreekt. Word dan lid bij ons en draag daarvoor zelf wat bij om Uw lichamelijke conditie op peil te houden of, wanneer dat nodig is, te verbeteren. Een optimaal lichaam in goede conditie geeft ook ruimte aan de geest, geeft ook energie en houdt U veel langer fit. U houdt er een fijn gevoel aan over.

Op onderstaande adressen kunt U alle inlichtingen krijgen:

-gymnastiek en turnen: Mw. E.Plass, Waterstraat 6, Beek, tel. 08895-42483;

-jazz-ballet en ritm. gymnastiek: Mw. D.Poolman, Koningsholster 49, Beek, tel. 08895-43075;

-recreatievolley, yoga, basketbal: Dhr. A.Hendriks, Waterstraat 38, Beek, tel. 08895-41934;



-judo: Dhr. H.Kersten, Mgr.Hor-dijkweg 15, Beek, tel. 08895-41867;
-badminton: Dhr. A.Roggeveen, Wilgenlaan 11, Beek, tel. 08895-42816.

Het bestuur wenst alle leden een heel plezierig seizoen en heet allen die lid willen worden van harte welkom.

V.V.L.K.nieuws

3 X Leut(h) toernooi Zaterdag 22 augustus

LEUTH. Het is dit jaar al weer de negende keer dat het 3 X Leut(h) toernooi gehouden wordt. Voor de derde maal zorgt VVLK voor de uitvoering daarvan.

3 X Leut(h) is gestart op initiatief van enkele Belgische leden, in 1979.

De volgende verenigingen doen daaraan mee:

- Linde Boys Sportief uit Leut (België, gemeente Maasmechelen);
- DJK Sportfreunde uit Leuth (Duitsland, vlak bij Venlo over de grens);
- VVLK uit Leuth (gemeente Ubbergen).

Het programma voor die dag is als volgt:

Om 11.30 uur zullen de deelnemende teams ontvangen worden in het clubhuis van VVLK. Ook zijn daarbij afgevaardigden van de Belgische en Duitse gemeenten. De gemeente Ubbergen moet helaas verstek laten gaan i.v.m. de Nach-

Tennis-toernooi Open team-toernooi van S.V.O.-tennis van 20 - 30 augustus in Ooij

OUIJ. S.V.O.-tennis organiseert weer haar jaarlijks terugkerend team-toernooi.

Dit toernooi zal plaatsvinden van donderdag 20 augustus tot en met zondag 30 augustus, op het tennis-park S.V.O. aan de Kon.Juliana-laan te Ooij.

Aan het toernooi doen dit jaar meer dan 80 teams uit de regio mee.

Er zal gespeeld worden op vier verlichte banen.

Er wordt gespeeld in de categorieën 'Dames', 'Heren' en 'Mix' teams, in diverse klassen en sterkten.

De aanvang van de wedstrijden is op alle dagen om 18.00 uur, behalve de zaterdagen 22 en 29 augustus en de zondagen 23 en 30 augustus. Dan beginnen de wedstrijden om ± 8.30 uur.

De finales worden gespeeld op zaterdag 29 en zondag 30 augustus. Zondag, na de wedstrijden, zal de prijsuitreiking plaatsvinden.

Belangstellenden, die willen genieten van een goede partij tennis, zijn de hele periode natuurlijk van harte welkom op het tennispark. Er zullen zeer veel interessante wedstrijden te zien zijn.

De entree is gratis, de koffie staat klaar.

Oplossing puzzel

De twee sleutelwoorden luiden: houthakker en lestoestel.

Basketbal in Beek

BEEK. Dit jaar is gymnastiekvereniging St.Antonius gestart met basketbal voor jongens en meisjes. Hiermee is begonnen nadat bleek dat er veel animo bestond bij de jongeren in Beek om deze tak van sport in clubverband te beoefenen.

Op dit moment trainen 15 jongens op de vrijdagavond van 20.30-22.00 uur en 11 meisjes op maandagavond van 18.30-19.30 uur. De leeftijd varieert van 15 tot 18 jaar. Dit alles geschiedt onder leiding van Rob Joosten, zelf actief voetballer bij Leones te Beneden-leeuwen en fervent basketbal-liefhebber.

Basketbal is een balspel dat in principe door iedereen gespeeld kan worden, die een beetje balgevoel heeft. Vooral in deze tijd, waar veel mensen een beetje uitgekeken raken op het voetbal door de vele negatieve randverschijnselen, is de vlucht naar andere sporten en vooral de zaa sporten zeer groot geworden. Zo is het volleybal in deze regio gegroeid en zal het basketbal zeker ook eenzelfde weg in kunnen slaan.

Komt er bij het volleybal toch een

zekere goede baltechniek bij kijken om het spel goed te kunnen spelen. is dit bij het basketbal in mindere mate noodzakelijk. Ondanks een mindere techniek komt men al snel tot een aardig partijtje basketbal.

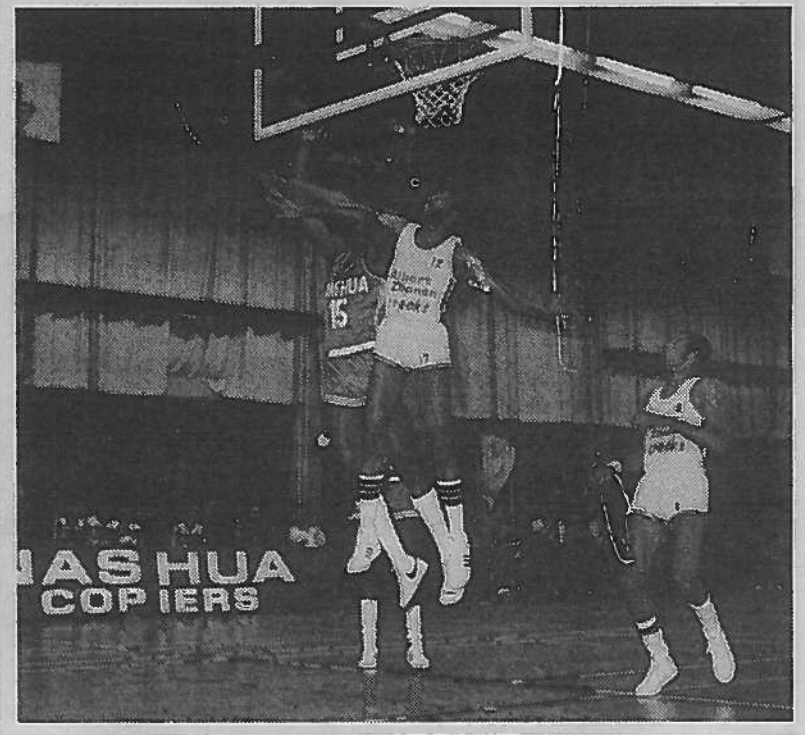
Op het moment wordt er tijdens de trainingen veel gewerkt aan het aanleren van de voor het basketbal noodzakelijke technische en tactische aspecten. Tevens wordt er veel gespeeld om zo spelenderwijs thuis te raken met het basketbal in al zijn facetten, zoals: pivoteren, second-dribbel, technische fouten, fast-break, enz.

De bedoeling is om binnen korte tijd in clubverband te gaan spelen in de regio. Vooral met het oog op de nieuw te bouwen sporthal in Beek is het goed dat er alvast een aanzet is gemaakt met het basketbal.

Degenen, die hierover meer informatie willen hebben, kunnen die verkrijgen bij:

A.Hendriks, Waterstraat 38, 6573 AD Beek, tel. 08895-41934;

R.Joosten, v.Nispenstraat 190, 6521 KS Nijmegen, tel. 080-234650.



genheid gebruik zullen maken om bij dat verbroederingsfeest aanwezig te zijn.

Ander VVLK nieuws

De trainingen hebben reeds een aanvang genomen.

Selectie spelers: dinsdag- en donderdagavond van 19.30 - 21.00 uur.

Het oefenprogramma van de selectie:

Zondag 16-8-'87: 12.00 uur VVLK 1 - Union 1; 11.00 uur VVLK 2 - Union 2.

Donderdag 20-8-'87: 19.00 uur VVLK 2 - Treffers 4.

VVLK 1 neemt in de periode deel aan de Laagcup wedstrijden te Ooij.

Dinsdag 25-8-'87: 19.00 uur VVLK 2 - Brakkenstein 2; 19.30 uur VVLK 1 - Brakkenstein 1.

Zaterdag 29-8-'87: 17.00 uur Treffers 2 - VVLK 1.

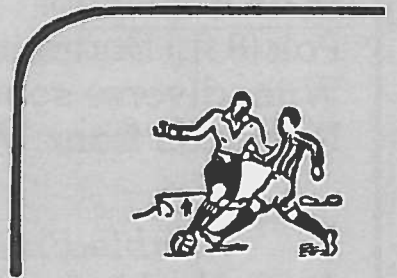
Zondag 30-8-'87: 11.00 uur VVLK 2 - Juliana 3.

De competitie neemt een aanvang in het weekend van 5/6 september a.s..

Ook voor de lagere elftallen is er een oefenprogramma samengesteld. Dit hangt bij de diverse aanspokenadressen in Leuth, Keerderom en Erlecom. Ook hangt daar de voorlopige indeling van de elftallen.

Mochten er spelers van de selectie of overige elftallen zijn, die niet op dinsdag of donderdagavond kunnen trainen, dan kunnen ze deelnemen aan de training van de A-junioren op vrijdagavond van 18.30-20.00 uur.

Th.H.Lamers, secr. VVLK



r.k. V.V.L.K.



**Achten Sie bei Ihrem Einkauf auf dieses Zeichen:
Denn
„Intergem“-Geschäfte sind Kranenburger Fachgeschäfte**

Schuhmode

internationaler Hersteller wie Gabor, Peter Kaiser, Dorndorf, Ara, Rieker, Waldläufer, Lloyd, Gallus, Mr. John, Helix, Romika und Elefanten finden Sie bei uns in Großauswahl zu günstigen Preisen.

tu. Vervoorts

VAKMARKT 400 m2 toonzalen
voor sanitair en verwarming

Inkoopcentrum voor bouwers, doe-het-zelvers, en handwerkers
Verkoop aan iedereen tegen nettoprijzen

Kranenburg, Klever Strasse 14 (B9), Tel. 09-49 2826 367



Joosten

KRANENBURG GF38901

Immer frisch – Obst – Gemüse – Fisch!

Ab Donnerstag frisches Geflügel

Carl Derks

Präsentkörbe und -schalen
in jeder Preislage

Große Str. 53, Tel. 0 28 26/3 29

mode
GAHLINGS
Große Str. 19, 4190 Kleve
Große Str. 42, 4193 Kranenburg

Ihr
mode
Treffpunkt



Franz Martin Erben

Het raam is het visitekaartje van Uw huis

4193 Kranenburg · Große Straße 52 · Tel. (0 28 26) 3 56
Tel. von NL 09 49 (28 26) 3 56

Gratis advies bij U thuis (ook in Nederland)

AVIA

Tankstelle Th. Hünnekes

Kleverstrasse 34 – Kranenburg

Altijd goed en goedkoop:

Wij weten of uw auto loodvrij kan tanken

In de minishop:

Pak (8 fl.) Dortmunder Kronen Pils **DM 4,95**
Wijn, diverse soorten **DM 2,50**
Napoleon franz. Weinbrand **DM 10,95**

Gewone benzine met 91 octaan
Loodvrij benzine met 91 octaan
Eurosuper (loodvrij) met 95 octaan
Super (met lood) met 98 octaan

Wij zijn voor U open:

Ma – Vr 8.00-20.30 uur
Zaterdag 9.00-20.00 uur
Zondag 10.00-20.00 uur

Aanbiedingen geldig tijdens de Nachbarschaftsfeesten

AVIA



Schilders-, Behang- en Glasbedrijf

Fa. A.P. BOS en Zonen

alle spuitwerken en gevelreiniging

Rijksstraatweg 203-205 BEEK, ☎08895-43610



B BOS S



Uw dierenspecialzaak

Rijksstraatweg 203-205,
Beek-Ubbergen, 08895-43610

OPRUIMING! voor uw tuin

50% KORTING

op alle **asef** artikelen

zoals:

A-kwaliteit ±25 m²

Gazonzaad	van 10,25 voor	5,-
Coniferenmest	van 5,75 voor	2,75
Rozenmest	van 5,75 voor	2,75

hondebrokken en diner

Doko	brokken	25 kg	onze prijs	52,-
Pittah	brokken	25 kg	onze prijs	43,75
Doko	diner	20 kg	onze prijs	54,50

ook voordelig in kleinverpakking

Konijnevoer	gemengd	25 kg	22,50
Konijnevoer	korrel	25 kg	19,25
Zangzaad	Bos favoriet	25 kg NU	36,50

PAL stuntprijs 810 gr van 4,25 voor **2,25**

Whiskas alle smaken
blik 400 gr van 2,35 voor **1,49**

Wij bezorgen bij U thuis

Openingstijden:

maandag t/m vrijdag 09.00-18.00 uur
vrijdag koopavond tot 20.00 uur
zaterdag 09.00-17.00 uur

De

Schilders



winkel

Wijzonol 0,75 ltr **21,75**

1 liter terpentine KADO

alle **Alabastine** producten

20% korting

Sofdecor 5 kg **45,50**
10 kg **82,95**

Bisonkit 1 ltr van **12,35** voor **5,-**

Behang vanaf **1 piek**

Coldec vloerdecor ~~49,75~~ voor **42,-**

Plafondplast 6 kilo **45,-**
op = op 10 kilo **72,50**

Glas uit voorraad leverbaar

Fa. A.P. BOS en Zonen

Rijksstraatweg 203-205 BEEK, ☎08895-43610

Meelwormen 100 gr **2,50**